

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

21 grudnia 2012 r., nr 51 (1133) Cena 2,00 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

1-9666
RADIO TAXI WAWEL
Wesołych Świąt

KARP KRÓLEWSKI
SPRZEDAŻ OD 14 GRUDNIA
Plac Targowy „PIAST”
os. Piastów 60 A, paw. 3

PIEKARNIA
AWITEKS
Oferuje szeroki asortyment
wyrobów piekarniczo-cukierniczych
w atrakcyjnych cenach
Gwarantujemy miłą i sprawną obsługę

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Adaś na cokole	➔ str. 8
Tam, gdzie narodził się Bóg	➔ str. 9
Nowe źródło energii dla Krakowa	➔ str. 10
Nowa Huta przyszłości	➔ str. 11



DELIKATESY ZIKO

*Pełnych ciepła, miłości i spokoju
Świąt Bożego Narodzenia
życzy firma „Ziko”*

OS. PIASTÓW 60



**Specjalistyczny Ośrodek
Rehabilitacji Ręki s.c.**

31-871 Kraków, os. Dywizjona 303 nr 3/2
www.sorr.eu
e-mail: sorr.sekretariat@gmail.com

- konsultacje
- prof. Marek Pieniążek
- diagnostyka ● rehabilitacja
- fizykoterapia ● aparatowanie

REJESTRACJA:

tel. 12 641-28-27
pon.–czw. godz. 15.00–19.00
pt. godz. 8.00–12.00
kom. +48 501 286 013
pon. 8.00–20.00

Zdrowych i pogodnych Świąt
życzy

RADIO TAXI BARBAKAN
196-61



OTWARCIE NOWYCH SKLEPÓW

- 19.12.2012 (środa) – ul. Karmelicka 34, 300 m²
- 20.12.2012 (czwartek) – al. 29 Listopada 94, 1000 m²

PROMOCJA ŚWIĄTECZNA

WSZYSTKO DLA DZIECI 1 ZŁ

WSZYSTKO DLA DOROSŁYCH 2 ZŁ

ZAPRASZAMY KLIENTÓW DETALICZNYCH I HURTOWYCH

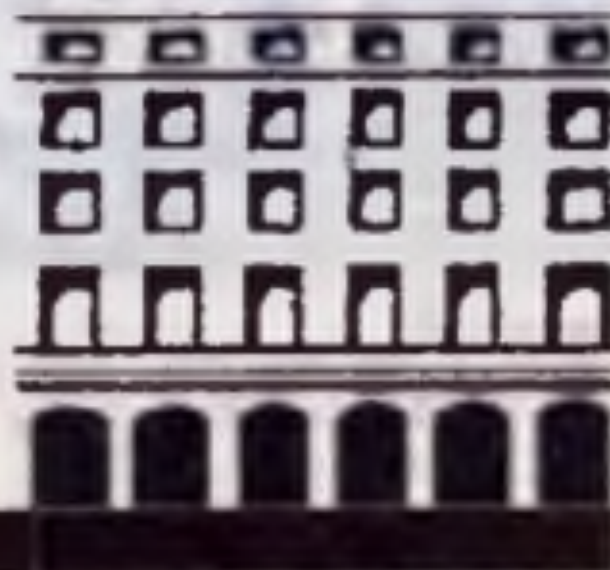
ARTUS94

TANIA ODZIEŻ





CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE” W NOWEJ HUCIE KONCERTOWO



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W środę (2.01) w godzinach 10–11 dyżurować będzie red. Jan L. Franczyk.



W przedświątecznym czasie mieszkańcy Nowej Huty mogli wziąć udział w dwóch koncertach, które w ostatnich tygodniach odbyły się w Mistrzejowicach i w Mogile. W niedzielę 9 grudnia w mistrzejowickim kościele wystąpiła Krakowska Młoda Filharmonia – Orkiestra Zespołu Państwowych Szkół Muzycznych im. M. Karłowicza pod dykcją Tomasza Chmiela. Zebrani na koncercie usłyszeli utwory mistrzów baroku: J. S. Bacha i A. Vivaldiego. Nato-

miast tydzień później, 16 grudnia w opactwie ojców cystersów w Mogile z koncertem kameralnym wystąpili dyplomanci tej samej szkoły muzycznej: Weronika Biela (skrzypce), Kamila Zielińska (klarnet), Mikołaj Kaszowski (kontrabas) oraz Tomasz Ślusarczyk (obój). Wykonali m. in. utwory Webera i Dvořáka. Kolejny koncert już 26 stycznia w kościele św. Bartłomieja. Tym razem wystąpi chór Vox Populi pod dykcją Rafała Marchewczyka. (f)



Jeżeli poszukujesz lub zamierzasz zmienić zarządcę swojej nieruchomości, skorzystaj z doświadczenia i profesjonalizmu naszej firmy działającej na rynku od 1994 roku



ZARZĄDCA NIERUCHOMOŚCI NR 1
Sp. z o.o.

Kraków Nowa Huta, os. Uroczę 5
Kraków, ul. Lucjana Rydla 7

tel. 12 637 27 01 tel./fax 12 636 37 75
www.zarzacnianieruchomosci.krakow.pl
e-mail: adm1@zarzacnianieruchomosci.krakow.pl

Nie wzrosnie oplata za bilety okresowe

NOWE CENY BILETÓW MPK

Od 1 stycznia 2013 r. nastąpi podwyżka cen biletów MPK. Zgodnie z przyjętą przez RMK uchwałą, normalny bilet jednorazowy będzie kosztował 3,80 zł (można przejechać 1 pojazdem nawet całą trasę lub podrożować przez 40 minut z przesiadkami). Bilet 15-minutowy, który kosztował 2 zł, zamieni się w 20-minutowy za 2,8 zł. Cena biletu 60-minutowego wyniesie 5,0 zł (było 4 zł), a 90-minutowego 6,0 zł (było 5,20 zł). Podwyżka cen biletów ma przynieść budżetowi gminy dodatkowe 30 mln zł.

Nie wzrosną ceny biletów okresowych, z których korzysta ok. 80 proc. pasażerów. Wprowadzony zostanie nowy miesięczny bilet socjalny za 29 zł dla osób korzystających z pomocy społecznej. Nie będzie natomiast biletu dla seniorów za 120 zł rocznie. Konieczność podwyżek władze miasta uzasadniają rosnącymi kosztami funkcjonowania komunikacji miejskiej – droższe są m.in. paliwo i prąd. Obecnie wpływy z biletów pokrywają ok. 62 proc. funkcjonowania komunikacji, pozostałe 38 proc. dopłaca gmina. (mp)



Drodzy Mieszkańcy Nowej Huty!

Za kilka dni będziemy obchodzić Święta Bożego Narodzenia, upamiętniające narodziny Jezusa Chrystusa.

Dla nas chrześcijan to czas szczególny. I z tej okazji pozwalam sobie złożyć Państwu najserdeczniejsze życzenia zdrowych, spokojnych i pełnych ciepła Świąt. Niech pamięć o tym radosnym wydarzeniu, jakim były narodziny Jezusa, wypełni Państwa serca nadzieją, radością i miłością. Pragnę także u schyłku starego roku życzyć, aby ten nowy 2013 rok obfitował Państwu we wszelką pomyślność oraz był czasem spełnienia wszystkich planów i zamierzeń.

Ireneusz Ras
Poseł na Sejm RP

Sylwestrowa Noc



Zapewniamy wspaniałą zabawę przy muzyce na żywo, ze składanką ponadczasowych przebojów.

POSIADAMY JESZCZE WOLNE MIEJSCA:

- ★ Restauracja Piastowska, os. Tysiąclecia 42, tel. 12 648 27 26
- Bilety w cenie 190 za osobę (w cenę wliczone 0,5 l wódki)
- ★ Restauracja Wanda, os. Na Lotnisku 4, tel. 12 648 25 60

Gala upłynie pod znakiem niesamowitych doznań kulinarnych. W cenie biletu oferujemy atrakcyjne menu, specjalnie na tę okazję przygotowano: zakąski, dania gorące, zimny bufet, napoje, szampa.

KARAWAN GRUPA

FIRM POGRZEBOWYCH
TRADYCJE OD 1981 ROKU

Rozliczenia bezgotówkowe

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę

ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
całą dobę Tel. 12 4 111 111

ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Sieroszewskiego 5 Tel. 12 686 61 20
całą dobę 12 686 61 45

ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 95
8.00 - 16.00

ul. Okulickiego 51 Tel. 606 79 32 79
8.00 - 15.00

os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00

Cm. Grebałów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30

Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

DYŻUR CAŁODOBOWY

również w Niedziele i Święta

tel. 12 4 111 111

tel. 12 658 21 11

ul. Sieroszewskiego 5
Nowa Huta

KRK

Z OKAZJI ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA WSZYSTKIM MIESZKAŃCOM I GOŚCIOM KRAKOWA ŻYCZYMY WIELE RADOŚCI, NADZIEI I SPOKOJU, WYJĄTKOWYCH CHWIL, SPĘDZONYCH WŚRÓD NAJBLIŻSZYCH. OTUCHY I WIARY NA PRZYSZŁOŚĆ.

NIECH NADCHODZĄCY NOWY ROK 2013 BĘDZIE DLA PAŃSTWA SZCZĘŚLIWY, PEŁEN UDANYCH PRZEDSIĘWZIĘĆ I SPEŁNIONYCH MARZENI.

SERDECZNIE ZAPRASZAMY NA TRADYCYJNY, WSPÓLNY OPLATEK NA RYNKU GŁÓWNYM, KTÓRY W TYM ROKU ODBĘDZIE SIĘ W NIEDZIELĘ, 23 GRUDNIA O GODZ. 12.00.

BOGUSŁAW KOŚMIDER
PRZEWODNICZĄCY
RADY MIASTA KRAKOWA

JACEK MAJCHROWSKI
PREZYDENT
MIASTA KRAKOWA



Niechaj ziemię rozśpiewa kolęda,
Każdy dom i każdego z nas,
Niechaj piękne Bożonarodzeniowe Święta
Niosą wszystkim betlejemski blask.

Wesołych i pogodnych
Świąt Bożego Narodzenia
spędzonych w rodzinnym gronie

życzy

Komisja Robotnicza
Hutników NSZZ „Solidarność”

Opowieści wigilijne z Mogiły

WIGILIJNA KORONA Z... ORZECHÓW



Kto by pomyślał, że orzechy laskowe mogą być elementem korony? Ale przecież tak wykorzystywano je w Mogiły, gdzie przed laty zrobiono tę wigilijną koronę. Dokładniej można się jej przyjrzeć w nowohuckim oddziale Muzeum Historycznego Miasta Krakowa – Dzieje Nowej Huty, na wystawie poświęconej folklorowi mogiłskiemu.

Tradycje bożonarodzeniowe, to dla nas przede wszystkim choinka. Świąteczne drzewko przywędrowało z Niemiec, ale w polskich wsiach, początkowo bardziej popularny był tzw. powroźnik, czyli przystrojona jodłowa lub świerkowa gałąź zawieszona u powały.

– Korony wigilijne były elementem wystroju wiejskiej izby w okresie Bożego Narodzenia. Zawieszano je prawdopodobnie nad stołem wigilijnym. Potem najprawdopodobniej stały się one elementem całorocznego wystroju: stawiano je na komodzie lub skrzyni. W latach 20. i 30. XX wieku ten zwyczaj już zanikał – tłumaczy **Maria Lempart**, kustosz wystawy z cyklu „Zapomniane Dziedzictwo Nowej Huty” poświęconej Mogiły.

Korona wigilijna została wypożyczona z krakowskiego Muzeum Etnogra-

ficznego. Stanowi prawdziwy rarytas ekspozycji i zarazem sama w sobie, jest bardzo pięknym eksponatem choć to przecież „tylko” zwykłe orzechy laskowe, połączone słomką i ukształtowane na konstrukcji z drutu owiniętego bibułą. Kiedy tradycja wykonywania tych pięknych koron zanikła – trudno powiedzieć. Być może korona ta nie miała wyłącznie podkreślać okresu Bożego Narodzenia. Może mamy tu do czynienia z przemieszczeniem się tradycji wcześniejszych i współczesnych: symbolu obfitości i powodzenia, który miał też przywoływać, (jak owe snopy stawiane w Wigilię w kątach wiejskiej izby), powodzenie w roku następnym, które będzie towarzyszyć domowi, w którym korona jest przechowywana.

W zbiorach Muzeum Etnograficznego w Krakowie zachowały się trzy takie korony. Być może trafiły jako eksponat podarowany przez mieszkańców Mogiły do mającego powstać w Nowej Hucie skansenu, bo te zbiory trafiły do Muzeum. Eksponowana w al. Róż korona nie ma jednak dokładnej metryczki, wiemy tylko że na pewno pochodziła z okolic Mogiły. Warto zobaczyć... (krys)

fort. K. Lenczowska

BAL SYLWESTROWY 2012 / 2013

Szampańska zabawa na dwóch parkietach:
● Zespół Czakra (www.cz.wesele.eu) ● didżej

Bogate i smaczne menu
zapewnia Jurek Catering

Cena 220 zł za osobę.
Bilety do nabycia w kasie NCK
od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 – 20.00.

Informacje i zamówienia: pok. 225, bud. B,
tel. 12 644 02 66 w. 208, 605 307 935, 12 644 07 75, 503 137 862
e-mail: administracja@nck.krakow.pl
Rowohuckie Centrum Kultury. 31.12.2012 godz. 20.00

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.
Redaguje zespół.
Telefon red.: 12 643-44-33. Faks 12 643-66-33.
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: POLSKAPRESSE Sp. z o.o.,
ul. Domaniewska 41, Sosnowiec.
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

Jakiś czas temu przeglądałem wydaną przez wydawnictwo „Znak” książkę zmarłego w 1988 roku biskupa Jana Pietraszki, noszącą tytuł „Spotkania”. Ten krakowski duchowny, którego proces beatyfikacji

Tydzień Bezdomny Jezus

cyjny toczy się w Rzymie, był nieprzeciętnym duszpasterzem i głosicielem Ewangelii. Dlaczego piszę o tym właśnie teraz? Otóż jeden z rozdziałów wspomnianej książki nosi tytuł „Narodzenie”. Biskup Pietraszko zapisał w nim: „Nie było widocznie zamiarem Opatrzności, by Matka urodziła Syna swego we własnym domu. Wymowa tego faktu ma charakter symbolu: urodzi Go nie dla siebie i nie dla własnego domu... urodzi Go dla świata – całego świata, dla wszystkich ludzi, prawie pod gołym niebem.

Zanim się jednak to Dziecię narodzi, Matka szuka miejsca dla Niego i dla siebie. Szuka pokornie, z cierpliwym uporem – i nie znajduje go. Bardzo to bolesne i smutne przeżycie, zarówno dla Niej, jak i dla Tego, który przychodzi do braci w imię miłości. Gdyby miłość Boża była podobna do miłości naszej, Bóg przychodzący mógłby w takich okolicznościach powiedzieć: Zrobiłem dla ciebie tak bardzo wiele, ale jeżeli ty nie chcesz mi użyczyć najmniejszego nawet kąta w swoim domu, nie pozostaje mi nic innego, jak wrócić tam, skąd przyszedłem.

Gdyby miłość Jego była jako miłość nasza... Ale ponieważ Jego miłość jest inna, jest ponad wszystko dobre i ponad wszystko złe, Bóg pozostaje na tym świecie”.

Chyba tylko bezdomni są w stanie zrozumieć jak wielką cenę był gotów zapłacić Bóg, by stać się jednym z nas. By stać się człowiekiem.

Jan L. FRANCZYK

ŚWIĘTY MIKOŁAJ DZIECIOM



W przepięknie udekorowanej świetlicy Szkoły Podstawowej nr 92 na os. Kalinowym Stowarzyszenie na Rzecz Rozwoju Nowej Huty zorganizowało spotkanie z okazji św. Mikołaja, w którym wzięło udział 80 dzieci. Dzieci te na co dzień spotykają się w placówkach opiekuńczo – wychowawczych wsparcia dziennego: w Szkole Podstawowej nr 100 na os. Albertyńskim („Gwiazdeczki”), w III L.O. na os. Wysokim („Zwariowane Aniolki”), oraz w Szkole Podstawowej nr 92 („Potworki”). Przebywają w tych placówkach w godz. 16.00 – 20.00. Tam nauczyciele starają się kształcić ich zainteresowania poprzez organizowanie działań sportowo-rekreacyjnych, a przede wszystkim pomagają w nauce i przygotowanie się do zajęć w szkole. Starają się też wspierać swoich podopiecznych w odkrywaniu własnej

wartości, budowaniu szacunku dla siebie i otaczającej rzeczywistości.

Spotkanie ze św. Mikołajem było okazją do wykazania się dzieci w programach słowno-muzycznych o tematyce mikołajowej. Klaudia Janik z Domu Dziecka w Sieborowicach pięknie zaśpiewała, a teatryk „Gwiazdeczek” przygotowanych przez panie Milenę Trybuś i Aleksandrę Bury pokazał wzruszający program, za co zgromadzeni entuzjastycznie podziękowali brawami. Oczywiście każde dziecko otrzymało podarunek od św. Mikołaja.

Zorganizowanie podarunkowego spotkania nie byłoby możliwe bez wsparcia Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej, za co organizatorzy serdecznie dziękują.

Tekst i fot:
Stanisław Wójcik

TURYSTYKA I WYPOCZYNEK



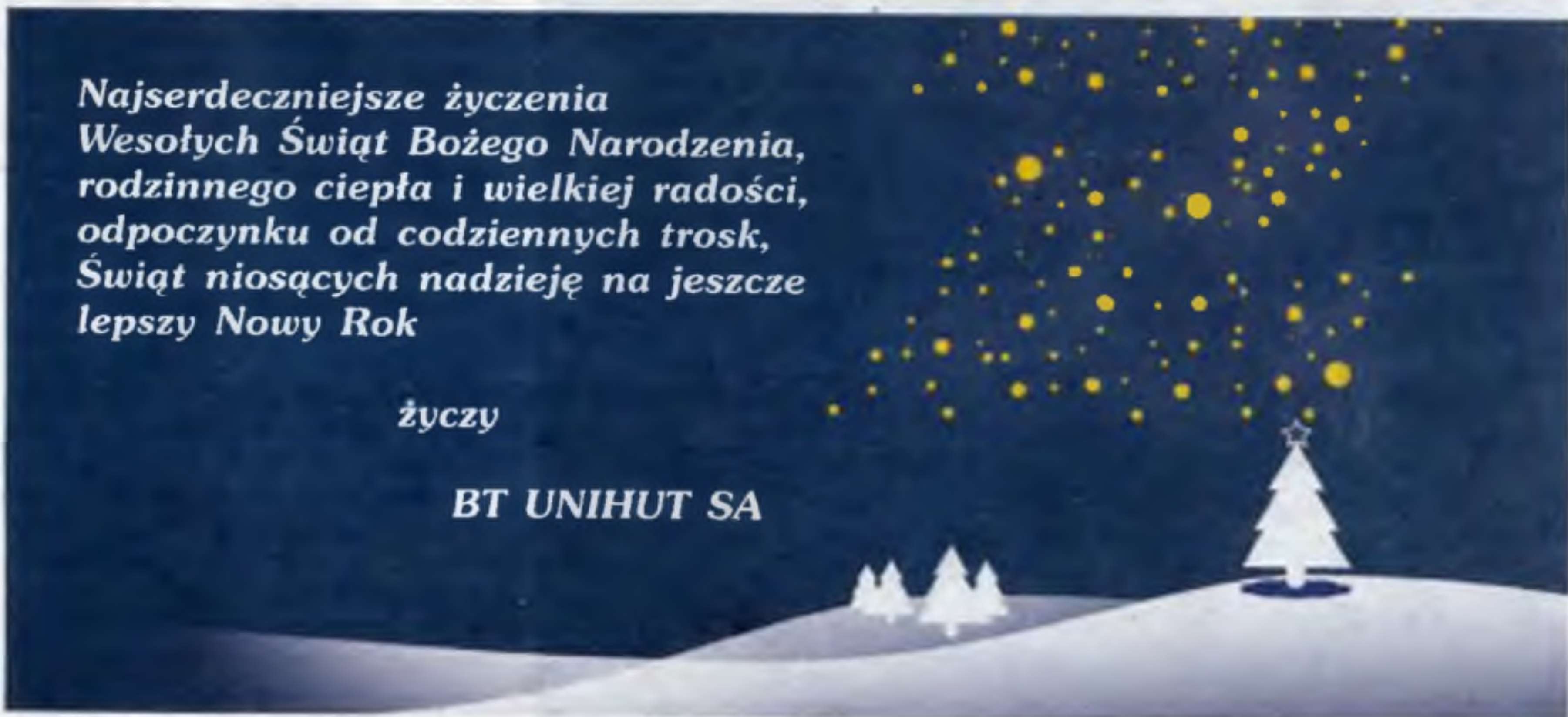
Niech w Wigilijny wieczór i Święta świat będzie piękniejszy,
Niech spełnią się wszystkie marzenia, te nawet największe,
Niech Nowy Rok przyniesie zdrowie, koniec trosk i wesele
Życzliwość od wszystkich i uśmiech – tego nigdy za wiele.

Czytelnikom „Głosu”,
naszym Klientom i Sympatykom
Wesołych Świąt i Szczęśliwego Nowego Roku
życzy
Biuro Podróży GALEON

Najserdeczniejsze życzenia
Wesołych Świąt Bożego Narodzenia,
rodzinnego ciepła i wielkiej radości,
odpoczynku od codziennych trosk,
Świąt niosących nadzieję na jeszcze
lepszy Nowy Rok

życzy

BT UNIHUT SA



Seniorzy przy oplatku (z nadzieją i niepokojem)

DZIELIMY SIĘ CHLEBEM, NADZIEJĄ I MIŁOŚCIĄ

(Z przesłania o. Korneliusza z Parafii Matki Boskiej Częstochowskiej os. Szklane Domy)

Wigilijne spotkania przed Świętami Bożego Narodzenia są dla seniorów wydarzeniem roku. Niemalże dwa tysiące osób, działających w Kołach Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów na terenie nowohuckich dzielnic, miało w tym roku możliwość uczestniczenia w wigilijnej uroczystości. WIGILIA DZIELNICOWA zorganizowana przez Zarząd Oddziału Rejonowego PZERiI w Krakowie-Nowej Hucie zainaugurowała cykl spotkań przy oplatku. Uroczystość odbyła się 11 grudnia w Sali Tańca Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida. Świąteczna sceneria, życzenia, kolędy, wieczerza z tradycyjnymi potrawami – zupą grzybową, rybą – występ zespołu „Ambaras” z Chałupki..., złożyły się na wyjątkowy nastrój.

Uroczystość rozpoczęła przewodnicząca Zarządu Rejonowego **Mirosława Mięta** i sekretarz tegoż Zarządu **Helena Ratajewska**. Witając zebranych seniorów, gości, panie dziękowały jednocześnie sponsorom za wsparcie finansowe przygotowanej uroczystości wigilijnej. W grupie przyjaznej seniorom wymieniono wszystkie pięć nowohuckich Rad Dzielnic, MOPS, posła **Ireneusza Rasia** i wielu indywidualnych darczyńców. Niewątpliwie, bez ich pomocy nie można byłoby zorganizować na taką skalę wigilii w klubach seniorów, świetlicach osiedlowych, domach kultury. W największych, wigilijnych biesiadach uczestniczyło od stu do dwustu osób.

W Wigilii Dzielnicowej wzięło też udział wielu zaproszonych gości, między innymi: przewodniczący Rady Dzielnic XV **Piotr Serafin**, wiceprzewodniczący Rady Dzielnic XVII **Jan Kawa**, członkowie Zarządu Rady Dzielnic XVIII – **Krzyszyna Jastrzębska**, **Wiesława Zboroch**, **Mariusz Woda**, później dotarł również wiceprzewodniczący **Józef Szuba**. Obecni byli: prezes Zarządu Okręgowego PZERiI **Wanda Szelałowska** i sekretarz **Antonina Westfalewicz**, **Zofia Sawa** z Krakowskiej Rady Niepełnosprawnych, prezes Zarządu Małopolskiego PKPS **Janina Buda**, wicedyrektor Ośrodka Kultury im. Norwida **Beata Waśko**, kierownicy klubów osiedlowych, indywidualni sponsorzy. Życzenia przesłał także pełnomocnik prezydenta ds. osób niepełnosprawnych **Bogdan Daśal**.

★★★

Najważniejszy moment uroczystości, z poświęceniem oplatka, życzeniami, celebrował o. Korneliusz z Parafii Matki Boskiej Często-

chowskiej os. Szklane Domy. Był to uroczysty, wzniósł moment, któremu towarzyszyły także życzenia, słowa nadziei dodające otuchy, popularyzujące idee solidarnego wspierania się, pomocy słabszym, osamotnionym. Zacytowałam wcześniej (może nie dosłownie) fragment z tego przesłania, bo zawiera on cenne wartości, uboga-



cające życie człowieka, zachętę – byśmy dzielili się chlebem, nadzieją, miłością...

Dzieląc się oplatkiem, do serdecznych, ciepłych słów i gestów dodawano najczęściej życzenia zdrowia, bo jest ono ważne nade wszystko, ponadto dla generacji seniorów ma wartość szczególną. Tymczasem w tej dziedzinie nie dzieje się najlepiej. Ci, którzy często muszą korzystać z pomocy lekarskiej wiedzą doskonale jakim problemem jest dotarcie do lekarza specjalisty, jak trudno osiągnąć jest rehabilitacja, jak rosną ceny leków, odżywek z mikroelementami, witamin. Niektóre z nich na przestrzeni kilku miesięcy podrożały nawet o 100 procent. Choć więc wigilijne spotkanie miało odświętny charakter, niejednokrotnie w sąsiedzkich rozmowach wspomniano i o mankamentach w naszej rzeczywistości. No tak... No właśnie... Chorzy z braku pieniędzy, nierzadko wykupują tylko część

leków. Fakt ten napawa niepokojem. W indywidualnych rozmowach o tym się wspomina, nawet przy wyjątkowych spotkaniach.

Również od czasu do czasu, przewija się w rozmowach inny temat krążący wokół kryzysu, który dotyka przede wszystkim najsłabszych. Piękne, szlachetne w wymowie wskazanie dzielenia się chlebem, czasami na co dzień miewa bardzo bolesny wymiar. Gdy docierają informacje o milionowych premiach, krociowych odprawach, ogromnych apanażach urzędniczej elity, sprzedaży nieruchomości i domów wraz z mieszkańcami, których traktuje się przedmiotowo – biedniejszej części społeczeństwa, w tym także przeciętnie uposażonym emerytom, jeży się ostatni włos na głowie. Bojaźliwie więc, niektórzy z wyraźnym niepokojem o jutro, czasami dodawali do życzeń – oby nie było gorzej! Wskazywano na młodych, z dyplomami w kieszeni, którzy bezskutecznie szukają pracy i jeśli mają jakąś okazję, podejmują się różnych zajęć – dla chleba.

Nie brakuje jak widać także smutnych refleksji, nawet przy tak wyjątkowych uroczystościach.

★★★

Przypadków „demokracji dla wybranych” nie akceptują seniorzy, choć nie zawsze mają siłę i odwagę, by to wyartykułować. Co nie znaczy, że równocześnie nie zauważają rzeczy wspaniałych, chwytających za serce, możliwych w polskiej rzeczywistości. Mówiono tu i ówdzie o niesłychanej wręcz wrażliwości społecznej, szczodrości z jaką spotykali się seniorzy zbierający żywność z przeznaczeniem dla najuboższych. Takie gesty solidarności rozjaśniają mrok niedoli.

Dzielenie się z innymi, to piękno bożonarodzeniowych tradycji. Spotkania oplatkowe seniorów PZERiI, to także ugruntowana, wieleletnia tradycja. Było ich wiele.

13 grudnia przy wigilijnym stole spotkali się seniorzy z Kół – nr 23, nr 19, nr 9. W tym dniu wieczerzę organizowało także Koło nr 24.

14 grudnia świętowało Koło nr 7 i Koło nr 22.

16 grudnia Koła – nr 3, nr 5, nr 11.

17 grudnia – Koło nr 18

18 grudnia – Koła - nr 20, nr 2, nr 6. A w wieczerzy zorganizowanej w „Kuźni”, uczestniczyli seniorzy z mistrzejowickich osiedli.

20 grudnia oplatkiem dzielili się seniorzy z Koła nr 25.

21 grudnia świętowało Koło nr 21.

Henryka Rosiek
Fot. autorka

W lotniczej scenerii

Ponad 150 osób przybyło 29 listopada na coroczne spotkanie z okazji Dnia Klienta ArcelorMittal. Po raz pierwszy odbyło się ono w Muzeum Lotnictwa Polskiego w Czyżynach.

Wśród budzących emocje wystawowych eksponatów, pod skrzydłami historycznych modeli samolotów, rozwie-

– Jeśli mogę Was o coś prosić, to nie importujcie! Import nie jest dobry ani dla Was, ani dla nas – zwrócił się do



szonych pod sklepieniem hangaru, goście mieli okazję zapoznać się z wynikami i planami stalowego producenta. Sanjay Samaddar, prezes Zarządu ArcelorMittal Poland, a zarazem prezes Zarządu FCE BDE, wschodniej części europejskiego sektora wyrobów płaskich, dziękował klientom firmy za lojalność i informował o działaniach, które spółka podejmuje, by sprostać wyzwaniom rynku.

gości. W zamian obiecywał większą elastyczność i spełnianie oczekiwań nawet najbardziej wymagających klientów.

Polska jest jednym z zaledwie 27 krajów, które odnotowały wzrost PKB. Mimo to rok 2013 będzie rokiem ogromnych wyzwań. Z punktu widzenia producentów i dystrybutorów stali ratunkiem w kryzysie jest ograniczenie produkcji i utrzymanie wysokiego po-

ziomu cen.

– Lekarstwem na kryzys jest też większa elastyczność. Do dyspozycji klientów pozostaje – zespół kompleksowego wsparcia klienta – zapewniał Tomasz Plaskura, CMO wschodniej części europejskiego sektora wyrobów płaskich. – Są to managerowie i asystenci z lokalnego wsparcia, dbający o logistykę pracowników działów obsługi klienta z poszczególnych hut i zapewniający wsparcie techniczne inżynierowie jakości oraz pracownicy centrów rozwoju produktu. Osiągnięcie pozycji preferowanego dostawcy ma nam zapewnić projekt AMPEQ i program WCM. Ich założenia przedstawił przybyłym na spotkanie gościom członek zarządu, dyrektor generalny Manfred Van Vlierberghe.

Projekt AMPEQ, czyli Excellence In Quality (Doskonałość w jakości) został zainaugurowany na początku 2012 r. przez zespół, na czele którego stanęła Catherine Dziwniel.

Przybyli na spotkanie klienci mogli osobiście poznać wszystkich, którzy odpowiadają za to, by oferowany przez ArcelorMittal Poland produkt był najlepszej jakości. vk

Wolontariat jest trendy!

Podobnie jak w latach poprzednich koniec roku w ArcelorMittal Poland upływa pod hasłem wolontariatu. Dzień Wolontariatu Pracowniczego ma zachęcać do poświęceń choć jednego dnia na rzecz potrzebujących.

W tym roku wolontaryjne akcje zaczęły się już z początkiem listopada i trwały do drugiej połowy grudnia. Dzień Wolontariatu odbywa się już od kilku lat, dlatego bywa, że sami pracownicy proponują miejsca i zajęcia. Jakże chcieliby zorganizować, a są i tacy, którzy udają się do kilku placówek. – To bardzo cenne i pokazuje, że mamy coraz większą świadomość czym jest wolontariat, jak bardzo taka działalność jest potrzebna i jak dużo radości można sprawić potrzebującym, angażując zaledwie kilka godzin własnego czasu – podkreśla Magdalena Kuśmierz z Biura Odpowiedzialności Biznesu, koordynująca akcje.



W ambulansie HDK – pracownicy ArcelorMittal Poland: Marek Ligęza, Agnieszka Piotrowska i Donata Niewiadomy.

Wolontariusze nie wykonują z góry narzuconych prac. Każdy z nich robi to, co potrafi, czym może i chce się podzielić z innymi. Dużo osób świetnie sprawdza się jako organizatorzy zabaw i gier dla dzieci i młodzieży: pokazują im ciekawe propozycje spędzania wolnego czasu, zachęcają do rozwijania umiejętności i zainteresowań czy choćby pomagają w nauce. Takie zajęcia odbyły się między innymi w świetlicy socjoterapeutycznej w Świętochłowicach. W świetlicy Radość w Krakowie odbyły się zajęcia ceramiczne, a w Fundacji Godne Życie w Dąbrowie Górniczej, dzieci lepiły z masy solnej, łąkały sobie głowy nad zagadkami logiczno-matematycznymi i próbowały wydrzeć z papieru najdłuższego węża. W Szkole Podstawowej nr 4 w Świętochłowicach dzięki zaangażowaniu osób z klubu modelarskiego „Autoklub RC” młodzi amatorzy czterech kółek nabyli trochę wiedzy technicznej. Mieli okazję naprawiać, czyścić i modernizować modele dokładnie odwzorowujące samochody – przy okazji dobrze się bawiąc. W Klubie Karino Ośrodka Kultury Kraków – Nowa Huta w Chałupkach, hutnicy – hodowcy gołębi pocztowych zorganizowali Dzień Hodowcy Gołębi, do udziału w którym zaprosili dzieci i młodzież niepełnosprawną. Dzieci przedstawiły program artystyczny, a później wybierały najpiękniejszego gołębia, co było dla nich ogromnym przeżyciem.

MIKOŁAJ W DOMU BEZDOMNYCH KOBIEC

Grupa młodych ludzi z Krakowa: Przemysław Stranc z Biura Wyrobów Płaskich, Jakub Kłobut z Utrzymania Ruchu, Jolanta Zawitkowska – ekoambasador już po raz kolejny przygotowali mikołajki, tym razem dla dzieci i kobiet z

Domu Bezdomnych Kobiet w Krakowie. Zjawili się w schronisku w sam dzień imienin św. Mikołaja. Przemek wystąpił w roli głównej, przebrany za Mikołaja, a Jola i Jakub towarzyszyli mu jako elfy.

Ale... mikołajowe prezenty były nagrodą w logicznej grze biznesowej przygotowanej specjalnie na tę okazję – budowanie fabryki prezentów św. Mikołaja. Wśród licznych zadań było rozpoznawanie smaku świątecznych przypraw, ryśowanie „ze słuchu”, znajomość słów w językach obcych, zgadywanie tytułów kolęd po pierwszych dźwiękach. Rywalizowały ze sobą trzy grupy dzieciaków: „Bombeczki”, „Renifery” oraz „Banieciki”. W sumie w tym wolontaryjno-mikołajowym wieczorze uczestniczyło około 30 osób, dzieci i kobiet. Było wiele śmiechu i radości i nikt nie odszedł bez prezentu.

Inni wolontariusze – pracownicy ArcelorMittal – udali się do Dziennego Domu Opieki w Sosnowcu. Wzięli udział w zabawie andrzejkowej, wróżyli z wosku i organizowali inne atrakcje, ale również zorganizowali dla podopiecznych domu zajęcia i łamigłówek logicznych. W Świętochłowicach dużo osób zaangażowało się w różne prace remontowe i naprawy jak tynkowanie, malowanie, prace elektryczne, sprawdzanie instalacji oświetlenia, spawanie ogrodzenia i wiele innych. Wolontariusze zadbali również o zwierzęta – gościli w schroniskach dla zwierząt w Rudzie Śląskiej, Sosnowcu i Krakowie, angażując się w opiekę nad zwierzętami i prace porządkowe na terenie schroniska.

DAR RATUJĄCY ŻYCIE

Jak co roku, z okazji Dnia Wolontariatu Pracowniczego Hutniczy Klub Honorowych Dawców Krwi PCK w Krakowie, zorganizował w zakładach ArcelorMittal Poland akcję honorowego krwiodawstwa. 7 grudnia ambulans Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolęcznictwa, ustawiony w przed budynkiem administracyjnym „Z” przy ul. Ujastek, odwiedziły 24 osoby. – Po badaniach i wstępnej weryfikacji dawkami zostało 18 osób, które oddały w sumie ponad 8 litrów krwi – poinformował prezes Hutniczego Oddziału HDK Kazimierz Nowak. – W gronie oddających widoczni byli długoletni dawcy krwi jak Elżbieta SUŚNIAK – 20 litrów oddanej krwi, Kazimierz ZAWALONKA (24 litry) i Robert ROSOLEK (31 litrów). Najmłodszym uczestnikiem akcji krwiodawstwa była Dominika SZAREK, która oddawała krew w towarzystwie ojca Janusza mającego oddane już 16 litrów krwi. Wśród panów najmłodszym był Piotr MAJ (27 lat), który do dziś oddał ponad 4 litry tego bezcennego leku.

Każdy pracownik oddający honorowo krew ma prawo do dnia wolnego od pracy i posiłku regeneracyjnego. Otrzymuje też wydruk wyników badań krwi i upominek od ArcelorMittal Poland. – Obecnie najbardziej poszukiwane są grupy krwi Rh-, A Rh-, B Rh- i AB Rh- oraz 0 – przypomina Kazimierz Nowak, prezes Hutniczego Klubu Honorowych Dawców Krwi PCK w Krakowie, informując, że krew można oddawać nie tylko w Dzień Wolontariatu. – Bardzo dziękujemy wszystkim wolontariuszom za serce, zaangażowanie i pracę, którymi dzielili się z tymi najbardziej potrzebującymi. Szczególnie dziękujemy również dyrektorom oddziałów, przełożonym wolontariuszy oraz wszystkim tym, którzy zaangażowali się w organizację naszych akcji – podsumowuje M. Kuśmierz.

Fot.: Bogusław Samek

Drogie Koleżanki, Koledzy,

Na zbliżające się Święta Bożego Narodzenia, pragnę złożyć Wam oraz Waszym bliskim życzenia zdrowia, radości i ciepłej, rodzinnej atmosfery przy wigilijnym stole.

Niech w ten świąteczny czas zagospodzą w naszych domach miłość, życzliwość, spokój.

Koniec roku jest również okazją do podziękowania za kolejny rok wytężonej pracy.

Chciałbym serdecznie podziękować Wam, wszystkim Pracownikom ArcelorMittal Poland w Krakowie za codzienny trud i zaangażowanie w wykonywane obowiązki.

Życzę by nadchodzący nowy rok był dla Was i Waszych Rodzin czasem stabilności, pomyślności osobistej, spełnienia marzeń i zamierzeń zawodowych

Jacek Woliński
Dyrektor
ArcelorMittal Poland
w Krakowie



Lakshmi Mittal otrzyma tytuł doktora honoris causa

11 stycznia (piątek) 2013 r. o godz. 12.00 w Akademii Górniczo-Hutniczej im. Stanisława Staszica w Krakowie odbędzie się uroczyste posiedzenie Senatu Akademii poświęcone nadaniu godności Doktora Honoris Causa panu Lakshmiemu Mittalowi.

Jak poinformował rzecznik prasowy AGH Bartosz Dembiński, uchwała o nadaniu tytułu Doktora Honoris Causa Panu Lakshmiemu Mittalowi podjęta została przez Senat AGH w dniu 31 października 2012 roku. Wniosek, zgłoszony przez Wydział Inżynierii Metali i Informatyki Przemysłowej, uzyskał pozytywne recenzje Senatów Politechniki Śląskiej i Politechniki Częstochowskiej. Promotorem postępowania w sprawie nadania DHC jest prof. Mirosław Karbowiczek.

W uzasadnieniu decyzji Senatu AGH czytamy, że tytuł ten został przyznany w uznaniu za „wkład w strategiczny rozwój oraz konsolidację branży hutniczej w skali światowej, restrukturyzacji i unowocześnieniu przemysłu hutniczego w Polsce, wieloletnie wspieranie współpracy naukowej i promowanie Akademii Górniczo-Hutniczej oraz umożliwianie poszerzenia wiedzy praktycznej studentom i oferowanie atrakcyjnych miejsc pracy absolwentom.”.

Lakshmi Mittal urodził się 15 czerwca 1950 roku w mieście Sadulpur w Radżastanie w Indiach. Jest dyrektorem generalnym i prezesem Zarządu ArcelorMittal – największego na świecie producenta stali i znaczącej firmy wydobywczej, zatrudniającej 260 000 osób w 60 krajach. ArcelorMittal Poland skupia ok. 70 proc. potencjału produkcyjnego segmentu hutniczego w Polsce i jest właścicielem pięciu hut i największej w Europie koksowni – ZK Zdieszowice. Od momentu prywatyzacji Polskich Hut Stali w roku 2004 firma zainwestowała w modernizację swoich zakładów ponad 4,5 mld złotych. ArcelorMittal Poland wraz z innymi podmiotami należącymi do grupy ArcelorMittal, takimi jak ArcelorMittal Warszawa, ArcelorMittal Distribution Solutions Poland i ArcelorMittal Construction oraz spółkami zależnymi daje zatrudnienie łącznie ponad 15 000 osób.



Wesołych Świąt
Bożego Narodzenia
i wszelkiej pomyślności
w Nowym Roku

Życzę

Rada i Zarząd

Hutniczej Fundacji Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej
w Krakowie



OŚRODKI KULTURY PRODUKUJĄ

OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

● 20 XII, godz. 17 – Otwarcie wystawy „Małgorzaty Duško-Shekar „Zastępy anielskie” w Galerii Ośrodka. Wystawa czynna będzie do 11 lutego 2013 r.

● 20 XII, godz. 17 – Spotkania z psychologiem Markiem Tokarskim: „Gospodarowanie czasem: wyznaczanie celów i zadań w codziennym życiu”. Spotkanie odbędzie się w sali nr 28.

KLUB MIRAGE OŚRODKA KULTURY KRAKÓW NOWA HUTA, OS. BOHATERÓW WRZEŚNIA 26

● 21 XII, godz. 15 – Klub Mirage i Koło nr 15 PZERiI zapraszają na tradycyjną imprezę z okazji Świąt Bożego Narodzenia. W programie m.in.: łamanie się opłatkiem i wspólne koledowanie przy akompaniamencie akordeonu Stanisława Gawła. Wstęp wolny.

KLUB OŚRODKA KULTURY KRAKÓW NOWA HUTA, OS. ZGODY 1

● 27 XII, godz. 10-14 – Pożegnanie Starego Roku. Zimową porą Klub Ośrodka zaprasza dzieci na wspólne pożegnanie 2012 roku. Organizatorzy przygotowali dla najmłodszych wiele atrakcji, m.in.: zajęcia plastyczne (wykonywanie masek sylwestrowych), gry, zabawy ruchowe oraz konkurs taneczny. Wstęp: 2 zł. (f)

XXI Finał WOŚP 13 stycznia 2013 roku

ZAGRAJMY RAZEM

Tradycyjnie w drugą niedzielę po Nowym Roku, czyli 13 stycznia, zagra Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy. Po raz 21. Nowohuckie Centrum Kultury włącza się w Finał WOŚP.

W tym roku Orkiestra gra pod hasłem „Dla ratowania życia dzieci i godnej opieki medycznej seniorów”. Młodzież ze sztabu wolontaryjnego, pod kierownictwem Jerzego Kujawskiego „Szpinaka”, będzie zbierała pieniądze na wsparcie terapii noworodka i niemowlaka, a także na wyposażenie w sprzęt szpitali geriatrycznych i zakładów opiekuńczo-leczniczych. Tradycyjnie, jak co roku,

odbędzie się z tej okazji koncert z udziałem zespołów artystycznych Nowohuckiego Centrum Kultury. Występy odbywać się będą w godz. 15.00-19.00, w sali estradowej. Obowiązuje bilet wstępu w postaci cegiełki na rzecz Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Organizatorzy liczą na to, że 13 stycznia wspólnymi siłami wesprzemy XXI Finał WOŚP. Zagrajmy razem! (mp)

MISTRZYNI I UCZNIOWIE

4 stycznia (piątek), o godz. 18.00, w bud. B NCK (górne i dolne foyer), w Galerii Centrum odbędzie się wernisaz wystawy pt. „Mistrz i uczniowie – malarstwo” – prof. Teresy Kotkowskiej-Rzepeckiej oraz absolwentów Wydziału Malarstwa ASP. Absolwenci: Celina Gajda, Emilia Gąsienica-Setlak, Małgorzata Godlewska, Małgorzata Nowak, Martyna Kleszcz-Domin, Marta Baron, Antoni Konarzewski, Małgorzata Nowak, Julia Toborowicz, Aleksandra Rudzka-Miazga, Magdalena Kielak, Anna Widzyk-Kampa, Maria Pabisiak, Beata Zuba-Palichleb, Wojtek Kubiak. Wystawa otwarta będzie do 22 stycznia 2013 r. Wstęp wolny. (mp)

Mistrz cukierniczy Jerzy Bieniak poleca

NA ŚWIĄTECZNY STÓŁ



Pan Jerzy lubi wspominać zawsze radosne święta Bożego Narodzenia. Dla wielu osób starszych są przypomnieniem lat dzieciństwa i młodości. Wracają wspomnienia o naszych przodkach, przyjaciółach i pięknych tradycjach, które staramy się kultywować. Spotykamy się przy choince, przystrojonej bombkami, kolorowymi lampkami (kiedyś świeczkami) i włosami anielskimi, a na czubku z gwiazdą bełtejską. Pod choinką czekają prezenty, które przynoszą dużo radości, nie tylko najmłodszym. Nastrój podnosi śpiewanie pięknych polskich koled. Wieczera wigilijna, jak nakazuje tradycja, powinna być postna. Dopiero w dni świąteczne popuszczamy pasa i konsumujemy różne wędliny. Podczas wigilii najważniejszy moment to dzielenie się opłatkiem i składanie sobie życzeń. To czas przebaczenia i wzajem-

nej życzliwości. Zdarza się i dziś, że do naszych domów pukają przebrani kolednicy z szopką. Ich śpiew także wprowadza w nastrój świąteczny.

Jerzy Bieniak, posiadający jedną z najstarszych w Nowej Hucie pracowni cukierniczych w os. Zielonym poleca przepis na ciasto drożdżowe, będące podstawą różnego rodzaju przekładan- ców z czekoladą, serem, powidłami, jabłkami, masą orzechową czy makiem: 1 l mleka, 15 dag drożdży, 45 dag cukru, 15 żółtek, skórka z pomarańczy lub cytryny, mąki, ile przyjmie...

Pan Jerzy udzieli zawsze bezpłatnej porady w swojej cukierni. (p)

Zdrowych i radosnych Świąt Bożego Narodzenia oraz szczęścia w Nowym 2013 Roku życzy Jerzy Bieniak wraz z całą swoją załogą.

Notowania cenowe

NA ŚWIĄTECZNY STÓŁ

Na świąteczny stół polecam zakupy w restauracji „Piastowska” w os. Tysiąclecia 42, gdzie można złożyć zamówienie osobiście lub korzystając z telefonu 12 648-27-26. Podajemy ceny niektórych dań. Uszka grzybowe kosztują 23 zł (ceny za 1 kg), pierogi z kapustą i grzybami 19 zł, pierogi z kapustą białą 13 zł, pierogi ruskie po 16,50 zł oraz pierogi z kapustą białą i pieczarkami po 15,00 zł. Za 19 zł kupimy pierogi z serem i rodzynkami, a także pierogi greckie 21 zł. Gołąbki z kaszą lub ryżem oraz grzybami to wydatek 19,50 zł, a gołąbki z mięsem są w cenie 20 zł (mielone) i 22 zł (od szynki). Polecam bardzo dobry pasztet mięsny w foremkach po 450 g za 12 zł. Jest tu pełny wybór krokietów z kapustą kiszoną, białą i grzybami, z jajkiem oraz z pieczarkami i serem, a także z mięsem czy farszem ruskim w cenach od 18,50 zł do 23, w zależności od zawartości farszu. Oczywiście można zamówić sobie karpia panierowanego i smażonego w cenie 49,90 zł lub w porcjach po 5,50 zł, po żydowsku 7 zł, a także w galarecie w cenie od 6,80 do 7,90 zł w zależności od wagi i tego, czy jest to filet czy dzwonka. Są także inne ryby w galarecie jak mintaj, panga, dorsz, łosoś i pstrąg w cenie od 5,80 do 15 zł/porcja. Można sobie zamówić rybę po grecku w jarzynach, mintaja, pangę i dorsza w cenie od 7,30 do 8,40 zł/porcja. Dla smakoszy polecam łososią faszzerowanego po królewsku 24,80 zł lub z pastą łososiową 28,10 zł, korki z pstrąga wędzonego w cenie 8,60 zł. Na wigilijnym stole nie powinno zabraknąć kapusty kiszonej z grochem i ona w „Piastowskiej” kosztuje 17,50 zł za 1 kg porcję. 200 g klusek z makiem to wydatek 4,50 zł. Możemy także zamówić sobie żupę grzybową zabielańską za 12,00 zł/kg lub sos grzybowy za 27,50 zł. Barszczyk czerwony solo także za 1 kg kosztuje 11,50 zł. W ofercie znajdują się także inne potrawy świąteczne z drobiu, np. filet z indyka nadziewany polędwicą i morelą czy roladki drobiowe, a także schab faszzerowany śliwkami. Zamówienia są przyjmowane w godzinach od 10.00 do 21.00, z tym, że dania należy odebrać do 23 grudnia. Wszystko jest estetycznie zapakowane. (sp)

WALUTA

W ostatnich dniach złotówka „trzyma się” mocno.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 12-641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,08-3,13 zł, euro: 4,06-4,10 zł, GBP: 4,99-5,05 zł, CHF: 3,36-3,42 zł. (mp)

TRADYCYJNE WĘDLINY

Tutaj kupisz prawdziwe wędliny z firmy jednoosobowej, wyprodukowane ze 124 g mięsa na 100 g gotowego produktu. Są to wyroby gotowe i do gotowania, marynowane przez 14 dni w zalewie ziołowej: szynki, polędwice, boczek, karczki.

Wyroby nie zawierają żadnych konserwantów, barwników ani ulepszaczy smaku.



Józef Aksamit zaprasza do swojego pawilonu nr 466, prowadzonego od 1995 roku na bazarze „Tomex”. Czynne: wt.-pt. 8.00-16.00, sob. 7.30-14.00.

Od 21 do 27 grudnia

W KINIE „SFINKS”

● „MIŁOŚĆ Z KSIĘŻYCĄ” to bajkowa historia miłosna prosto z kazachstańskich stepów. „Cokolwiek spadnie z nieba, możesz zachować”, to niepisane prawo przestrzegane jest chciwie przez mieszkańców małej wioski na stepie. Na co dzień zbierają gruz kosmiczny pochodzący z pobliskiej stacji kosmicznej Bajkonur. Ostatnimi dwoma młodymi mieszkańcami osady są Iskander zwany Gagarin oraz szalona Nazira, która potajemnie kocha się w chłopaku. Ten jednak nie zwraca uwagi na jej dość niekonwencjonalne amory, ponieważ zafascynowany jest przestrzenią kosmiczną, a także piękną francuską astronautką, Julie Mahe, której podróż do gwiazd śledzi w telewizji. Kiedy Julie dostownie „spada z nieba” w niewielkiej kapsule kosmicznej, Iskander jest pierwszym, który ją odnajduje. Dziewczyna nie pamięta niczego. A zgodnie z prawem „co spadnie z nieba, należy do ciebie” Iskander przedstawia ją jako swoją przyszlą żonę. Ale nawet najbardziej romantyczne kłamstwo nie może pozostać nieodkryte na zawsze. I wkrótce „Gagarin” nie wie, gdzie należy, a co ważniejsze – do kogo. Muzykę do filmu napisał Goran Bregovic, a w roli głównej wystąpiła Marie de Villepin – francuska piosenkarka, aktorka i modelka, córka byłego premiera Francji. Nagroda Publiczności na festiwalu REGIOFUN.

● Francuska komedia „NIETYKALNI” w reżyserii Oliviera Nakache i Erica Toledano to film na punkcie którego kilka miesięcy temu oszalała cała Europa. Opowiada historię, która wydarzyła się naprawdę. Sparaliżowany na skutek wypadku milioner zatrudnia do pomocy i opieki czarnego chłopaka z przedmieścia, który właśnie wyszedł z więzienia. Zderzenie dwóch skrajnie różnych światów daje początek szeregowi niewiarygodnych zdarzeń i przyjaźni. Są dowcipni, zuchwali i szaleni. Nietykalni! Film powtarzamy ma życzenie widzów!

Informujemy, że w Wigilię i Święta Bożego Narodzenia kino będzie nieczynne.

Zorganizowane przez Krakowską Radę Niepełnosprawnych

MIKOŁAJOWE SPOTKANIE

Krakowska Rada Niepełnosprawnych, jak co roku od 1996 r., zorganizowała Mikołajowe spotkanie integracyjne dla dzieci i młodzieży niepełnosprawnej umysłowo i ruchowo, które odbyło się w gościnnym Nowohuckim Centrum Kultury. Przybyłe dzieci, młodzież niepełnosprawna i opiekunów, przywitała prezes KRN Zofia Sawa, życząc uczestnikom imprezy wspaniałej zabawy oraz słodkich prezentów.

Pani prezes bardzo gorąco i serdecznie dziękowała dyrekcji Nowohuckiego Centrum Kultury za użyczenie sali. Gorące podziękowania Zofia Sawa wyraziła zarządom firm Z. P. Ch. „Bosman” sp. z o.o., Z. P. Ch. „Alti Plus” S.A., „Lajkonik Snacks” i „Bahlsen Sneet” ze Skawiny, firmie „Wawel” S.A., „Midex”, „Aksam” z Osiecka k/ Oświęcimia, Bankom Żywności z Krakowa oraz „Poszukiwania Nafty i Gazu” w Krakowie, którzy od lat wspierają wysiłki zarządu KRN, aby ten dzień był dla tych bardzo poszkodowanych przez los dzieci i młodzieży, dużym przeżyciem, radością i zapomnieniem o swoich słabościach w ich codziennym trudnym życiu. Przy znakomicie grającym zespole „Maxton”, uczestnicy niepełnosprawni wspaniale się bawili. W przerwie zabawy rozdawano poczęstunek – napoje i ciastka.

Wielkim wsparciem i pomocą w zabawie i poczęstunku była młodzież z Hufca 6-5 ze szkoły gastronomicznej pod opieką nauczycielek Teresy Śliskiej i Ewy Rak. Wręczano nagrody konkursowe, a na zakończenie św. Mikołaj obdarował wszystkich niepełnosprawnych prezentami ze słodyczami. Były również bardzo miłe słowa podziękowania dla zarządu, za trud i wysiłek oraz zorganizowanie tego spotkania, które motywują do dalszej aktywnej działalności na rzecz ciężko poszkodowanych przez los dzieci i młodzieży. Zarząd szczególnie wnikliwie obserwował aktywność i sprawność niepełnosprawnych oraz prowadził rozmowy i dyskusje z przybyłymi terapeutami i opiekunami, które są bardzo przydatne w dalszej pracy terapeutycznej, integracyjnej i społecznej.

(mp)

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5 poleca:

● Pavis Patrice, *Współczesna inscenizacja*, PWN 2011. Niekonwencjonalna publikacja, która prezentuje zagadnienia inscenizacji teatralnej przełomu XX i XXI wieku. Ukazuje jej genezę, współczesne tendencje, a także możliwe kierunki rozwoju *in spe*. Bada zależności między inscenizacją a performansem oraz problemy interkulturowości i dekonstrukcji teatru, współczesnej interpretacji klasyków czy udziału nowych mediów i sztuki wideo w obecnych widowiskach teatralnych. Narracje uzupełniają przykładowe analizy konkretnych spektakli, co umożliwia zapoznanie się z przedstawianą teorią w praktyce scenicznej. Na szczególną uwagę zasługuje osobny rozdział w całości poświęcony teatrowi koreańskiemu oraz ilustracje z wybranych przedstawień.

● Piotr Szarota, *Uśmiech: instrukcja obsługi*, Gdańskie Wydawnictwo Psychologiczne 2012. Dlaczego w różnych miejscach na świecie emotikony wyglądają inaczej? Czy istnieje gen szczęścia? Czy pięknie uśmiechająca się modelka może sprzedać każdy produkt? Jak uśmiechają się do siebie kochankowie? Uśmiech, choć kojarzy nam się z pozytywnymi emocjami, ma też swoją drugą naturę. Może maskować złość, zakłopotanie czy kłamstwo. Jak odróżnić szczerzy uśmiech od udawanego? To proste – wystarczy tylko odpowiednia instrukcja obsługi. Niniejsza książka to doskonały przewodnik po różnicach kulturowych w podejściu do uśmiechu. Zawiera także wiele zabawnych anegdot. Całość stanowi esencję wiedzy na temat uśmiechu podaną w niezwykle przystępny i ciekawy sposób.

Więcej na www.okn.edu.pl.

DZIECIĘCE MODLITWY

13 grudnia br., w 31. rocznicę ogłoszenia stanu wojennego, w Galerii Centrum w NCK otwarto wystawę „Modlitwa dziecka. Madonna Częstochowska w świecie dziecięcych inspiracji. Obrazy z 1982 roku”. Mnie, ale też chyba i organizatorów tej wystawy zaskoczyło to, jak wielu ludzi przyszło na wernisaż. W tym tłumie próbowałam odnaleźć swoich uczniów sprzed laty, artysta malarz **Kazimierz Machowina**. Odnalazły go cztery uczennice: **Joanna Szmigielska** – **Michalek**, **Agnieszka Klys-Katarzyńska**, **Beata Klys-Sikora** i **Sabina Klys-Konieczny**. Ze swoimi mężami i

go”. Kiedy stanęły przed obrazami zaczęły się żegnać znakiem krzyża. Pomyślałam, że może i one namalowałyby Matkę Boską. I namalowały. Spoglądają więc na nas Madonny ciepłe i serdeczne, piękne w swoim zaskakującym uproszczeniu. Malowane farbami plakatowymi i kredkami, sposobem znanym tylko dzieciom. Prowadzą nas w krainę baśni i świętości. W swej najczystszej naiwności są tak bliskie jak szkaplerzyk noszony na sercu. Kiedy po 30 latach spoglądam na Madonny namalowane przez dzieci w stanie wojennym, ogarnia mnie wzruszenie i satysfakcja, że te

mają być przeznaczone na leczenie dziecka. Kupiłam je wszystkie. I tak przetrwały u mnie przez te lata. W doskonałym, jak widać, stanie – mówi dziś właściciel Madonn.

– Dwa dni przed wernisażem dowiedziałam się o tej wystawie. Nieprawdopodobne zaskoczenie. Jestem bardzo wzruszona. Szkoda, że mama już nie może tutaj ze mną być fizycznie – mówi Joanna.

– Jestem wzruszona. To niesamowita historia. To, że właśnie te nasze rysunki miały jakieś znaczenie – mówi Beata.

– Zaskoczenie? To mało powiedziane. Niesamowitą jest to, że te nasze obrazki przetrwały i że spotykamy się w rocznicę ogłoszenia stanu wojennego – powie Sabina.

Wszystkie autorki zgodnie mówią, że niewiele pamiętają z tamtych czasów. A historia jest niesamowita. – Po prostu namalowałyśmy Madonny. Tylko tyle.

A może aż tyle? I przyjmują zaproszenie od Kazimierza Machowiny na kolejne spotkanie. Być może i my zostaniemy zaproszeni, żeby opowiedzieć o życiu tych, dzięki którym namalowane obrazki Madonn, pomagały przetrwać trudne chwile innym ludziom.

Tę wystawę otworzył dyrektor NCK – **Zbigniew Grzyb**, który później wystąpił przed publicznością z recitalem poetycko-muzycznym do tekstów: **Zbigniewa Herberta**, **Jacka Kaczmarskiego** i **Marka Tercza**, przyciągając jej uwagę.

Miał też swoje autorskie wejście **Kazimierz Machowina**, tym razem jako poeta. I pozostało pytanie – w czym jest lepszy w malowaniu świata czy w ujmowaniu go w poetycką treść. Chyba jedno i drugie.

Wystawa została zorganizowana przy wsparciu firmy **R.M. Filipowiczom**. Dziecięce Madonny można oglądać do 28 grudnia.

Janina Dziuro
Fot. **Grzegorz Boniowski**



dziećmi patrzyły ze wzruszeniem na namalowane przez siebie Madonny. Z lekkim zażenowaniem rozdawały autografy.

Namalowane jesienią 1982 roku, przez czternaścioro uczniów z pracowni plastycznej w MDK, mieszczącej się wtedy przy ul. Czackiego w Podgórzu – Madonny – zaczęły żyć swoim życiem.

– Był rok 1982. Zaprowadziłam dzieci z mojego kółka plastycznego do Muzeum Etnograficznego na wystawę „Matka Boska w sztuce ludu polskie-

niezwykle wizerunki powstały. SB włamywało się nawet do szafy żeby je znaleźć, a one były w tapczanie. Żyły swoim życiem, wystawiane w kościołach, czy na Światowym Kongresie Nauczycieli RIDEF w 1996 r. Zachwycali się nimi Hindusi i Japończycy. Cieszę się, że przetrwały – wspomina **Kazimierz Machowina**.

A przetrwały dzięki **Ireneuszowi Zwolińskiemu** kolekcjonerowi sztuki. – Kilkanaście lat temu dowiedziałem się od Kazia, że te 30 prac wystawia na aukcję, a pieniądze z ich sprzedaży

WIGILIA U SENIORÓW

Na tegoroczną Wigilię zaprosili nas seniorzy z Koła nr 24 Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów. Wigilia odbyła się 13 grudnia w klubie Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta w os. Zgody.

Zanim zebrani zasiedli do wigilijnej wieszki, najpierw składano sobie życzenia i łamano oplatki, który pobłogosławił ksiądz prałat **Stanisław Puzyński**. I on, i inni zaproszeni goście, a wśród nich **Stanisław Moryc** przewodniczący Rady Dzielnicy XVII, radni **Krystyna Jastrzębska** i **Mariusz Woda** oraz dyrektor Ośrodka **Małgorzata Jezutek** życzyli seniorom zdrowia i wszelkiej pomyślności w nadchodzącym Nowym Roku. Gospodynią wieczoru była **Maria Szymuś**, która już trzydzieści cztery lata przewodniczy Kołu nr 24.

Życie emerytów zrzeszonych w tym kole biegnie swoim ustalonym trybem. Od lat spotykają się w klubie Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta w os. Zgody, który koło przyciąga i udostępni mu pomieszczenia. – Wigilia jest „u mnie” zawsze, choć związany jest z tym pewien kłopot. W kole zrzeszamy przeszło 100 członków, ale krzesła mam tylko 55 i muszę uroczystości ustawić rotacyjnie: jak jedni są na Wigilię, to drudzy na „Święconym”, jednych zapraszam na Dzień Seniora, innych – na Dzień Inwalidy... Niektórzy chcieliby bywać na każdej imprezie i czasami za tę „rotację” się na mnie obrażają... – mówi pani Maria.

W tym roku na wigilijnym stole seniorów w os. Zgody nie zabrakło tradycyjnych dań: zupy grzybowej, ryby, ciasta. To za sprawą dofinansowania otrzymanego z Rady Dzielnicy XVIII. A stały już i jedyny sponsor – pan

glejszych osiedli. Przewagę wśród nich mają panie, panów jest znacznie mniej. Przy kole działa zespół wokaln-ta-



Kaleta z „Lewiatana” w os. Stalowym, dołożył, jak czyni to od lat, na wigilijny stół cytrusy, słodczyce, kawę, herbatę... Będzie „bogato” na naszym stole – podkreśla z wdzięcznością przewodnicząca koła nr 24.

Seniorzy nowohucy lubią i umieją się bawić. Tego wigilijnego wieczoru wszystkie miejsca przy świątecznie nakrytych stołach były zajęte. Podobnie dużą frekwencją cieszą się andrzejkę i zabawy w karnawale. Ale także na co dzień, w klubie seniora w os. Zgody zawsze się coś dzieje. W każdy czwartek można tu przyjść i seniorzy z tego korzystają... Rzadko kiedy jest to zwykłe siedzenie i plotkowanie przy herbatce. Często odbywa się jakiś pokaz, wieczory autorskie. W czwartki bywa w klubie średnio 35 osób. Chociaż koło teoretycznie skupia emerytów z 3 osiedli: Zgody, Uroczego i Centrum C, ale przychodzą tutaj także seniorzy z odle-

neczny „Zawilec” prowadzony przez **Elżbietę Ratajewską**, w której pani Maria upatruje swoją następczynię. I tym razem, podczas tegorocznego wigilijnego spotkania zespół umilił wieczór swoim muzyczno-śpiewającym występem. Pani Maria już planuje działania na nadchodzący rok 2013. – Niemal połowa naszych członków to siedemdziesięciolatek i osoby w wieku powyżej 80-ki. Na przyszły rok chcę zorganizować dla nich specjalne spotkanie, z życzeniami urodzinowymi, paczkami pamiątkowymi. Chciałabym też odnowić kontakty ze Szkołą Aspirantów Pożarnictwa – kiedyś szkoła wspomagała seniorów wypożyczając im autobus na wycieczki. Bo teraz możliwe są tylko wycieczki piesze – zapowiada. A my życzymy wszystkim seniorom dużo zdrowia i ciągle niewyczerpanej energii.

(kl)

Fot. autorka

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.

Kościół św. Bartłomieja: 10.15, 11.30

Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.

Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.

Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.

Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.

Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.

Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.

Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.

Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.

ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.

Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 18, 19.30.

Krzesławice: 9.30, sobota – 17.00.

Pleszów: 7.40, 11.10.

Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.

Ruszcza: 7, 9, 11, 16.

Górka Kościelnicza: 7, 12.

Kościelniki: 10.30, 19.

Wolica: 9, 18.

Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Z ciebie [Betlejem] wyjdzie Ten, który będzie władał w Izraelu. (por. Mi 5)

Prooroctwo Micheasza się sprawdziło i co z tego? Wydarzenia historyczne mogą mieć wpływ na moje życie osobiste pod warunkiem, że stają się wydarzeniami mojej własnej historii. Dlatego też w moim odczuciu miał rację **Adam Mickiewicz** formułując tezę – „Wierzysz, że się Bóg zrodził w betlejemskim żłobie, lecz biada ci, jeżeli nie zrodził się w tobie”.

Jakie zatem – pytam samego siebie – ma znaczenie narodzenie Jezusa w Betlejem dla mnie dzisiaj?

ks. **Piotr Gąsior**

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE: ODDZ. N. HUTA

Muzeum Archeologiczne w Krakowie Oddział w Nowej Hucie zaprasza na ekspozycję poświęconą garncarstwu prahistorycznemu, która znajduje się na os. Brance ul. Sasanek 2A w budynku Lamusa (renesansowy dwór). Wystawa jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 10–14, dodatkowo w sezonie maj–październik w każdą sobotę i niedzielę w godz. 14–18. Informacje: 12 640-80-60; www.ma.krakow.pl/oddzial_Nowa_Huta/informacje_ogolne.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16. Strona internetowa www.mcz.3-2-1.pl.

KINA

SFINKS: ● 21 i 22.12 (piątek i sobota) – godz. 17.00 „Nietykalni” (Francja), godz. 19.10 „Miłość z księżycą” (Kazachstan-Niemcy). ● 23.12 (niedziela) – godz. 17.00 – „Miłość z księżycą”, godz. 19.00 „Nietykalni”. ● 24–26.12 (od poniedziałku do środy) – kino nieczynne. ● 27.12 (czwartek) – godz. 17.00 „Nietykalni”, godz. 19.10 „Miłość z księżycą”.

W TEATRZE LUDOWYM

◆ **Duża Scena, os. Teatralne 34:** ● 21 XII (piątek), godz. 19 – **Jakobi i Leidental**.

ADAŚ NA COKOLE

Przebywając ostatnio we Francji, pojechaliśmy do „polskiej” nekropolii w Montmorency, gdzie spoczywał m.in. Adam Mickiewicz. Jego nagrobek stoi do dziś, choć jego prochy są już na Wawelu. Ta listopadowa refleksja wyzwoliła we mnie chęć napisania o pomnikach poświęconych naszemu wieszczowi. I tak powstał ten wigilijny... toast.

Na świecie powstało ponad 70 pomników Adama Mickiewicza. Stoją na Białorusi, w Czechach, Francji, Litwie, Niemczech, Polsce, Rosji, Turcji, Ukrainie i USA. Najstarszy monument pochodzi z 1829 r. i jest dziełem francuskiego rzeźbiarza Davida d'Angers. Władysław Tomasz Oleszczyński był natomiast autorem pierwszego w świecie pomnika Mickiewicza, który ustawiono w Poznaniu w roku 1859. Z kolei w Rzeszowie już trzecie stulecie stoi pomnik wieszca, odsłonięty jeszcze w 1892 roku! Autorem tego najstarszego na świecie obecnie pomnika Mickiewicza, jest Stanisław Roman Lewandowski.

PIERWSZY POMNIK

Adam Mickiewicz zmarł w 1855 roku, a już rok później pierwszy jego pomnik był gotowy w Poznaniu. Odsłonięcie odbyło się 7 maja 1859 roku. Był to pierwszy pomnik Mickiewicza na ziemiach polskich. Niestety, został zniszczony podczas okupacji.

WIĘKSZY CZY MNIEJSZY?

Warszawski pomnik został natomiast odsłonięty w stulecie urodzin wieszca, w 1898 roku. Statuę zaprojektował Cyprian Godebski, a cokół Józef Pius Dziekoński oraz Władysław Marconi. Z okresu budowy pomnika pochodzi anegdota: zaborca rosyjski wyraził zgodę na ustawienie pomnika pod warunkiem, że będzie mniejszy od stojącego wtedy w Warszawie pomnika cara Aleksandra. Statua pomnika rzeczywiście była mniejsza, jednak cokół był dużo wyższy od cokołu pomnika cara.

NAPRZECIW „GEORGE'A”

Pomnik poety we Lwowie, projektu Antoniego Popiela, odsłonięto w 1904 r. Dzieło jest uznawane za jeden z najpiękniejszych hołdów dla poety. Przedstawia Mickiewicza oraz Geniusza podającego mu lirę u stóp kolumny. Poeta lewą ręką podtrzymuje poję surduta narzuconego na ramiona. Postać mierząca 3,33 metra i ważąca 16 ton ustawiono na cokole pod 21-metrową kolumną z różowego granitu. Front pomnika zwrócono w najbardziej ruchliwą stronę placu Mariackiego, w kierunku hotelu Europejskiego, zwanego powszechnie „Georgem”. Pomnik przetrwał wszystkie zawieruchy wojenne Lwowa, ciesząc się zrozumiałą sympatią. Dopiero władze radzieckie odizolowały monument, zabraniając zwłaszcza Polakom złożenia pod nim choćby wiązanki kwiatów.

POMNIK ZŁOŻONY

Idea wzniesienia pomnika Mickiewicza w Wilnie zrodziła się już w trzy lata po śmierci wieszca, a jej pomysłodawcą był Antoni Edward Odyniec. Kolejna inicjatywa, która również nie doprowadziła do finału, zrodziła się w roku 1905. Z kolei w roku 1922 na brzegu Wilii stanął drewniany, 12-metrowy pomnik, który przetrwał aż do roku 1938, kiedy to zniszczyła go powódź.

Pomnik odsłonięto ostatecznie 18 kwietnia 1984 r. Na pomniku wieszca opiera się na złamanej kolumnie. Cała rzeźba ma wysokość

4,5 m. W 1996 r. dookoła pomnika umieszczono granitowe płyty z przedwojennego, niezrealizowanego pomnika.

JEDEN POMNIK W DWÓCH MIEJSCACH

Pomysł wystawienia w Stanisławowie pomnika ku czci twórcy „Pana Tadeusza” pojawił się w 1890 r. Ostatecznie uroczystego odsłonięcia dokonano w listopadzie 1898 r. Na cokole umieszczono napis: „Adamowi Mickiewiczowi w setną rocznicę urodzin obywatelstwo miasta Stanisławowa 1898 r.”. Figura poety była wykonana z kamienia tarnopolskiego, a Mickiewicz ubrany był w tradycyjny strój z epoki. Głowa była wiernym portretem poety. Wysokość figury wynosiła 2,25 m. Cokół miał dodatkowe ozdoby w postaci symboli poezji. Niestety, rzeźbiarz zrobił mieszkańcom Stanisławowa świństwo. W 1903 r. sprzedał Wieliczce idealną kopię stanisławowskiego pomnika. Jedynie na cokole umieszczono napis: „Adamowi Mickiewiczowi – Wieliczka”.

ADAŚ

Tak powszechnie nazywany jest pomnik Mickiewicza w Krakowie, znajdujący się na Rynku Głównym. W roku 1848 Mickiewicz nie mógł skorzystać z propozycji rektora UJ i przejąć katedry literatury polskiej. Do Krakowa przybył więc 35 lat po śmierci, by po krótkim pobycie w hali zbożowej spocząć w krypcie katedry na Wawelu. Pomnik krakowski stanął w 1898 r. czyli w setny rok urodzin poety. Przedstawia Go stojącego na postumencie, u którego stóp, na wielostopniowym cokole, znajdują się cztery alegorie: Ojczyzna (od frontu), Poezja (z lewej strony), Męstwo (od strony sukienic) i Nauka (z prawej strony). Na cokole umieszczona została dedykacja: „Adamowi Mickiewiczowi Naród”. Urodę pomnika bardzo krytykowano już w dniu jego odsłonięcia. Wyjątkowo krytycznie wyrażał się o nim Bolesław Prus. Ale obecnie Adaś jest ulubionym miejscem spotkań krakowian i turystów.

TWÓRCY „DZIADÓW”

Był niegdyś w Rzeszowie mały park na obrzeżach miasta, nieopodal domu ubogich im. Spytka Ligęzy. Z tej racji, że ubodzy często go odwiedzali, nazwano go „dziadowskim ogrodem” lub „dziadyszem”. Na jego obrzeżach 26 listopada 1892 roku stanął pomnik Adama Mickiewicza. Wieszca, kuty w kamieniu w pozycji stojącej, z ręką złożoną na piersi, stanął na niewysokim cokole. Umieszczenie pomnika wieszca w tym miejscu było podobno decyzją świadomą. Powiadano, że jest to najlepsze miejsce dla twórcy „Dziadów”. Dyskutowano też, czy napis na cokole: „Ja kocham cały naród” nie zastąpić napisem „Twórcy »Dziadów« – wdzięczni Rodacy”. Pech tego najstarszego na świecie pomnika polskiego wieszca trwa chyba do dzisiaj. Niegdyś spoglądał na ulicę swego imienia i dwie studnie, źródła życiodajnej wody i lokalnych wiadomości. Dziś spogląda... na miejskie wychodki. **Marcin Pietrzyk**



We Lwowie



W Rzeszowie



W Krakowie



W Warszawie



Nagrobek w Montmorency

TAM, GDZIE NARODZIŁ SIĘ BÓG

Z Andrzejem Kalinowskim, fotografem i współpracownikiem „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego” rozmawia Jan L. Franczyk

● Przed nami święta Bożego Narodzenia. Zapewne wielu z nas w wigilijną noc, w domach czy na pastercie w kościele, myślami i wyobraźnią wybiegać będzie do Betlejem – tego miejsca, gdzie ponad dwa tysiące lat temu narodził się Jezus. Ty byłeś tam dwukrotnie. Cztery lata temu i w tym roku, w październiku. Chciałem Cię spytać, jakie pierwsze wrażenie robi to miasto na kimś, kto przyjechał tam z Europy, z Polski...

– Wrażenia są silne, ale dość skomplikowane. Po pierwsze widzimy typowe miasteczko arabskie – nagle zewsząd otacza nas hałas i brud. Chociaż z drugiej strony mamy też oazy elegancji – to na przykład bardzo dobre hotele. Do tego dochodzą mieszkające się na ulicach języki: arabski, hebrajski, angielski, ale od czasu do czasu także polski czy rosyjski. O tym, że nie jest to spokojne miasteczko świadczą stonkowo często widywane patroli policji – zarówno izraelskiej jak i palestyńskiej (przecież jesteśmy na terenie Autonomii Palestyńskiej). Wokół miasta wypalona słońcem ziemia, na której pasą się, szukając resztek trawy tamtejsze kozy. Zmianę przynosi dopiero pora deszczowa, która zaczyna się w listopadzie i trwa przez grudzień. Bardziej zielono jest tylko na wiosnę. Potem palące słońce wysusza wszystko. Powiem tylko tyle, że gdy w Betlejem byłem w połowie października było tam w dzień 38 stopni Celsjusza. Co krok natykamy się tam na miejsca dla chrześcijan święte, upamiętniające wydarzenia znane z Ewangelii, ale jest też sporo meczetów. A w samej bazylice Narodzenia Pańskiego spotkać można i duchownych prawosławnych, i duchownych ormiańskich, a także duchownych koptyjskich i duchownych rzymskokatolickich. Z tym, że jeśli chodzi o stałą obecność duchownych katolickich, to są nimi polscy franciszkanie z Kustodii Ziemi Świętej.

● Ile mieszkańców liczy Betlejem i ilu wśród nich jest katolików?

– Trudno o precyzyjne dane. Najczęściej podaje się liczby od 30 do 35 tysięcy. Pięćdziesiąt lat temu ludność Betlejem była w 75% chrześcijańska. W 2005 roku chrześcijan było już tylko 25%. W roku 2009 było ich już niespełna 20%. Czyli chrześcijan różnych wyznań żyje tam od 6 do 7 tysięcy. Jeszcze całkiem niedawno miasto narodzin Chrystusa było kwitnącym ośrodkiem, gdzie arabscy chrześcijanie zajmowali się tym samym rzemiosłem co Jezus – po prostu byli cieślami. Wielu zajmowało się też wyrabianiem z drzewa misternie rzeźbionych krzyży, różańców, szopek... Gdy kwitła turystyka, gdy Betlejem pełne było pielgrzymów, sprzedawane w sklepach i kramach wyroby pozwalały utrzymać rodziny. Ale każda fala niepokoju sprawiała, że dla żyjących tam arabskich chrześcijan nadchodziły trudne czasy. A wracając do twojego pytania o liczbę katolików, to nie znam ich precyzyjnej liczby. Słyszałem, że jest ich niecałe dwa tysiące. Oczywiście chodzi o wiernych obrządku rzymskokatolickiego, nazywanych tam łacinnikami.

● No dobrze, to wróćmy do miejsc świętych. Betlejem pojawia się już w Starym Testamencie...

– Tak. Pierwsza wzmianka o tej miej-

scowości związana jest z Rachelą, umiłowaną żoną Jakuba. Rachel zmarła w podróży i pochowana została właśnie w Betlejem. W Księdze Rodzaju możemy przeczytać: „A Rachel umarła i została pochowana przy drodze do Efrata, czyli Betlejem”. Grób Racheli, to dzisiaj fragment panoramy tego miasta. Z kolei prorok Micheasz, który zapowiadał przyjsie Mesjasza podawał także miejsce Jego narodzin – Betlejem. Betlejem pozostawało więc w świadomości Izraelitów jako miasto wybrane. I w nim też, jak czytamy u ewangelistów: św. Łukasza i św. Mateusza, narodził się Jezus.

● I dziś w Betlejem możemy nawiedzić Grotę Narodzenia Jezusa i podziwiać bazylikę Bożego Narodzenia.

– Już pierwsi chrześcijanie, którzy wywodzili się przede wszystkim z nawróconych Żydów, otaczali miejsce narodzin Jezusa szczególną czcią. Po upadku drugiego powstania żydowskiego w roku 135 cesarz Hadrian II dokonał profanacji wszystkich świętych miejsc, a nad samą grotą betlejemską zasadził gaj ku czci bożka Adonisa. Sytuacja ulega zmianie dopiero po edykcji Konstantyna Wielkiego. Jego matka, św. Helena (ta sama, która odnalazła krzyż, na którym umarł Jezus) przybyła do Ziemi Świętej i za jej sprawą wybudowano trzy bazyliki: Grobu Pańskiego w Jerozolimie, Eleona na Górze Oliwnej (od greckiego słowa *elaion* oznaczającego „ogród oliwny”) i bazylikę nad Grotą Narodzenia w Betlejem. Trudno oczywiście w paru słowach opisać dość skomplikowane dzieje tej ostatniej świątyni. Tak czy inaczej dzisiaj możemy modlić się w prastarej pięciosałowej bazylice, która pod prezbiterium kryje Grotę Narodzenia. Formalnie bazylika należy do ortodoksyjnych Greków. Katolicy posiadają prawa do niewielkiej jej części, która zawiera skalny żłób i ołtarz poświęcony tajemnicy pokłonu trzech Mędrców. Tam odprawiane są katolickie Msze św. W samej bazylice, jej lewe skrzydło obok prezbiterium należy do ortodoksyjnych Ormian. Obok tej starożytnej bazyliki znajduje się katolicki kościół św. Katarzyny, zbudowany przez franciszkanów. To właśnie w tym kościele odprawiane są transmitowane na cały świat pasterki, którym z reguły przewodniczy łaciński patriarcha Jerozolimy.

● Powiedz może jakie wrażenie robi sama Grotę Narodzenia Jezusa?

– Jak wspomniałem, znajduje się ona pod samym prezbiterium bazyliki. W samej grocie uwagę przykuwają dwa miejsca – jedno wskazuje na narodzenie Jezusa. Oznaczone jest gwiazdą o czternastu ramionach (odniesienie do czternastu pokoleń Dawida) oraz napisem: *Hic de Virgine Maria Iesus Christus natus est* (Tu z Dziewicy Maryi narodził się Jezus Chrystus). Drugim miejscem jest kamienny żłób, w którym został złożony narodził się Jezus. Jak zapisał św. Łukas: „A to będzie znakiem dla was: znajdziecie Niemowlę, owinięte w pieluszki i leżące w żłobie”.

● To zdanie z Ewangelii według św. Łukasza odnosi się do pastercy, którzy pierwsi przyszli złożyć hołd Narodzonemu.

– I będąc w Betlejem konieczne trzeba odwiedzić Pole Pasterzy. Znajduje



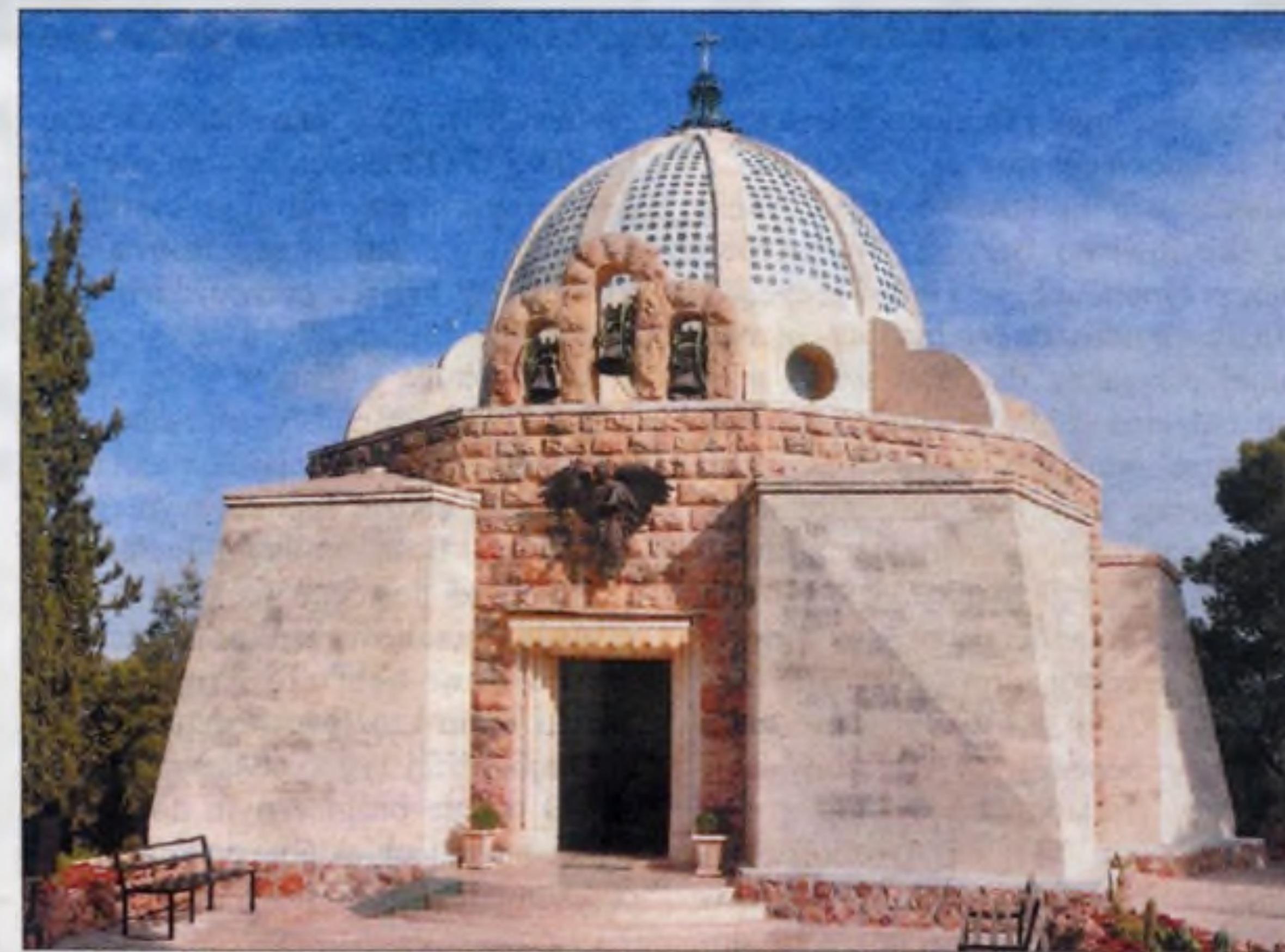
Wnętrze bazyliki Narodzenia Pańskiego.



Panorama Betlejem.



Miejsce narodzenia Jezusa.



Kaplica na Polu Pasterzy.



Andrzej Kalinowski w Ziemi Świętej.

się ono w odległości około 3 kilometrów od Betlejem. W trakcie badań archeologicznych prowadzonych na Polu Pasterzy franciszkanie odkryli ruiny bizantyjskiego klasztoru z IV i V wieku. Dzisiaj na Polu Pasterzy znajdują się pasterskie groty, spełniające obecnie rolę kaplic. W 1953 roku zbudowana została tam również kaplica „Gloria in excelsis” (Chwała na wysokościach), zaprojektowana przez włoskiego architekta A. Barluzziego. Nad wejściem do kaplicy znajduje się postać anioła w locie, przynoszącego niezwykle orędzie, że „dziś w mieście Dawida narodził się wam Zbawiciel, którym jest Mesjasz, Pan” i ogłaszającego pojednanie nieba z ziemią. W kaplicy uwagę przykuwają piękne freski. Przedstawiają one objawienie się aniołów pasterzom, adorację Dzieciątka przez pasterzy, a trzeci przedstawia radosny powrót pasterzy po spotkaniu z Nowonarodzonym. (Fragment fresku przedstawiającego adorację Dzieciątka przez pasterzy zamieściliśmy na pierwszej stronie dzisiejszego „Głosu” – przyp. red.).

● Co jeszcze warto zobaczyć w Betlejem?

– O, do zobaczenia jest bardzo wiele. Ale myślę, że warto tutaj wspomnieć przynajmniej o dwóch jeszcze miejscach. Mam na myśli tzw. Grotę Mleczną i Grotę św. Hieronima. Grotę Mleczną została wykuta w białym, miękkim tufie (to taki rodzaj skały). Według tradycji Matka Boża w trakcie ucieczki do Egiptu zatrzymała się w niej, by nakarmić Dzieciątka. Legenda głosi, że w trakcie karmienia kilka kropel matczynej mleka upadło na skały, które nagle stały się białe. Grotę skalną, której skały mają kolor mleka nazwano Grotą Mleczną. W ołtarzu tej groty znajduje się obraz Matki Bożej Karmicielki. Sanktuarium to poświęcone jest tajemnicy Macierzyństwa Maryi. Kobiety z Betlejem i okolicy, zarówno chrześcijanki jak i muzułmanki, przychodzą tutaj, by za wstawiennictwem Maryi prosić Boga przede wszystkim o to, by nie zabrakło im pokarmu dla swoich niemowląt.

Z prawej nawy wspomnianego już kościoła św. Katarzyny znajduje się wejście do systemu grot, które stanowią przedłużenie Groty Narodzenia. Znajdują się tam trzy ważne pomieszczenia. Pierwsze jest kaplicą świętych Pauli, Eustochii i Euzebiusza. Drugie kaplicą św. Hieronima, w której zmarł, a miejsce jego grobu upamiętnia specjalna płyta. Natomiast ostatnie pomieszczenie miało być celą, w której św. Hieronim żył i tłumaczył Pismo św. z języka greckiego na łacinę.

● Warto wybrać się do Ziemi Świętej?

– To ziemia, której nie da się porównać z żadnym innym miejscem na świecie. Mówiliśmy tylko o Betlejem. A przecież jest jeszcze Nazaret, Jerozolima, Jordan, Góra Synaj, Jezioro Galilejskie... Przecież Ziemia Święta, to obszar znajdujący się dzisiaj na terenie trzech państw: Izraela, Jordani i Egiptu. To wyjątkowa ziemia. Ale ta ziemia musi być wyjątkowa. To przecież po niej chodził Bóg, który stał się człowiekiem.

● Dziękuję Ci bardzo za rozmowę.

Fotografie: Andrzej Kalinowski

NOWE ŹRÓDŁO ENERGII DLA KRAKOWA

W dniu 31 października 2012 r. została podpisana umowa pomiędzy Krakowskim Holdingiem Komunalnym S.A. (KHK) a południowo-koreańską firmą POSCO Engineering & Construction Co., Ltd. na realizację Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów (ZTPO). Uroczystość podpisania umowy odbyła się w Sali Obrad Rady Miasta Krakowa im. Stanisława Wyspiańskiego Urzędu Miasta Krakowa. Ze strony KHK umowę podpisali Pan Grzegorz Ostrzolek – Prezes Zarządu oraz Pani Małgorzata Marcińska – Wiceprezes Zarządu a ze strony Posco Pan Chung Dong Hwa – Wiceprezes i Dyrektor reprezentujący. Podpisanie umowy odbyło się w obecności Prezydenta Miasta Krakowa Jacka Majchrowskiego, Wiceprezydenta Tadeusza Trzmiela, Ambasadora Republiki Korei w Polsce Young Sun Paek oraz licznie zgromadzonych gości.

UMOWA Z POSCO E&C

W myśl podpisanej umowy, czas na realizację ZTPO to 1100 dni od dnia podpisania umowy, w tym 200 dni na wykonanie projektu budowlanego w zakresie niezbędnym do złożenia wniosku o wydanie decyzji o pozwoleniu na budowę. Zakończenie realizacji Projektu jest planowane do końca 2015 roku. Wartość kontraktu wynosi 647 904 000 PLN netto (796 921 920,00 PLN brutto).

POSCO Engineering & Construction Co., Ltd. (POSCO E&C) jest jedną ze spółek należących do koreańskiej grupy kapitałowej POSCO. Grupa POSCO jest jednym z największych producentów stali na świecie. W skład grupy wchodzi ponad 100 spółek, działających m.in. na rynku energii i budownictwa.

FINANSOWANIE PROJEKTU

Wniosek o dofinansowanie Projektu złożony w dniu 29 czerwca 2010 r. do Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (NFOŚiGW) uzyskał w dniu 10 czerwca 2011 r. pozytywną Ocenę Kończącą (Action Completion Note) Inicjatywy Jaspers, a w dniu 9 września 2011 r. został przekazany przez Ministerstwo Rozwoju Regionalnego do Komisji Europejskiej (KE). W dniu 11 maja 2012 r. KE wydała decyzję zatwierdzającą wkład finansowy z Funduszu Spójności na Projekt.

Planowany całkowity koszt realizacji Projektu pn. „Program gospodarki odpadami komunalnymi w Krakowie” wynosi ok. 673 mln zł netto (ok. 826 mln zł brutto). Dofinansowanie ze środków Funduszu Spójności udzielone na realizację Projektu wynosi ok. 372 mln zł (czyli ok. 55% kosztów kwalifikowanych) na mocy umowy o dofinansowanie Projektu podpisanej w dniu 20 kwietnia 2011 r. z Narodowym Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (NFOŚiGW). Wkład własny KHK S.A. w kwocie ok. 301 mln zł zostanie pokryty ze środków własnych i pożyczki na kwotę 298 mln zł z NFOŚiGW udzielonej na zasadach preferencyjnych. Inwestycja ta realizowana jest w najlepszym z możliwych modeli finansowych, bo najkorzystniejszym dla miasta a zatem i mieszkańców.

ZAKŁAD TERMICZNEGO PRZEKSZTAŁCANIA ODPADÓW (ZTPO) CZYLI ŹRÓDŁO EKOLOGICZNEJ ENERGII

W Krakowie od wielu lat budowany jest nowoczesny system gospodarki odpadami wykorzystujący infrastrukturę związaną z odzyskiem, recy-

klingiem i unieszkodliwianiem odpadów. Obecnie w naszym mieście wytwarzanych jest ok. 320 tysięcy ton odpadów komunalnych rocznie. Według prognoz w 2020 r. będzie to ok. 340 tysięcy ton. Dziś większość odpadów (86%) trafia na składowiska, tylko 14% jest segregowane i odzyskiwane. Problem zagospodarowania odpadów w Krakowie jest o tyle poważ-

nie kar pieniężnych w sposób pośredni będzie oddziaływać na mieszkańców poprzez zwiększone opłaty za zagospodarowanie odpadów.

Jednym ze sposobów ekologicznego postępowania z odpadami jest ich spalanie z odzyskiem energii w nich zawartej. Jest to rozwiązanie powszechnie stosowane w całej Europie, w podobnych do Krakowa aglomeracjach, a jego zastosowanie będzie warunkować dalszy rozwój miasta przy osiągnięciu standardów ekologicznych i prawnych wymaganych przez Unię Europejską i pozwoli na dorównanie w tym zakresie europejskim metropoliom. ZTPO o wydajności 220 000 ton odpadów rocznie będzie więc elementem uzupełniającym i zamykającym system gospodarki odpadami w Krakowie, który umożliwi osiągnięcie wymaganych prawem limitów.

stwo energetyczne miasta. W ZTPO zostanie bowiem zastosowana bardzo nowoczesna instalacja zapewniająca odzysk energii zawartej w odpadach. Warto wiedzieć, że energia uzyskana ze spalania odpadów jest uznawana w znacznej części (42%) za energię odnawialną tzw. „zieloną energię”.

Co równie istotne, stworzenie kompleksowego, opartego na ZTPO, systemu gospodarki odpadami pozwoli na zmniejszenie kosztów unieszkodliwiania w porównaniu do kosztów składowania odpadów, a zatem na zmniejszenie kosztów utrzymania systemu przez użytkowników.

Nie należy również zapominać, że nowopowstały zakład da pracę mieszkańcom. Bezpośrednio w ZTPO znajdzie zatrudnienie około 65 osób. Niemniej jednak można spodziewać się, że powstanie zakładu przyczyni się do

no kosze na śmieci; zmodernizowano boisko przy Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 6 na os. Kolorowym, wykonano prace porządkujące zieleni, inwentaryzacje architektoniczną w ramach zadania: Remont Fortu Mogiła przy Kopcu Wandy, trwa budowa sali gimnastycznej przy Zespole Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 5.

W nowopowstałym zakładzie powstanie również Centrum Edukacji Ekologicznej.

Krakowski Holding Komunalny odpowiedzialny za realizację ZTPO podejmuje także inicjatywy na rzecz lokalnego środowiska Nowej Huty związane z poprawą estetyki i tworzeniem miejsc przyjaznych mieszkańcom, a także działania wspierające kulturę i sport. W tym roku w ramach programu „Ogrody Nowej Huty” KHK wspierał akcję zazieleniania i upiększania przestrzeni wokół budynków mieszkalnych i zadbał o boisko sportowe przy Międzyszkolnym Ośrodku Sportowym w Nowej Hucie. Towarzyszył organizacji Nowohuckiej Wiosny Muzycznej, Koncertu z okazji Dnia Matki organizowanego przez Nowohuckie Centrum Kultury. Takie festyny jak „Dni Pleśzowa” i „Nowohucki Dzień Dziecka” także odbywały się dzięki zaangażowaniu spółki.

Okres świąteczny jest czasem kiedy myśląc o rodzinnej wigilii chętnie niesiemy też pomoc najbardziej potrzebującym. Krakowski Holding Komunalny także w tym obszarze wsparł działania dzielnicy Nowej Huty poprzez przekazanie środków na organizację „Nowohuckiej Wigilii Pokoleń”, gdzie osoby starsze, samotne oraz ubogie rodziny z dziećmi wzięły udział we wspólnym spotkaniu opłatkowym.

★★★

5 listopada 2010 r. ogłoszono wyniki Konkursu na opracowanie koncepcji urbanistyczno-architektonicznej ZTPO. Konkurs, zorganizowany i współfinansowany przez KHK S.A. i NFOŚiGW, przeprowadzany został we współpracy z krakowskim oddziałem Stowarzyszenia Architektów Polskich (SARP) i Głównym Architektem Miasta Krakowa prof. Andrzejem Wyżykowskiem. W konkursie zwyciężyła koncepcja wrocławskiego zespołu Manufaktura nr 1. Jej walory zostały docenione w gronie specjalistów dzięki czemu wygrała w plebiscycie Polska Architektura XXL w kategorii „Największe nadzieje projektów powstałych w 2010 r.”

★★★

Spalarnia będzie nowoczesnym i ekologicznym obiektem, który spełniać będzie restrykcyjne wymogi dotyczące emisji zanieczyszczeń. Obecne normatywy dotyczące czystości spalin są wielokrotnie ostrzejsze dla instalacji termicznego przekształcania odpadów niż dla instalacji energetycznych wykorzystujących paliwa kopalne. Dodatkowo produkcja energii elektrycznej i ciepłej ze spalania odpadów pozwala na ograniczenie emisji pochodzącej ze spalania paliw konwencjonalnych (kopalnych).



Wizualizacja głównego wejścia z perspektywy człowieka

ny, że niedługo zabraknie miejsca na ich składowanie (już ok. 2016-2017 r. skończy się możliwość składowania na składowisku Barycz). Warto również przypomnieć, że Unia Europejska uznała składowanie odpadów za najmniej przyjazny dla środowiska sposób radzenia sobie ze śmieciami. Polska musi sprostać wymogom UE, która nakazuje m.in. znacznie ograniczyć składowanie odpadów biodegradowalnych (zgodnie z dyrektywą 99/31/WE z dnia 26 kwietnia 1999 r. w sprawie składowania odpadów) – w 2013 r. o 50% a w 2020 r. o 65% (w stosunku do masy odpadów wytworzonych w 1995 r.). Dodatkowo, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 7 września 2005 r. w sprawie kryteriów oraz procedur dopuszczania odpadów do składowania na składowisku odpadów danego typu, od 1 stycznia 2013 r. nie wolno będzie składować odpadów komunalnych, których wartość opałowa jest większa niż 6 MJ/kg (obecnie w Krakowie wynosi ona 7,93 MJ/kg).

Naruszenie obowiązku w zakresie ograniczenia masy odpadów komunalnych ulegających biodegradacji kierowanych do składowania grozi naliczeniem kar w wysokości zależnej od stopnia nie wykonania obowiązku z tytułu niedotrzymania zobowiązania prawa unijnego i krajowego. Nalicze-

Warto również podkreślić, że wybrana dla ZTPO technologia spalania odpadów komunalnych jest najlepiej sprawdzoną i najczęściej stosowaną w Europie. W krajach europejskich działa prawie 500 instalacji termicznego przekształcania odpadów. Przy budowie ZTPO zostaną wykorzystane najnowocześniejsze rozwiązania techniczne. Zakład będzie spełniał wymagania BAT (ang. Best Available Techniques – najlepsze dostępne techniki), gwarantując zachowanie najwyższych standardów ochrony środowiska. Dzięki temu możliwe będzie spełnienie najbardziej rygorystycznych norm. ZTPO będzie bezpiecznym dla środowiska i ludzi obiektem, podlegającym ciągłemu monitoringowi.

KORZYŚCI WYNIKAJĄCE Z REALIZACJI PROJEKTU DLA MIESZKAŃCÓW KRAKOWA

Powstanie ZTPO ma także szerszy wymiar. Z jednej strony Miasto potrzebuje spalić odpady ponieważ jest to najlepszy sposób na zagospodarowanie śmieci nienadających się do odzysku. Z drugiej strony instalacja pozwoli na wykorzystanie cennej energii zawartej w odpadach. Tym samym Kraków może zyskać nowe źródło energii zwiększając bezpieczeń-

aktywizacji gospodarczej tego regionu miasta i powstaną dodatkowe nowe miejsca pracy związane np. z drobną przedsiębiorczością czy usługami.

Realne korzyści daje też mieszkańcom podpisana w czerwcu 2009 roku deklaracja stron czyli umowa społeczna gwarantująca realizację ponad 50-ciu inwestycji kompensacyjnych obejmujących m.in.: modernizację ulic, remonty skrzyżowań, budowę chodników, parkingów i wiat przystankowych, zielenie, obiekty rekreacyjne i sportowe. Zagwarantowała ona również mieszkańcom z najbliższej okolicy tańszą energię ciepłą oraz wywóz śmieci. Wśród już zrealizowanych inwestycji wymienić należy przede wszystkim: wyremontowano plac Przy Poczcie; wykonano poszerzony remont ul. Igołomskiej; wyremontowano skrzyżowanie ul. Klasztornej z al. Jana Pawła II i przeprowadzono sygnalizację; wykonano remont nawierzchni ulic: Żaglowaboczna, Dymarek, Nadbrzezie, Suchy Jar, Rumiankowa, Szymańskiego; utwardzono ulice Opata Salwińskiego i Odmetową i wyasfaltowano ul. Podbagnie; wybudowano ogródek jordanowski w os. Wróżeńce i Wyciąże oraz doposażono w Chałupkach i Pleśzowie; w ramach rewitalizacji Lasku Mogińskiego wyasfaltowano alejki, zamontowano nowe ławki i wymienio-

NOWA HUTA PRZYSZŁOŚCI

Jakiej przyszłości? Odległej o kilkanaście, kilkadziesiąt lat. Przygotowywane w Biurze Planowania Przestrzennego UMK „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Krakowa” nakreśli kierunki rozwoju miasta do roku 2030. Ta czasowa perspektywa bierze się stąd, że wytyczne dla Krakowa muszą być zgodne z koncepcją rozwoju kraju i planem zagospodarowania Województwa Małopolskiego, tak czasowo ujętych.

Studium określa wizję rozwoju miasta, wyznacza podstawowe ramy zagospodarowania przestrzennego i jest podstawą dla miejscowych planów zagospodarowania.

Dziś około 40,5 proc. terenu miasta pokryte jest planami miejscowymi, co oznacza, że ta przestrzeń jest chroniona i nie ma obawy, że przestrzeń miejska w tym miejscu będzie zniszczona przez zabudowę.

– „Studium” chroni ład budowlany i standardy życia mieszkańców, którzy wiedzą czego i jakich ewentualnych inwestycji się spodziewać – podkreślała wagę studium wiceprezydent ds. rozwoju miasta **Elżbieta Koterba**, podczas spotkania z mieszkańcami Nowej Huty (6 bm.). Przedstawiono na nim założenia studium.

WISŁA OSIĄ MIASTA

Celem polityki przestrzennej Krakowa jest przekształcanie go w miasto nowoczesnych technologii, nauki, kultury i przyjaznego mieszkańcom. Kraków musi być także miastem zwartym terytorialnie: bez nadmiernego rozlewania zabudowy, z wykorzystaniem terenów przemysłowych znajdujących się w środku miasta. Budowa miasta „zwarłego” wymaga równocześnie takich przekształceń, by standardy życia mieszkańców nie ulegały pogorszeniu. Chodzi o rozwój zrównoważony – tereny „zainwestowane” powinny pozostawać w odpowiedniej proporcji do terenów zielonych. Jednocześnie planistom zależy na podniesieniu standardów przestrzeni publicznej i ochronie dziedzictwa kulturowego miasta, jak również terenów cennych przyrodniczo. Najważniejszą przestrzenią publiczną i osią rozwoju miasta jest dla Krakowa – Wisła i studium zajmuje się nią szczególnie. Hasło „miasto frontem do rzeki” nie oznacza jednak, że rzeka zostanie obudowana. Wręcz przeciwnie, tereny wokół niej mają pozostać przestrzenią publiczną z bulwarami i terenami rekreacyjnymi. Także w rejonie Nowej Huty – wskazywała na kolejne założenia studium zagospodarowania przestrzennego E. Koterba.

Tzw. obszar metropolitalny, czyli miasto wraz z powiatami, ujęty w studium obejmuje 4382 km kw., rozciągając się od Bochni po Wadowice, na osi wschód – zachód i od Miechowa po Myślenice na osi północ-południe. Dla tego obszaru miasto Kraków musi zapewnić usługi metropolitarne, a to przekłada się na lokalizację centrów tych usług, jak i rozwój komunikacji, o czym w studium nie można zapomnieć. Kraków liczy dziś 760 tys. mieszkańców, co wraz ze studentami daje około 1 mln ludności. Z miejscowości ościennych codziennie do Krakowa przybywa kolejne 200 tys. Większość z nich przemieszcza się po mieście transportem zbiorowym, szczególnie szynowym. I w najbliższej przyszłości tak pozostanie, choć planiści zapowiadają, że kiedyś być może metro połączy Branicę z Bronowicami!

BŁONIA 2.0

Nowa Huta – rozumiana jako obszar najstarszych osiedli Dzielnicy XVIII i częściowo Dzielnicy XVII, znalazła się wśród strategicznych dla rozwoju pod-

krakowskiego grodu projektów (obok m.in. Balic, Rybitw).

Osiedla Dzielnicy XVII zajmują dziś 2376 ha i mieszka tu ponad 20 tys. osób. Dzielnica XVIII – Nowa Huta rozciąga się na 6552 ha i zamieszkuje ją około 57 tys. mieszkańców.

Projekt „Nowa Huta Przyszłości” dotyczy tej wschodniej części miasta. Chodzi o zagospodarowanie i rewitalizację około 5 tys. hektarów terenu, którego główną osią jest ulica Igołomska. To teren zróżnicowany: z jednej strony przemysłowy, z drugiej – mieszkalny, z osiedlami na bazie dawnych wsi i z enklawami zieleni.

Idea rewitalizacji obszaru, określanego wcześniej jako „Kraków-Wschód”, nie jest pomysłem nowym. Teraz przygotowywane studium wykorzystuje koncepcje zagospodarowania przedstawione w pracach tegorocznego konkursu urbanistycznego.

Planuje się tutaj, w oparciu o powiązania komunikacyjne, powstanie centrum logistycznego, z wykorzystaniem poszerzonej ul. Igołomskiej, drogi S-7 i drogi wiodącej wokół krakowskiej huty oraz węzła kolejowego, (miasto chciałoby „odzyskać” tereny kolejowe z Płaszowa, przenosząc ruch rozrządowy kolei w rejon dzisiejszej stacji Nowa Huta). Wzdłuż ul. Igołomskiej rozciągałby się park naukowo-technologiczny Branicę. Ten kierunek rozwoju Krakowa, jako miasta najnowocześniejszych technologii, jest jak najbardziej zasadny, gdyż wyższe uczelnie są dziś największymi inwestorami i pracodawcami w mieście.

Wschodnia część Krakowa ma być przeciwwagą dla zwartej zabudowy miasta. Zakłada się też wykorzystanie korzyści płynących z sąsiedztwa zakładów przemysłowych, np. w bilansie energetycznym.

Dla Przylasku Rusieckiego, obok miejsca zabudowy jednorodzinnej, wyznaczono funkcję rekreacyjną i... zdrowotną. Bogactwem Przylasku stać się mogą odkryte źródła geotermalne. Analiza tutejszych wód geotermalnych, przeprowadzona w 2005 roku, wykazała ekonomiczną opłacalność budowy w tym miejscu zakładu geotermalnego.

Pod koniec 2011 roku Miasto odrzuciło wizję rozwoju proponowaną przez prof. Jana Chmielewskiego. Teraz studium zagospodarowania przygotowuje Magistrackie Biuro Planowania Przestrzennego. Do prac powołano zespół złożony z krakowskich urbanistów. Jak zapowiada wiceprezydent Koterba, studium będzie gotowe w połowie przyszłego roku. Wtedy zostanie przedstawione Radzie Miasta Krakowa do uchwalenia.

Na razie zapoznają się z nim mieszkańcy poszczególnych dzielnic miasta.

– Tworzymy pewną ideę Nowej Huty przyszłości. Z nową strefą gospodarczą, łączącą wiele podmiotów, którym zależy na tym, by w Małopolsce zrobić coś, co napędzać będzie gospodarkę regionu – podkreślała na spotkaniu z mieszkańcami Nowej Huty wiceprezydent Koterba. Ale by projekt się powiódł, potrzebna jest współpraca z innymi partnerami – sama Gmina temu nie sprostą – współpraca z Urzędem Marszałkowskim i z rządem.

Ale Nowa Huta to nie tylko tereny postindustrialne. Powstające studium



wskazuje także kierunki rozwoju najstarszych osiedli – dziś kompleks starzejącej się substancji budynków, do tej pory nie doinwestowany. Studium przyznaje, że brakuje w tym obszarze wiodących inwestycji, które nadałyby impuls dla rozwoju całej dzielnicy. Ta Nowa Huta o niskiej zabudowie, z

dużymi obszarami zielonymi powinna stać się jednym z metropolitalnych centrów Krakowa, zaś umiejscowione tu „Błonia 2.0”, mają być konkurencją dla Błoni Krakowskich i stać się centrum wydarzeń plenerowych i masowych imprez.

Jaka jest perspektywa czasowa tych

planowanych zmian? Być może w najbliższym czasie uda się przeprowadzić remont ul. Igołomskiej. Pozostałe projekty będą możliwe do realizacji po uzyskaniu w latach 2014–2020 środków z UE.

KRYSTYNA LENCZOWSKA

Niech każda chwila świąt Bożego Narodzenia zachowana zostanie w pamięci jako czas piękny i wyjątkowy. Niech nowy 2013 rok obdaruje wszystkich pomyślnością i szczęściem.

Radosnych świąt Bożego Narodzenia i szczęśliwego Nowego Roku życzy Państwu

Krakowska SKOK

KRAKOWSKA SKOK

Centrala: 30-969 Kraków, ul. Ujastek 3, tel./fax 12 643-73-99
informacja tel. 12 688-69-00 www.krakskok.pl

Nie będzie kolejnego badania anty-dopingowego nowohuckiego pięściarza, **Mariusza Wacha**. Przypomnijmy, że po przegranej przez niego na punkty walce o mistrzostwo świata wagi ciężkiej z Ukraińcem **Władimirem Kliczko**, próbka A wykazała, że krakowianin był na doping.

BEZ BADAŃ PRÓBKII B

Jak ogłosił jednak jego promotor **Mariusz Kołodziej** nie będzie badania drugiej próbki. Powodem mają być wysokie koszty (do 30 tys. dolarów) i to, że według niego „badanie nic by nie zmieniło”. Oznacza to, iż Wacha czeka teraz przynajmniej roczna dyskwalifikacja, ale jeszcze nie wiadomo, gdzie będzie obowiązywać. Czy tylko w Niemczech – tam odbyła się walka – czy też na całym świecie?

Cała sprawa związana z ujawnieniem tego dopingu jest jednak bardzo tajemnicza. Promotor nie występuje o badanie próbki B, co oznacza, że z góry go dzi się na jeszcze większe straty, bo gdyby zakładając, Wacha okazał się jednak czysty, to przez rok zarobiłby o wiele większe pieniądze. Okazuje się też, iż Kołodziej, nie przestanie być promotorem boksera z Nowej Huty, nie ma od kilku tygodni kontaktu z trenerem zawodnika **Juanem De Leonem**.

Jakby tego było mało, nikt już nie mówi o jakiejś manipulacji z jedną z rękawic krakowianina. Z takim oskarżeniem wystąpili Niemcy – przed walką zastrzeżenia miał do niej **Witalij Kliczko**, brat Władimira, od razu wybierając ją spośród wielu – którzy, jak z czymś takim wyskoczyli, tak potem szybko zamilkli. A pojawiają się inne wątpliwości, mogłyby przemawiać na rzecz Polaka, związane z tym pojedynkiem. Ale boks jest od zawsze taką dyscypliną, że nie zawsze wszystko w nim do końca jest wyjaśnione. (dan)

SPARTA VOLLEYBALL

BYŁA DRUGA

Na drugim miejscu zakończyły występ w turnieju siatkarskim w Libiążu dziewczęta z nowohuckiego klubu uczniowskiego Sparta Volleyball. Działa on przy Zespole Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 2 (os. Teatralne 35).

W zawodach wzięły udział 24 zespołu (rocznik 2000). Młode krakowianki (prowadzi je trener **Ryszard Pozlutko**) w finale zmierzyły się z aktualnymi wicemistrzami Polski w tej kategorii, MOS. Wieliczka. Lepsze okazały się jednak rywalki i Sparta przegrała 11-15. Czołową atakującą tego turnieju była zawodniczka z Nowej Huty, **Magdalena Hołda** – córka byłej siatkarki Wandy, **Agnieszki Królikowskiej**, gdy z tą drużyną występowała w II lidze – a grały również **Ewelina Rosiek**, **Wiktoriana Lany** i **Dominika Wiśniewska**. (dan)

Jeszcze miesiąc pozostał do piątego Memoriału im. **Michała Bobera** i **Michała Jeziora** w piłce nożnej juniorów. Rozegrany zostanie w niedzielę, 27 stycznia, w hali Com Com Zone i hali Wandy (dawna Hutnika) na Suchych Stawach.

Przypomnijmy, że patroni tych zawodów byli młodymi zawodnikami Hutnika. Obaj zginęli 26 stycznia 2008 roku w tragicznym wypadku samochodowym na ulicy Bulwarowej. Ich bliscy, przyjaciele, koledzy, trenerzy utworzyli potem Fundację Pamięci Michała Bobera i Michała Jeziora, której mottem są słowa hiszpańskiego pisarza „Istniejemy, póki ktoś o nas pamięta”. Najbardziej widocznym przejawem jej działalności jest wspomniany właśnie memoriał. Ale na co dzień zajmuje się inną bardzo pożyteczną działalnością, przede wszystkim wspomagając sportowców, którzy z różnych przyczyn znaleźli się w potrzebie.

I tak było w mijającym roku. Fundacja np. dofinansowała leczenie i rehabilitację niektórych piłkarzy Hutnika – **Dawida Szewczyka**, **Szymona Witka**, **Lukasza Leksandra**, **Jakuba Orłowskiego**, **Patryka Warylaka**. Dofinansowała też koszty nauki i pobytu w internacie **Witka** oraz **Damiana Lubery**. Z jej pomocy korzystają jednak nie tylko zawodnicy klubu z Suchych Stawów, bo w minionych miesiącach wspomogła np. zawodnika **Nadwiślanki Nowe Brzesko**, **Kamila Kłodę** (nauka i internat). W fundacji pamiętają również o byłych sportowcach. W 2012 roku została udzielona pomoc finansowa byłemu piłkarzowi Hutnika, poważnie choremu **Janowi Stokłosie**, od wielu lat w wózku inwalidzkim.

Taka działalność kosztuje i z roku na rok potrzeby są coraz większe, ale powszechny kryzys finansowy wciąż daje o sobie znać. – Mamy duże plany i nasze potrzeby są ogromne – mówi przewodniczący Rady Fundacji, **Stanisław Bober** –

Ludzie, którzy nas znają, wiedzą, że mogą zwrócić się o pomoc. Teraz jednak pozyskaliśmy mniej środków, ale wciąż są z nami nasi wierni sponsorzy, jak władze samorządowe, piłkarskie, hurtownie sportowe, czy uczelnie, jak **Krakowska Akademia**.

Są również pomysły wieści, które mogą sprawić, że napłyną większe środki. Otóż 26 kwietnia Fundacja Pamięci Michała Bobera i Michała Jeziora uzyskała status Organizacji Pożytku Publicznego. Oznacza to, że w 2013 roku dokonując rozliczeń podatkowych za ten bieżący będzie można przekazać na jej rzecz 1 procent należnego podatku. Chętni, składając PIT, wypełnią wniosek o jego przekazanie, podając numer KRS fundacji oraz wnioskowaną kwotę. Taki status nakłada na każdą taką organizację obowiązek sprawozdawczości, aby każdy zainteresowany mógł uzyskać informacje dotyczącą jej działalności.

Jak zwykle przed memoriałem w serwisie aukcyjnym Allegro rozpocznie się licytacja wielu pamiątek sportowych (teraz od dnia 20 stycznia), z której dochód przeznaczony jest zawsze na działalność charytatywną. Teraz będzie można stać się w ten sposób właścicielem m.in. koszulki reprezentacji Polski na Euro 2012 z podpisami zawodników i koszulki **Anderlechta Bruksela** (obie są z nazwiskiem **Marcina Wasilewskiego**); koszulki reprezentacji **Włoch** z podpisami zawodników; koszulki piłkarza **PSV Eindhoven Marcelo**; piłek i koszulek z podpisami piłkarzy różnych klubów naszej ekstraklasy, w tym **Wisły Kraków**, **Lechii Gdańsk**, **Ruchu Chorzów**, **Lecha Poznań**; koszulki **Michała Łasko** z siatkarskiego zespołu **Jastrzębskiego Węgla**; rękawic bokserskich **Mariusza Wacha**.

(dan)

IM PRZERWA NIEPOTRZEBNA

KŁOS OLKUSZ – HUTNIK/DOBRY WYNIK 0-3 (16-25, 23-25, 10-25)

HUTNIK: Klimczak, Oleksy, Kolek, Góra, Andrzejewski, Fornal – Przybyła, Maciej Janawa, Dutkiewicz, Jedwabny, Lach, Kluczyński.

Do tej pory siatkarzom Hutnika grało się w **Olkuszu** bardzo ciężko i tego też spodziewano się w tym występie, chociaż gospodarzom w tym sezonie wiedzie się niezbyt dobrze. – **Kłos** zawsze jednak jest groźny – mówi trener Hutnika, **Mirosław Janawa** – A na mecz z nami powróciło do jego składu kilku zawodników, których brakowało mu w minionych tygodniach.

Tymczasem w pierwszym secie krakowianie dosyć łatwo uzyskali przewagę i bez większych kłopotów z powodzeniem go zakończyli. Pewne problemy pojawiły się pod koniec następnej

partii. Hutnik prowadził 24–20, żeby stracić trzy punkty. – Ale z krótkiej zatakował **Leszek Klimczak** i było po kłopotach – opowiada trener Janawa – Dałem pograć w tym secie rezerwowym i trochę poeksperymentowaliśmy z ustawieniem. Chciałem po prostu sprawdzić pewne rozwiązania.

Przyniosły efekt w bardzo szybko rozstrzygniętym ostatnim starciu, bo również w nim Janawa wpuścił na parkiet wszystkich zawodników. – Nasza gra naprawdę mogła się podobać – podkreśla szkoleniowiec Hutnika – Niewiele było własnych błędów, bar-

dzo dobrze przyjmowaliśmy, przeważaliśmy także na siatce. Widać, że jesteśmy w formie i zaczyna procentować praca, którą wykonaliśmy i zespół jest zgrany. Teraz przed nami trzy tygodnie przerwy i aż się boję, co po świętach z naszej formy pozostanie.

Na czele trzeciej ligi małopolskiej cały czas znajduje się bez porażki **MKS Andrychów** – 28 pkt, a Hutnik jest trzeci – 23. Teraz w rozgrywkach nastąpi przerwa świąteczno-noworoczna, a kolejne mecze odbędą się już 5 stycznia. Hutnicy będą podejmować wtedy ostatnią w tabeli **Mszankę Mszana Dolna**, która nie zdobyła do tej pory choćby punktu.

(dan)

NIESPODZIANKI W FUTSALU

W ostatniej kolejce rundy zasadniczej **Dywizji A Nowohuckiej Amatorskiej Ligi Futsal** zimowa aura przetrzebiła składy drużyn niczym pierwsza sesja szeregów studentów. Awans do grupy mistrzowskiej uzyskały w niej **OLD Grzegórzecki** i **Hattrick**.

RIP, który po czwartej kolejce był liderem, po srogim laniu zafundowanym przez **eNHa** będzie się ostatecznie broił przed spadkiem. Podobnie jak **FC Kalinex**, który sprawił sporą niespodziankę, będąc pierwszą drużyną w lidze, która pokonała **MK Team**.

Wyniki **Dywizji A**. **Torpedy Kobierzyn** – **OLD Grzegórzecki** 2-4 (1-2); **Maślejak, Jasiński** – **Skrzyński, M. Zygula, Maksymiak, Lubaczewski**; **FC Kalinex** – **MK Team** 5-4 (3-2); **Majchrowski 2, Franaszek 2, Hajost** – **Szyja 3, T. Karaś**; **eNHa** – **RIP** 13-2 (4-0); **Konrad Kwolek 5, Dziewoński 3, Kamil Kwolek 2, Górka 2, Benedyk** – **Wąsik, Kosior**; **Hattrick** – **Pumas Kraków** 7-1 (1-0); **Balchan 3, Łuczak 2, Międzik, Walerowski** – **Leśniak**. Pierwsza jest **eNHa** – 18 pkt przed **Hattrickiem** – 15. **MK Team** – 14 i **OLD-ami** – 13. W grupie spadkowej znaleźli się **RIP** – 10, **Kalinex** – 9, **Torpedy** – 3 i **Pumas** 0.

W **Dywizji B** siódma kolejka przynio-

sła wysokie lub bardzo wysokie zwycięstwa faworytów. Prawie już na pewno **Salos**, **Sparta** i **Żarłacz** rozstrzygną pomiędzy sobą kolejność na podium.

Dywizja B. **Microtec** – **Sparta Kraków** 6-11 (3-3); **Tenerowicz 2, Mularczyk 2, Mrozek 2** – **Kupczyk 4, Gruchała 2, M. Mroczek, Zajac, Nawara, Siwek, Wachciński**; **Mefisto** – **Salos Piast** 2-11 (1-4); **D. Mroczek, Mikrut** – **Krężolek 5, Kosiba 3, Kasprzak 2, Bąk**; **Żarłacz** – **Smoki Wawel Team** 9-3 (4-2); **Hańderek 3, Otrębski 2, Kłak 2, Sobesto, Wieszeniewski** – **Szubarowski 2, Stępak**. Prowadzi **Salos Piast** – 19 przed **Spartą** – 15 i **Żarłaczami** – 12. Na czwartym miejscu jest **Microtec** – 7, a potem **Smoki Wawel** i **Mefisto** – po 4.

Ostatnim spotkaniem miał być repasaż **Pucharu Ligi**, do którego jednak nie doszło. Promocję uzyskały **Smoki Wawel Team** i będą grały w ćwierćfinale: **Smoki Wawel Team** – **Hattrick** 5-0, **walkower**.

(dan)

VIVE II KIELCE – WANDA 33-26 (17-14)

WANDA: Kowalski, Weihonig, Górski – **Franczak 7, Curyło 2, T. Wróbel 5, Marzec 4, Jewiarz, Nowak 6, Lisiak 1, Szopa 1.**

Wysoka porażka krakowskich piłkarzy ręcznych zdaje się wskazywać, że nie wiele mieli do powiedzenia w starciu z rezerwami najsilniejszego klubu w tej dyscyplinie w naszym kraju. Tymczasem spotkanie miało różne oblicza i goście długimi chwilami dotrzymywali kroku rywalom. Niestety, przydarzały się im również przestoje, a ten najgorszy w końcówce meczu.

FATALNE OSTATNIE 9 MINUT

Po pierwszych akcjach oraz rzutach **Mateusza Nowaka** i **Tomasza Wróbla** **Wanda** nawet trzykrotnie prowadziła, a potem długo gra była wyrównana. Kolejną przewagę dał jej w 24 min **Mateusz Marzec** – było wówczas 13-12 dla drużyny z Nowej Huty – ale za moment po jego następnym trafieniu doszło do zapaści. Do końca pierwszej połowy bramki zdobywali tylko kielczanie, którzy schodzili do szatni ze sporym zapaśsem.

Po przerwie trochę trwało zanim **Wanda** odrobiła straty, ale nie ustępowała gospodarzom. Dopadła ich w 51 min, przede wszystkim za sprawą **Karola Franczaka**, który popisał się trzema

W Krakowie działają obecnie cztery Międzyszkolne Ośrodki Sportowe, a każdy z nich obejmuje swym działaniem jeden z rejonów miasta. Związane to jest z dawnym podziałem administracyjnym, w którym funkcjonowały cztery dzielnice. Od dawna jednak mówi się o zmianach w strukturze MOS, ale wszystko wskazuje, że ten nowohucki ocalałe.

TEN MOS ZOSTANIE

Projekt opracował zespół ds. reformy Międzyszkolnych Ośrodków Sportowych. Przewiduje on likwidację dwóch z MOS-ów, z **Krowodrzy** i **Podgórze**, które miałyby się połączyć z dwoma pozostałymi. **MOS Kraków-Krowodrza** miałby zostać wchłonięty przez **Śródmieście** i działałoby od 1 września 2013 r. pod nazwą **Kraków-Zachód**. Z kolei najprężniej działający z całej czwórki **MOS Nowa Huta** – jego siedziba znajduje się na os. Zgody, stadion na os. Szkolnym, a grają na nim m.in. młodzieżowe drużyny piłkarskie **Krakusa** i przez cały rok odbywa się wiele przeróżnych imprez – przejąłby **Podgórze** i kontynuował działalność jako **Kraków-Wschód**. Sytuacja przejmujących jest o tyle lepsza w porównaniu do tych likwidowanych, że posiadają własne obiekty sportowe.

Na tym jednak jeszcze nie koniec zmian w sporcie uczniowskim w Krakowie. Otóż zlikwidowane zostałyby **Międzyszkolne Baseny Pływackie Śródmieście** i **Nowa Huta** (os. Kolorowe), a działalność w nich kontynuowałby **Krakowski Szkolny Ośrodek Sportowy**.

Wszystko to miałyby przynieść oszczędności, ale miejmy nadzieję, że nie kosztem sportu szkolnego i nie zmniejszą się ilości młodzieży uprawiającej sport oraz pozostanie przynajmniej tyle samo zawodów i turniejów w przeróżnych dyscyplinach. Dlatego trenerzy i wychowawcy z likwidowanych placówek mieliby przejść do nowych MOS-ów oraz do **KSOS**, a zajęcia na **Krowodrzy** i **Podgórze** odbywałyby się w tych samych miejscach, co dotychczas. Lepiej miałyby zostać też wykorzystana baza w **Śródmieściu** i **Nowej Hucie**. Oznaczałoby to właściwie, że np. w **Nowej Hucie** niewiele się zmieni i uczniowie szkół z tej strony miasta dalej mogliby trenować, grać, biegać w znanych im miejscach i w pobliżu domu. (dan)

17 DZIEŃ TELEWIZJI

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

21.12

TVP1

5.20 Telezakupy 5.55 Kawa czy herbata? (Wiadomości: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30; Pogoda: 6.04, 6.34, 7.02, 7.34) 7.35 Polityka przy kawie 8.00 Wiadomości 8.04 Pogoda poranna 8.10 Telezakupy 8.30 Opowiedz nam coś Milu: Skarb karla (11) – serial produkcji francuskiej (2004) 8.40 Tata Lew: Błękitny Król (24) – serial animowany produkcji niemieckiej (2002) 9.00 Natura w Jedyńce: Telewizja szympanów – film dokumentalny produkcji angielskiej (2010) 10.00 Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka 10.30 Plebania (1402) – telenowela produkcji TVP 11.00 Moda na sukces (5742) – serial produkcji amerykańskiej (2010) 11.25 Galeria (144) – serial obyczajowy produkcji TVP 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Magazyn Rolniczy 12.50 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 13.00 Blaski i wrzaski (5) – magazyn 13.30 Jaka to melodia? (2539) – teleturniej muzyczny 14.00 Klan (2375) – telenowela produkcji TVP 14.30 Galeria (145) – serial obyczajowy produkcji TVP 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.25 Sprawa dla reportera 16.10 Gwiazdy na 60 lat TVP – przeżyjmy to jeszcze raz... 16.25 Moda na sukces (5743) – serial produkcji amerykańskiej (2010) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.20 Jaka to melodia? (2540) – teleturniej muzyczny 17.50 Elżbieta Jaworowicz. Tak było – tak jest – magazyn 18.15 Ranczo (45): Wymiana międzypokoleniowa – serial obyczajowy produkcji TVP 19.10 Wieczorynka: Baśnie i bajki polskie (18): Złota jabłoń – film animowany 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Pogoda 20.20 Wesolych świat – komedia produkcji amerykańskiej (2006); reż.: John Whitesell; wyk.: Danny DeVito, Matthew Broderick, Kristin Davis 22.00 Templariusze. Miłość i Krew (5/6) – serial (2008) 22.55 Templariusze. Miłość i Krew (6/6) 23.55 Paweł VI (2) – film biograficzny produkcji włoskiej (2008); reż.: Fabrizio Costa; wyk.: Fabrizio Gifuni, Licia Maglietta, Antonio Catania 1.45 Żywe trupy 2 (10/13) – serial produkcji amerykańskiej (2011) (dozwolone od lat 16) 2.30 Zagadkowa Jedynka 3.30 Zakończenie dnia

TVP2

5.55 Kopciuszek (35) – serial obyczajowy produkcji TVP 6.30 Kopciuszek (36) 7.05 M jak miłość (105) – serial produkcji TVP 8.00 Pytanie na śniadanie (Pogoda: 9.30, 10.10; Panorama: 8.50) 10.45 Lokatorzy (203): Kolacja Noworoczna 11.20 Telezakupy 11.55 Makłowicz w podróży: Trentino. Alto Adige: Alpejska Górna Adyga (2) – magazyn kulinarny 12.25 Sztuka życia (51) 12.55 Kabaretowy pojedynek gigantów – program kabaretowy 13.30 Barwy szczęścia (848) – serial obyczajowy produkcji TVP 14.10 Świat bez tajemnic: Matka 24h – film dokumentalny; reż.: Marcin Janos Krawczyk 15.10

Ja to mam szczęście! (51) 15.45 Panorama Kraj 16.05 Pogoda 16.15 Dr House VII (135) 17.05 Dr House VII (136) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (11/71) – teleturniej 19.30 Ja to mam szczęście! (52) – serial produkcji TVP 20.05 Barwy szczęścia (849) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.40 Rodzinka.pl (57): Nudzi mi się – serial komediowy produkcji TVP 21.10 Rodzinka.pl (58): Pstrykasz więc jesteś – serial komediowy produkcji TVP 21.45 Kino na maksa: Legenda Zorro – film fabularny produkcji amerykańskiej (2005); reż.: Martin Campbell; wyk.: Antonio Banderas, Catherine Zeta-Jones, Alexa Benedetti 0.05 Kryminalne zagadki Las Vegas X (2/23) – serial sensacyjny produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (2010) (dozwolone od lat 16) 1.00 Okrucieństwo – dramat produkcji rosyjskiej (2007); reż.: Marina Lubakowa; wyk.: Renata Litwinowa, Anna Biegunowa, Jewgienij Sierow, Olga Oniszczenko, Sasza Astachowa (dozwolone od lat 16) 2.40 Co słonko widziało – film obyczajowy produkcji polskiej (2006); reż.: Michał Rosa; wyk.: Damina Hryniewicz, Dominika Kłuzniak, Krzysztof Stroiński, Tomasz Sapryk, Jadwiga Jankowska-Cieślak, Kinga Preis, Jan Machulski, Rafał Maćkowiak, Andrzej Mastalerz, Krzysztof Dracz (dozwolone od lat 16) 4.30 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.10 Warto kochać (40) 7.00 Czy Bóg uzdrawia – reportaż 7.30 Miki Mol i Straszne Płaszczyno (1) – serial animowany 8.00 Pytanie na śniadanie (Pogoda: 9.30, 10.10; Panorama: 8.50) 10.45 Pogoda.pl 11.00 Polonia 24 11.30 Pogoda.pl 11.35 Dwie strony medalu (105) 12.00 Barwy szczęścia (718) 12.25 Polonia w Komie (137) 12.35 Wiadomości 12.50 M jak miłość (936) 13.45 Videoteka: 60 hitów na 60 lat! 14.25 Ambasador Spasowski – film dokumentalny; reż.: Tadeusz Śmiarowski 15.20 Złotopolscy (588): Mierność szczęściem jest człowieka 15.55 Hala odlotów (13): Nowi obcy wśród nas – talk-show 16.50 Dwie strony medalu (105) 17.20 Polonia w Komie (137) 17.30 Teleexpress 17.55 Rawa Blues Festival: Shakin' Dudi – 20-lecie 18.55 Ex Libris – magazyn 19.15 Barwy szczęścia (718) 19.45 Dobranocka: Noddy w krainie zabawek: Wizyta Agaty (32) – serial animowany produkcji angielskiej (2008) 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda.pl 20.50 Na dobre i na złe (502): Na właściwym miejscu – serial produkcji TVP 21.45 Polonia w Komie (138) 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda.pl 22.50 Panna Nikt – dramat produkcji polskiej (1996); reż.: Andrzej Wajda; wyk.: Anna Mucha, Anna Powierza, Stanisława Celińska, Anna Romantowska, Anna Wielgucka, Małgorzata Potocka, Adam Siemion (dozwolone od lat 16) 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Serwis Info 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.19 Pogoda Info 10.21

Info Poranek 10.30 Serwis Info 10.41 Pogoda Info 10.45 Gość poranka 10.55 Serwis sportowy 11.00 Serwis Info 11.20 Serwis sportowy 11.25 Pogoda Info 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info 12.20 Biznes 12.27 Pogoda Info 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Serwis Info 13.26 Pogoda Info 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info 14.10 Raport z Polski 14.24 Pogoda Info 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.12 Pogoda Info 15.15 Rozmowa dnia 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Raport z Polski 16.25 Pogoda Info 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.50 Biznes 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 Msza święta dla chorych; transmisja 18.15 kraków.pl 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.54 Tematy dnia 19.03 Pogoda 19.05 Kronika Kulturalna 19.15 Pogoda na narty 19.30 Wiara i życie 20.00 Info-express 20.10 Forum 21.00 Pogoda Info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis Info 21.41 Pogoda Info 21.46 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 Kronika Kulturalna 22.18 Serwis Info 22.30 Info Dziennik 23.08 Pogoda Info 23.15 Sportowy Wieczór 23.26 Reportaż TVP Info: Odzyskana nadzieja (5) 23.45 Saudyjskie królestwo od środka – film dok. prod. angielskiej (2008); reż.: Lionel Mill

POLSAT

8.00 Pinky i Mózg 3 – serial animowany produkcji amerykańskiej 8.30 Sylwester i Tweety na tropie – serial animowany 9.00 Czarodziejki 3 – serial fantasy produkcji amerykańskiej 10.00 Dopóki śmierć nas nie rozłączy 3 – serial komediowy 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 11.00 Dlaczego ja? 12.00 Szpilki na Giewoncie (1) – serial obycz. 13.00 Dom nie do poznania 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – program publicystyczny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.10 Delgo – film animowany produkcji USA (2008) 22.00 Jaskinia – horror produkcji USA-Niemcy (2005) 0.00 Rocky Horror Picture Show – horror komediowy produkcji USA-Wielka Brytania (1975) 2.05 Zagadkowność

tvn

6.20 Mango 7.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 8.00 Dzień dobry TVN 11.05 Na Wspólnej – serial obycz. 11.40 Sąd rodzinny – serial paradokumentalny 12.40 Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji polskiej 13.40 Mango 14.15 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.15 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 15.50 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyj-

ny produkcji polskiej 16.30 Rozmowy w toku – talk-show 17.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 18.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! – magazyn 20.00 Lara Croft: Tomb Raider – film przygodowy Wielka Brytania-USA-Niemcy-Japonia (2001) 22.05 Tunel – thriller USA (1996) 0.20 Californication 3 – serial kom. 1.00 Wszystkie wcielenia Tary – serial kom. 1.40 Uwaga! 1.55 Arkana magii

TVN 7

7.45 Plotkara – serial obycz. 8.40 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 9.35 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 10.30 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 11.30 Mango 13.05 Plotkara – serial obycz. 14.00 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny 15.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny 16.00 Agenci NCIS 2 – serial sens. 17.00 Brzydula – serial 18.00 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 19.00 Agenci NCIS 2 – serial sens. 20.00 Żądło – komedia kryminalna USA (1973) 22.35 Bullitt – film sensacyjny USA (1968) 0.45 Raj w płomieniach – film katastroficzny Niemcy (2007) 2.30 Arkana magii

TV 4

7.50 Gliniarz i prokurator 5 – serial sens. produkcji amerykańskiej 8.35 Komisarz Rex – serial kryminalny 9.30 Ukryta miłość – telenowela 11.30 Inspektor Gadżet – serial anim. 12.00 Osaczona – serial obycz. 13.00 TV Market 13.20 Dziewczyny z fortuną 15.00 Komisarz Rex – serial kryminalny 16.00 Gliniarz i prokurator 5 – serial sens. produkcji amerykańskiej 17.00 Ukryta miłość – telenowela 19.00 Mistrz kuchni: Juniorzy – program rozrywkowy 20.00 Śmiertelne wizje – thriller Kanada (2004) 22.00 Spadkobiercy – serial komediowy 23.00 Zdrada w sieci – film erotyczny USA 0.40 Chłopaki z taśmy – program rozrywkowy 1.30 Gość „Wydarzeń”

PULS

7.30 Łowcy skarbów – serial przygodowy 8.30 Kręcimy z gwiazdami 9.30 Przygody Sindbada Żeglarza – serial przygodowy 10.30 Tarzan – serial przygodowy 11.30 Dziką naturą – film przyrodniczy 12.40 Taki jest świat 13.30 Sekrety i kłamstwa – reality show – serial sens. 14.30 Przygody Sindbada Żeglarza – serial przygodowy 15.30 Pixie i Dixie – serial anim. 16.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 16.30 Tarzan – serial przygodowy 17.30 Łowcy skarbów – serial przygodowy 18.30 Pixie i Dixie – serial animowany 19.00 Timon i Pumba – serial animowany 19.30 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 20.00 Bezwzględna gra – film sensacyjny Hongkong (2007) 21.55 Goło i wesoło – program rozrywkowy 23.00 Rzeźnik – horror USA (2006) 1.00 Zbrodnie niedoskonałe – serial dokumentalny 1.30 No problem! 2.00 Zobacz to!

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVP I, GODZ. 20.20

● **WESOLYCH ŚWIAT** – Komedia produkcji amerykańskiej z 2006 roku. Dla okulisty Steve'a Fincha święta to najlepszy czas, by wykazać się talentem organizacyjnym. Mężczyzna w najdrobniejszych szczegółach planuje wszystkie grudniowe atrakcje. Znużona rytuałem rodzina Steve'a z radością przyjmuje zmianę, którą zwiastuje wprowadzenie się do domu naprzeciwko sprzedawcy samochodów, Buddy'ego Halla. Nowy sąsiad nieoczekiwanie staje się rywalem „króla” Bożego Narodzenia – zamierza bowiem ozdobić dom milionem żarówek i sprawić, by obiekt był widoczny z kosmosu. Między mężczyznami wybuch konfliktu.

TVP II, GODZ. 21.45

● **LEGENDA ZORRO** – Amerykański film przygodowy z 2005 roku. Jest rok 1851. Don Alejandro de la Vega i jego pełna temperamentu żona Elena pozornie prowadzą nudne życie w prowincjonalnej Kalifornii. Syn Vegi nie wie o podwójnym życiu ojca, który chodzi do pracy w sztywnym białym kombinezonie, a po godzinach jako Zorro walczy z niesprawiedliwością. Elena ma dość mężowskiej pasji ratowania pokrzywdzonych. Każde mu wybierać – ona albo Zorro. Niestety, okoliczności nie sprzyjają porzuceniu szpady. Trwają przygotowania do przyłączenia Kalifornii do USA. Don Alejandro odkrywa intrygę, która ma to uniemożliwić.

TV POLSAT, GODZ. 22.00

● **JASKINIA** – Film sensacyjny produkcji amerykańsko-niemieckiej z 2005 roku. Grupa nurków i grotolazów udaje się w rumuńskie Karpaty, gdzie 30 lat wcześniej zaginęła wyprawa badająca sieć jaskiń znajdujących się pod XIII-wiecznym opactwem templariuszy. Miejscowi naukowcy są przekonani, że w grotach panuje unikalny ekosystem. Amerykańska ekspedycja ma pomóc im w odkryciu podziemnych tajemnic i zbadać, co stało się z zaginionymi speleologami. Po wejściu do groty okazuje się jednak, że jest w niej nie tylko poszukiwany ekosystem, ale także nieznaną gatunek stworzeń.

TVN, GODZ. 22.05

● **TUNEL** – Amerykański film katastroficzny z 1996 roku. W biegnącym pod rzeką tunelu łączącym Manhattan z New Jersey dochodzi do wypadku drogowego. Eksplozja rozsada ciężarówkę wiozącą materiały wybuchowe. Kula ognia przetacza się przez tunel, zmiatając wszystko, co napotyka na swojej drodze. Naruszone wybuchem sklepienie obrywa się w kilku miejscach. Oba końce tunelu zostają zasypane, a do środka zaczyna wdzierać się woda. Ludzie, którzy ocalili z katastrofy, zostają uwięzieni. Kit Latura, były szef nowojorskich służb ratowniczych, rusza na pomoc ofiarom.

TVP1

5.20 Telezakupy 5.55 Wodnikowe Wzgórze: Wielka Woda (17) 6.20 Marta mówi!: Skits i burza (26) 6.55 Dlaczego? Po co? Jak? – magazyn 7.10 Las bliżej nas – magazyn 7.30 Rok w ogrodzie 8.00 Naszaarmia.pl 8.25 Dora poznaje świat: Prezent dla Mikołaja (36) – serial 8.55 SpongeBob Kanciaporty: Kto jest lepszy (32) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2008) 9.30 Supah Ninjas: Mechanov (5) – serial produkcji amerykańskiej (2011) 10.00 Chłopi (2/13): Jarmark – serial produkcji TVP 10.55 Idą Święta 11.05 Weekendowy magazyn filmowy – magazyn 11.50 Idą Święta 12.00 Wszystko przed nami (48) – telenowela produkcji TVP 12.25 Wszystko przed nami (49) 12.55 Wszystko przed nami (50) 13.25 Jaka to melodia? (2540) – teleturniej muzyczny 13.50 Zwierzęta świata: Jak ryba w wodzie (6): Podwodne jaskinie – cykl dokumentalny produkcji francuskiej (2010); reż.: Manuel Lefevre 14.25 Okrasa łamie przepisy: Wołowina dojrzewająca – magazyn kulinarny 15.00 Wesolych świąt – komedia produkcji amerykańskiej (2006); reż.: John Whitesell; wyk.: Danny DeVito, Matthew Broderick, Kristin Davis 16.35 Idą święta 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Nad rozlewiskiem... (3/13) – serial obyczajowy produkcji TVP 18.20 Idą Święta – koncert przebojów świątecznych 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.10 Pogoda 20.20 Hit na sobotę: To znowu ty – komedia produkcji amerykańskiej (2010); reż.: Andy Fickman; wyk.: Jamie Lee Curtis, Kristin Chenoweth, Odette Justman 22.20 Żywe trupy 2 (10/13) – serial produkcji amerykańskiej (2011) (dowzwołone od lat 16) 23.15 Templariusze. Miłość i Krew (5/6) – serial (2008) 0.10 Templariusze. Miłość i Krew (6/6) 0.55 Bo oszalałem dla niej – komediogramat produkcji polskiej (1980); reż.: Sylwester Chęciński; wyk.: Zdzisław Wardejn, Gabriela Kownacka, Ignacy Gogolewski, Witold Pyrkosz, Witold Skaruch, Wiesław Drzewicz 2.40 Zakończenie dnia

TVP2

6.05 Czterdziestolatek (1/21): Toast, czyli bliżej niż dalej – serial produkcji TVP; reż.: Jerzy Gruza; wyk.: Andrzej Kopiczyński, Anna Seniuk, Irena Kwiatkowska, Roman Kłosowski, Leonard Pietraszak 7.00 M jak miłość (954) 8.00 Pytanie na śniadanie (Pogoda: 9.15, 9.55) 10.40 Barwy szczęścia (842) 11.15 Barwy szczęścia (843) 11.45 Barwy szczęścia (844) 12.25 Bitwa na głosy (3) 13.20 Bliskie i groźne spotkania Steve'a (12/26) 14.00 Familiada (1999) 14.35 Rodzinka.pl (57): Nudzi mi się 15.10 Rodzinka.pl (58): Pstrykasz więc jesteś – serial komediowy produkcji TVP 15.40 Alternatywy 4

(3/9): Pierwsza noc – serial komediowy produkcji TVP 16.40 Słowo na niedzielę 16.55 Zielonogórskie Klimaty – widowisko; reż.: Beata Harasimowicz 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Postaw na milion (41) – kulisy 19.05 Postaw na milion (41) – teleturniej 20.10 Bitwa na głosy: Miłość jest wszędzie – widowisko 21.30 Neo-Nówka i przyjaciele – problem Świątego Mikołaja – widowisko rozrywkowe 22.35 Stay Alive – horror produkcji amerykańskiej (2006); reż.: William Brent Bell; wyk.: Jon Foster, Smaire Armstrong, Frankie Muniz, Jimmi Simpson 0.10 Na granicy ryzyka – film fabularny produkcji amerykańskiej (1994); reż.: Deran Sarafian; wyk.: James Gandolfini, Nastasja Kinski, Charlie Sheen (dowzwołone od lat 16) 2.05 Gry uliczne – film fabularny produkcji polskiej (1996); reż.: Krzysztof Krauze; wyk.: Redbad Klijnstra, Robert Gonera, Grażyna Wolszczak, Andrzej Precigs, Justyna Kulczycka 3.50 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.35 Złotopolscy (584): Model wzorcowy 7.00 Złotopolscy (585): Głupie myśli 7.25 Złotopolscy (586): Młode żony gubią obrączki 7.55 Złotopolscy (587): Szkoda pegeerów 8.20 Złotopolscy (588): Mierność szczęściem jest człowieka 8.55 Polonia 24 9.25 Pogoda.pl 9.40 Hotel Pod Żyrafą i Nosorożcem (4/13): Biskop 10.35 Załoga Eko (15): Elektrościece 11.05 Czwerej pancerni i pies (16/21): Daleki patrol 12.10 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 12.30 Polonia w Komie: Tybet 12.40 Ojciec Mateusz (90): Zabawa – serial kryminalny produkcji TVP 13.30 Makłowicz w podróży: Rumunia (122): Bajkowa Transylwania – magazyn kulinarny 14.00 Na dobre i na złe (502): Na właściwym miejscu – serial produkcji TVP 15.00 17. Przystanek Woodstock 2011: Plateau: Projekt Grechuta – koncert 15.55 Kulturalni PL (120) – magazyn 17.00 Słownik polsko@polski – talkshow prof. Jana Miodka 17.30 Teleexpress 17.55 Naszaarmia.pl 18.20 Idą Święta – koncert przebojów świątecznych 19.30 Polonia w Komie: Tybet 19.45 Dobranocka: Przygody Bolka i Lolka: Lotnicza przygoda – serial animowany 20.00 Wiadomości 20.20 Sport 20.30 Pogoda.pl 20.45 Czas honoru (58): Pamiętka z Powstania – serial produkcji TVP 21.40 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 22.00 Polonia 24 22.20 Pogoda.pl 22.30 Zakończony anioł – komedia romantyczna produkcji polskiej (2005); reż.: Artur Więcek "Baron"; wyk.: Krzysztof Globisz, Anna Radwan-Gancarczyk, Jerzy Trela, Janusz Gajos, Mieczysław Grąbka, Marta Bizoń, Kamil Bera 0.15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Serwis Info 10.10 Pogoda Info 10.15 Info Poranek 10.30 Serwis Info

10.50 Pogoda Info 10.55 Serwis sportowy 11.00 Aktywni 50+ 11.15 Tu kultura 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Świat i gospodarka 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Debata TVP Info 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Raport z Polski Ekstra 14.15 EuroSąsiedzi: magazyn 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Było, nie minęło 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Studio Wschód 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.57 Pogoda Info 17.01 Pogoda 17.05 Kontrapunkt 17.20 Ślizg 17.30 Magazyn Akademicki 17.45 Pod Tatrami 17.55 Bez krawata 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.02 Pogoda 19.05 Parafia z sercem 20.00 Prawdę mówiąc 20.30 Serwis Info 20.48 Pogoda Info 21.00 Kod dostępu - program publicystyczny 21.30 Serwis Info 21.40 Pogoda Info 21.46 Kronika 21.57 Pogoda 22.00 Speed 2 22.15 Losowanie Lotto 22.24 60 lat razem 22.30 Serwis Info 22.55 Pogoda Info 23.03 Sportowy Wieczór 23.18 Reportaż TVP Info: Odzyskana nadzieja (6) 23.35 Wszystko, co trzeba wiedzieć o śnie – film dok. prod. angielskiej (2009); reż.: Nick Mattingly, Richard Bright

POLSAT

8.45 Pinky i Mózg – serial animowany produkcji amerykańskiej dla dzieci 9.15 Scooby-Doo 2 – serial animowany produkcji amerykańskiej dla dzieci 9.45 The Looney Tunes Show 2 – program rozrywkowy produkcji amerykańskiej 10.15 Ewa gotuje – magazyn kulinarny produkcji polskiej 10.45 Studio weekend 12.15 Dom nie do poznania – reality show 14.30 Delgo – film animowany produkcji USA (2008) 16.15 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 17.15 Trudne sprawy – serial paradokumentalny produkcji polskiej 18.15 Imperium disco polo 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.00 Jubileusz Piotra Bałtroczyka: Pierwsza pięćdziesiątka – program rozrywkowy 23.00 Dobry agent – dramat sensacyjny produkcji USA (2006) 2.25 Tajemnice losu

tvn

5.55 Mango 8.00 Kobieta na krańcu świata 3 – serial dokumentalny produkcji polskiej 8.30 Dzień dobry TVN – magazyn 10.55 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 12.40 Ugotowani 2 – program rozrywkowy 13.40 MasterChef – reality show 14.45 Kobieta na krańcu świata 3 – serial dokumentalny produkcji polskiej 15.15 Sekrety chirurgii – reality show 16.15 Poszukiwany, poszukiwana – komedia produkcji polskiej (1972) 18.00 Kuchenne rewolucje 5 – program produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! – program publicystyczny 20.00 Holiday – komedia romantyczna produkcji USA (2006) 22.50 Słodki listopad – melodramat

USA (2001) 1.15 Lara Croft: Tomb Raider – film przygodowy produkcji Wielka Brytania-Niemcy-USA-Japonia (2001) 3.15 Uwaga! 3.30 Arkana magii

TVN 7



7.05 Mango 9.10 Gdzie pachną storkotki – serial komediowy produkcji amerykańskiej 10.05 Nasza klasa – serial komediowy produkcji polskiej 10.35 Nowe przygody „starej” Christine (1) – serial komediowy produkcji amerykańskiej 11.05 Żądło – komedia kryminalna USA (1973) 13.40 Ulice San Francisco – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 14.45 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 15.45 Agenci NCIS 6 – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 17.40 Detektyw Monk 4 – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 19.30 Pamiętnik – melodramat produkcji USA (2004) 21.55 Drużyna marzeń – komedia produkcji USA (2008) 23.50 Odważna – thriller USA-Australia (2007) 2.10 Arkana magii

TV 4

7.25 Różowa Pantera – serial animowany 8.15 Galileo EXTRA – program popularnonaukowy produkcji amerykańskiej 9.00 Winx Club – serial animowany 10.00 Mistrz kuchni: Juniorzy – program rozrywkowy produkcji polskiej 11.00 Galileo – program popularnonaukowy produkcji amerykańskiej 12.00 mała Czarna 12.55 Ashanti – film przygodowy Francja (1979) 15.15 Wzór – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 16.05 Austin Powers: Agent specjalnej troski – komedia USA-Niemcy (1997) 18.00 Czysta chata – serial dokumentalny 19.00 Galileo – program popularnonaukowy produkcji amerykańskiej 20.00 Dziewczyna z sąsiedztwa – komedia romantyczna USA (2004) 22.15 Awaryjne lądowanie – film katastroficzny (1996) 0.10 Niebezpieczne pożądanie – thriller erotyczny USA-Kanada (1996) 1.50 Chłopaki z taśmy – program rozrywkowy 2.35 TV Market



PULS

7.10 Dzika natura – serial przyrodniczy 8.00 Tropem drapieżników – serial przyrodniczy produkcji amerykańskiej 9.00 Matusalem 2 – film przygodowy Kanada (1997) 11.00 Barbie i sekret wróżek – film animowany USA (2011) 12.35 Podróż „Jednoróżca” (2-ost.) – film fantasy produkcji USA (2001) 14.15 Jack i magiczna fasola – film przygodowy USA (2010) 16.10 Timon i Pumba – serial anim. 16.45 Stawka większa niż życie – serial wojenny produkcji polskiej 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 20.00 Zabójcy w maskach – film sensacyjny USA (2008) 21.45 Przebudzenie bestii – horror s.f. Kanada-USA (2009) 23.30 Miami Magma – film sensacyjny USA (2011) 2.00 Kręcimy z gwiazdami – program rozrywkowy 3.00 Zobacz to!

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVN, GODZ. 20.00

● **HOLIDAY** – Komedia romantyczna produkcji amerykańskiej z 2006 roku. Amanda, bizneswoman z Los Angeles, wyrzuca z domu niewiernego kochanka. Mieszkająca w Londynie Iris kocha mężczyznę, który lada dzień ma poślubić inną kobietę. Zdesperowane panie trafiają na siebie na stronie internetowej, oferującej tymczasowe zamiany domów. Choć dzielą je 4 tys. kilometrów, narodowość, doświadczenie i kultura, odnajdują wspólny język. Postanawiają zamienić się miejscami na czas świąt Bożego Narodzenia. W przysypanej śniegiem Anglii Amanda spotyka brata Iris. Ta w słonecznej Kalifornii poznaje współpracownika Amandy.

TVP I, GODZ. 20.20

● **TO ZNOWU TY** – Komedia romantyczna produkcji amerykańskiej z 2010 roku. Mami, młoda specjalistka w branży PR, wraca do rodzinnego domu, by poznać narzeczoną brata. Ze zdumieniem odkrywa, że wybranką Willa jest Joanna, jej prześladowczyni z czasów szkolnych. Dziewczyna postanawia pokazać światu prawdziwą twarz przyszłej bratowej – zimnej i wyrachowanej kobiety, która widzi przyjemność w dręczeniu innych. Nieoczekiwanie okazuje się, że również matka Mami, Gail, musi zmierzyć się z dawnym wrogiem, czyli ciotką Joanny, Ramoną.

TVP II, 23.35

● **STAY ALIVE** – Horror produkcji amerykańskiej z 2006 roku. Znajomi zamordowanego nastolatka znajdują u niego grę komputerową. Gdy ją uruchamiają, są prosieni o przeczytanie modlitwy. Po wypowiedzeniu jej ostatnich słów dowiadują się, że podpisali na siebie wyrok śmierci. Przyjaciele biorą to za chwyt reklamowy, ale następnego dnia okazuje się, że chłopak, który zginął w wirtualnym świecie, został zabity w taki sam sposób. Hutch, Abigail, Swink, October i Phineus zdają sobie sprawę, że na ucieczkę jest za późno. Pozostają im próba rozszyfrowania gry i walka z Krwawą Hrabinią.

„POD BRZÓZKAMI”

Plac Targowy „Tomex”

- smaczna domowa kuchnia
- pieczone kurczaki
- kebab „knysz” z grilla
- tanie zestawy z coca-cola

TV SAT TELEBIM TANIE OBIADY FIRMOWE

- wejście od strony „Tomeksu” – czynne do godz. 18.00
wejście od os. Niepodległości (rondo Kocmyrzowskie) – do godz. 22.00
- catering
 - przyjęcia
 - komunie
 - stypy

Życzymy wszystkim Czytelnikom „Głosu” oraz mieszkańcom Nowej Huty pogodnych, rodzinnych, spędzonych przy suto zastawionym stole Świąt Bożego Narodzenia

Restauracja „Piastowska” os. Tysiąclecia 42 tel. 12 648 27 26

Zapraszamy na Bal Sylwestrowy 190 zł/os.

HURTOWE CENY OPON

bestOPONY.pl

Bulwarowa 33a

- ✓ najlepsza oferta w Krakowie tel. 12 644 00 20
 - ✓ gwarancja producenta 502 604 276
 - ✓ możliwość montażu na miejscu* sklep@bestopony.pl
- * za dodatkową opłatą
www.bestopony.pl



F.H.U. HANBUD®

OKNA I DRZWI rok założenia 1999

os. Niepodległości 3 tel. 12 640-09-90

DRZWI • OKNA • BRAMY OGRODZENIA



KORZYSTNE RATY SPRZEDAŻ • MONTAŻ • SERWIS
www.hanbud.com.pl

TVP1

5.20 Telezakupy 5.55 Miłka i Człapek: Nad jeziorem (7) 6.10 Hubert i Hipolit: Porządki (12) 6.20 Miłka i Człapek: Na zamku (8) 6.30 Była sobie Ziemia: Klimat (23) 7.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Lagiewnikach 8.00 Tydzień 8.35 O królu, który chciał kupić tęczę 8.55 Ziarno 9.30 Jak to działa: Woda 10.00 Serialowe Boże Narodzenie: Klan (1189) 10.50 Serialowe Boże Narodzenie: Wojna domowa (10/15): Zagraniczny gość 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.55 Wędrowcy. Wigilia 2010 13.25 Nie ma jak Polska (21): Święta w Kujawsko-Pomorskim 14.00 BBC w Jedyne: Prawda o lwach (2) 15.10 Miecz prawdy (14) 16.00 Miecz prawdy (15) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Ojciec Mateusz (19): Osaczony 18.20 Jaka to melodia? (2541) 19.00 Wieczorynka: Gumisie: Która lepsza (62) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.05 Pogoda 20.20 Nad rozlewiskiem... (4/13) 21.15 Zakochana Jedyńka: Ja cię kocham, a ty śpisz – komedia romantyczna produkcji amerykańskiej (1995); reż.: John Turteltaub; wyk.: Sandra Bullock, Bill Pullman, Peter Gallagher, Jack Warden 23.10 Statyści – komedia produkcji polskiej (2006); reż.: Michał Kwieciński; wyk.: Anna Romantowska, Krzysztof Kiersznowski, Bartosz Opania, Kinga Preis, Małgorzata Buczkowska, Łukasz Simlat, Stanisław Brudny, Dorota Choteczka, Krzysztof Stelmaszczuk, Ewa Złotowska 1.20 Bezprawie – western produkcji amerykańskiej (2003); reż.: Kevin Costner; wyk.: Annette Bening, Robert Duvall, Diego Luna, Kevin Costner 3.40 Zakończenie dnia

TVP2

6.05 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 6.10 Bliskie i groźne spotkania Steve'a (12/26) 6.50 W słowach kilku o wydrze, bobrze i wilku: Wychowanie pasterskiego psa stróżującego 7.25 M jak miłość (955) 8.15 Barwy szczęścia (845) 8.45 Barwy szczęścia (846) 9.20 Kultura, głupcze (57) 10.00 Rodzinne oglądanie: Niedźwiedź władca gór – film dokumentalny; reż.: Krystian Matysek 11.05 Wojciech Cejrowski – bosko przez świat: Wyprawa do łowców głów – cykl reportaży 11.35 Makłowicz w podróży: Islandia... i Polacy – magazyn kulinarny 12.15 Gwiazdy w południe: Zwariowany weekend – komedia produkcji francuskiej (1967); reż.: Robert Dhery; wyk.: Louis de Funes, Robert Dhery, Colette Brosset, Andrea Parisy 14.00 Familiada (2000) – teleturniej 14.40 Ja to mam szczęście! (32) – serial produkcji TVP 15.10 Ja to mam szczęście! (ulubione skecze) 15.25 Janosik (6/13): Worek talarów – serial produkcji TVP 16.20 Na dobre i na złe (504): Cena prawdy – serial produkcji TVP 17.20 Kocham to, co lubię (4) – talk-show 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.55 Kabaretowy Klub Dwójki: Celebryci – tak czy nie? (75) – widowisko rozrywkowe 20.05 Dwójka w akcji: Bez twarzy – thriller produkcji amerykańskiej (1997); reż.: John Woo; wyk.: John Travolta, Nicolas Cage, Joan Allen, Gina Gershon, Dominique Swain (dozwolone od lat 16) 22.35 Głęboka woda (2/13): Powrót – serial produkcji TVP 23.30 WOK – Wszystko o Kulturze (61) 0.25 Studio filmowe Dwójki: Nic – dramat produkcji polskiej (1998); reż.: Dorota Kędzierzawska; wyk.: Anita Kusowska-Borkowska, Janusz Panasewicz, Danuta Szaflarska, Inga Zawadzka, Adam Popielawski, Dawid Łepkowski, Violetta Arlak, Halina Gryglaszewska (dozwolone od lat 16) 1.55 S.O.S. (3/7): Pułapka – serial produkcji TVP 3.00

Przesłuchanie – dramat produkcji polskiej (1982); reż.: Ryszard Bugajski; wyk.: Krystyna Janda, Adam Ferency, Janusz Gajos, Agnieszka Holland, Anna Romantowska, Bożena Dykiel, Olgierd Łukaszewicz, Krzysztof Gosztyła (dozwolone od lat 16) 4.50 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Galeria (111) 6.25 Galeria (112) 6.50 Wszystko przed nami (19) 7.20 Wszystko przed nami (20) 7.45 Dwie strony medalu (105) 8.25 Polonia 24 8.45 Pogoda.pl 9.00 Trzy Szalone Zera (11): Ola w niebezpieczeństwie 9.30 Ziarno – magazyn 10.05 Stawka większa niż życie (16/18): Akcja „Liść dębu” 11.00 Polonia w Komie: Gwatemala 11.10 Weekendowy magazyn filmowy 11.35 Pamiętaj o mnie 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.45 Pod Tatrami 13.00 Transmisja Mszy Świętej z kościoła pw. Świętej Rodziny w Zakopanem 14.20 Co nam w duszy gra: „Zjima” 15.20 Okrasa łamie przepisy: Wołowina dojrzewająca 15.50 Dzika Polska: Bogatsze życie: Biały król nieba 16.20 Skarby nieodkryte 16.50 Salon Polonii 17.30 Teleexpress 17.50 M jak miłość (937) 18.45 Wideoteka – 60 hitów na 60 lat! 19.10 Nie ma jak Polska (21): Święta w Kujawsko-Pomorskim 19.40 Dobranocka: Baśnie i bajki polskie (23): O Zefliku i smoku 20.00 Wiadomości 20.20 Sport 20.30 Pogoda.pl 20.45 Siła wyższa (2/13): Błogosławiona katastrofa 21.40 Pamiętaj o mnie 22.00 Tygodnik.pl 22.30 Pogoda.pl 22.45 Andrzej Ciernewski Symfonicznie 23.50 Salon Polonii 0.25 Weekendowy magazyn filmowy 0.50 Powtórki programów

TELEWIZJA
KRAKÓW

10.00 Głos Mediów 10.30 Serwis Info 10.50 Pogoda Info 10.55 Serwis sportowy 11.00 Teleplotki 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Przegląd wydarzeń tygodnia 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Prawdę mówiąc 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Raport z Polski Ekstra 14.15 Czas na jazdę 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Kościół z bliska 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 16.00 60 lat razem 16.15 Reportaż TVP Info 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.57 Pogoda Info 17.01 Pogoda 17.05 Parafia z sercem 17.25 Z archiwum Telewizji Kraków 18.00 Kundel bury i kocury 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia: Polityka bliżej 19.07 Pogoda 19.10 Koncerty 19.36 Podpowieździ w plenerze 20.00 Listy gończe 20.30 Serwis Info 20.42 Pogoda Info 20.50 Młodzież kontra 21.30 Serwis Info 21.40 Pogoda Info 21.46 Kronika 21.57 Pogoda 22.00 Kronika Sportowa 22.15 Jedź bezpiecznie 22.30 Serwis Info 22.54 Pogoda Info 23.00 Sportowa niedziela 23.25 Witamy w latach 80.: Listy przebojów, klipy i komercja – cykl dok. prod. niemieckiej (2009); reż.: Frank Jastfelder



POLSAT

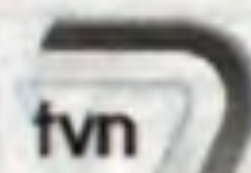
8.15 Gang Misia Yogi – serial animowany produkcji amerykańskiej 8.45 Pinki i Mózg – serial animowany produkcji amerykańskiej 9.15 Scooby-Doo – serial animowany produkcji amerykańskiej 9.45 The Looney Tunes Show 10.15 Sylwester i Tweety na tropie – serial anim. 10.45 Ania z Zielonego Wzgórza: Nowy początek (2-ost.) – film obyczajowy Kanada (2008) 12.20 Bracia przyrodni – komedia produkcji USA (2008) 14.20 Przypadkowy bohater – komediodramat USA (1992) 16.55 Świat według Kiepskich – serial kom. 17.45 Pamiętniki z wakacji – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30

Chłopaki do wzięcia – serial dok. 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 8 – serial krym. 22.00 Kości 5 – serial krym. 23.00 Instykt mordercy – serial krym. 0.00 Głosy – serial krym. 1.00 Magazyn sportowy 3.00 Tajemnice losu

tvn

8.00 Maja w ogrodzie – magazyn ogrodniczy 8.25 Akademia ogrodnika – magazyn ogrodniczy 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Kobieta na krańcu świata – serial dok. 12.05 Co za tydzień 12.35 Mam talent! 5 – program rozrywkowy produkcji polskiej 14.10 Prawo Agaty 2 – serial obyczajowy produkcji polskiej 15.10 Lekarze – serial obycz. 16.10 Kopciuszek: Roztańczona historia – komedia muzyczna produkcji USA-Kanada (2008) 18.00 Ugotowani 2 – program rozrywkowy 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! – program publicystyczny 20.00 Vabank – komedia sensacyjna produkcji polskiej (1981) 22.15 Podejrzani – thriller produkcji USA-Niemcy (1995) 0.25 MasterChef – reality show 1.25 Uwaga! 1.40 Lot Intrudera – film wojenny produkcji USA (1991) 3.40 Zakończenie programu

TVN 7



7.05 Mango 9.05 Dwóch i pół 9 – serial komediowy 9.55 Detektyw Monk 4 – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 10.50 Czarny Książę – dramat przygodowy produkcji USA-Wielka Brytania (1994) 12.30 Półtora gliniarza – komedia obyczajowa produkcji USA (1993) 14.25 Rio Bravo – western USA (1959) 17.15 Agenci NCIS 2 – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 19.05 Bez śladu – serial krym. 20.00 Odważna – thriller produkcji USA-Australia (2007) 22.25 Mentalista 2 (1) – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 23.25 Jedwab – dramat obyczajowy produkcji Francja-Wielka Brytania-Włochy-Kanada-Japonia (2007) 1.25 Rio Bravo – western USA (1959) 3.50 Druga strona medalu (1-3) – talk-show

TV 4

6.55 Dekoratornia 7.20 Różowa Pantera – serial anim. 8.10 Wix Club 3 – serial anim. 9.00 Ranczo nadziei – western produkcji USA (2002) 11.00 Galileo 12.00 Mindfreak – iluzjonista Criss Angel – program rozrywkowy produkcji amerykańskiej 13.00 Dekoratornia 13.30 Mistrz kuchni: Juniorzy – program rozrywkowy produkcji australijskiej 14.30 Tester 15.05 Wielka niedźwiedzica – film przygodowy produkcji USA-Kanada-Wielka Brytania (1999) 17.05 Pięć ton i on – komedia USA (1996) 19.00 Galileo EXTRA 20.00 Siedem dusz – dramat obyczajowy produkcji USA (2008) 22.35 Śmiertelne wizje – thriller produkcji Kanada (2004) 0.35 Wzór – serial krym. 1.20 mała Czarna – talk-show 2.10 Chłopaki z taśmy – program rozrywkowy 2.55 TV Market



PULS

7.15 Dzika natura – serial przyrodniczy produkcji angielskiej 8.20 Tropem drapieżników – serial przyrodniczy produkcji amerykańskiej 9.35 Stawka większa niż życie – serial wojenny produkcji polskiej 12.00 Puchatkowego Nowego Roku – film animowany produkcji USA (2002) 13.25 Waśnie w świecie baśni (2-ost.) – film fantasy Niemcy-USA-Wielka Brytania (1999) 15.10 Hokus-pokus – komedia fantasy USA (1993) 17.00 Kariera frajera – komedia USA (1998) 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany produkcji amerykańskiej 20.00 W pułapce zła – film sensacyjny USA (2002) 21.55 Niezwykłe przypadki medyczne – serial dokumentalny produkcji amerykańskiej 22.55 Podniebny horror – serial dokumentalny produkcji kanadyjskiej 0.00 Stare dranie – program rozrywkowy 0.30 Goło i wesoło

MALOWANY DZBAN



Spośród całej masy zabytków ceramicznych odkrytych w trakcie badań wykopaliskowych prowadzonych na terenie Nowej Huty, znaczną część stanowią okazy drobne, pospolicie wykonane i nie zachwycające swą urodą. Spora liczba fragmentów wykazuje czasami usterki powstałe w różnych fazach ich produkcji, toczenia lub wypału. Zdarzają się jednak okazy, które precyzją i starannością wykonania oraz pięknym zdobnictwem fascynują do dziś.

Artefakty, o których mowa, pochodzą ze stanowiska nr 20 w Pleszowie. Odkryte w trakcie robót ziemnych zabytki z okresu lateńskiego (ok. 300 p.n.e. – 50 n.e.) wiążą się z pobytom osadników celtyckich na naszych południowych ziemiach. Celtowie „zadomowili się” m.in. na terenie dzisiejszej Nowej Huty, zaś obszar Pleszowa stał się jedną z zamieszkałych przez nich osad.

Celtowie byli znakomitymi rzemieślnikami. Wykonywane przy użyciu koła garncarskiego naczynia wypalali w specjalnie powstałych do tego celu piecach. Być może jeden z celtyckich warsztatów garncarskich usytuowany był właśnie w Pleszowie. Tezę o takiej lokalizacji zdaje się potwierdzać kilka czynników. Po pierwsze na stanowisku odnaleziono znaczną liczbę skorup sugerującą, iż właśnie tam odbywała się seryjna produkcja naczyń. Po drugie ceramika ta charakteryzuje się znacznymi różnicami w stosunku do podobnych naczyń tego typu pochodzących z innych osiedli celtyckich. To oznacza, iż nie sprowadzano gotowych produktów ceramicznych lecz bezpośrednio w Pleszowie wyrabiano je partiami.

Wytwarzane przez Celtów naczynia nie były jednolite. Osadnicy celtyccy dodawali do gliny domieszki z grafitu, dzięki czemu naczynia nabierały metalicznego połysku. Wiele z wytworzonych przez siebie naczyń barwili monochromatycznie – na czerwono. Inne malowali w dwubarwno lub trójbarwno pasy. Szczególnie piękne była ceramika malowana we wzory układające się w skomplikowany motyw zdobniczy. Wrażenie wciąż robi rozbudowana ornamentyka geometryczna.

Na naczyniach malowanych wielo-

barwnie można wyodrębnić dwie podstawowe kategorie malarskie. Pierwsza polegała na pokryciu białą, popielatą lub szarą barwą górnej części naczynia. Natomiast poniżej, na jego brzoścu, malowano węższe pasy w kontrastowym kolorze. W taki oto sposób powstawał pas ornamentacyjny w najlepiej widocznej części naczynia. Niekiedy wielobarwne strefy dodatkowo oddzielano wąskimi paseczkami czarnej farby. Drugi sposób to malowanie ceramiki naprzemiennie pasami o białej i czerwonej barwie. Są one zazwyczaj o zbliżonej szerokości. Najbogatszy ornament geometryczny przeważnie znajdował się w górnej partii naczynia.

Na 19 wydobytych okazów, aż 16 z nich to flaszki bądź zbliżone do nich kształtem garnki flaszowate. Wszystkie charakteryzują się doskonałą jakością, bardzo starannie wypracowanymi kształtami, intensywnymi kolorami oraz niezwykle bogatą dekoracją. Geometryczny ornament tworzą pojedyncze bądź zwiłokrotne linie proste, falujące lub zygzakowate; kratka pozioma, pionowa czy ukośna oraz niewielkie romby ułożone swobodnie albo rozchodzące się wokół centralnego motywu zdobniczego.

Naczynia znalezione w Pleszowie być może stanowią wyposażenie zastawy stołowej, która należała do dość zamożnej rodziny. Wyróżniająca się „strojnością” przeważającej większości tych okazów sprawia, iż można zaliczyć je do wyjątkowo luksusowego zbioru naczyń. Z pewnością nie były one używane przez ich właścicieli na co dzień, a jedynie przy wyjątkowych, świątecznych okazach.

Chyba każda gospodyni posiada w swojej kolekcji domowych sprzętów niezwykle okazy ceramiczne. Nie ważne czy są to naczynia wykonane z porcelany, fajansu, szkła bądź innego surowca, ich główna rola polega na przystrojeniu stołu. Wyciągane przy okazji spotkań w rodzinnym gronie cieszą oczy biesiadników swym kształtem, barwą i urodą. Zapewne tak było również w przypadku odkrytego przez archeologów pięknego serwisu sprzed 2 tys. lat.

Anna Kolasa
Fot. J. Poleski

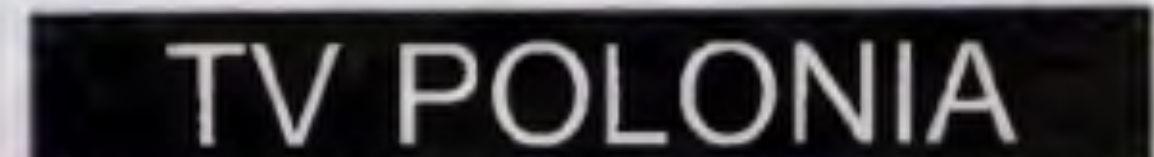


6.15 5 dni z życia emeryta (1/5): Śmierć pana Kaliny – serial produkcji TVP; reż.: Edward Dziewoński 7.05 Kardynał Wojtyła Papieżem 7.55 Domisie: Święta w Domisiovie 8.20 Wigilia w lesie 8.45 Gdzie jesteś Święty Mikołaju? – film produkcji TVP; reż.: Igor Molodecki; wyk.: Anna Radwan, Dorota Segda, Dominika Mroczek, Izabella Olszewska, Roman Gancarczyk, Jerzy Gralek, Małgorzata Hajewska-Krzysztofik, Andrzej Letner, Ola Frycz, Marta Kalmus 9.25 Idą Święta – koncert przebojów świątecznych 10.05 Serialowe Boże Narodzenie: Plebania (798) 10.50 Serialowe Boże Narodzenie: Warto kochać (30) 11.40 Magiczne drzewo – film przygodowy produkcji polskiej (2008); reż.: Andrzej Maleszka; wyk.: Maja Tomawska, Filip Fabiś, Adam Szczegóła, Joanna Zientarska, Agnieszka Grochowska, Andrzej Chyra, Hanna Sleszyńska, Maciej Wierzbicki, Dominika Kluźniak, Anna Guzik 13.00 Kardynał Wojtyła Papieżem 13.55 Śnieżna kula – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Ron Lagomarsino; wyk.: Lorraine Bracco, Christina Milian, Matt Keeslar 15.20 Serialowe Boże Narodzenie: Ojciec Mateusz (82): Zaginiony 16.05 Szlachetna paczka – koncert z Pałacu Prezydenckiego 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.20 Klan (2376) 17.50 Cała Polska śpiewa kolędy – koncert 19.00 Wieczorynka: Smerfy: Królewski bęben (157) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.03 Pogoda 20.05 Oredzie Prymasa 20.20 Renifer Niko ratuje święta 21.45 Transmisja Pasterki z Watykanu 23.30 Bezprawie – western produkcji amerykańskiej (2003); reż.: Kevin Costner; wyk.: Annette Bening, Robert Duvall, Diego Luna, Kevin Costner 1.40 Prowokacja – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (2005); reż.: Don E. Fauntleroy; wyk.: Steven Seagal, Antonio Munoz, Mari Morrow (dozwolone od lat 16) 3.10 Klan (2376) 3.40 Szlachetna paczka – koncert z Pałacu Prezydenckiego 4.30 Zakoczenie dnia



6.00 Królewski karp 6.25 Wigilijna opowieść małych myszek 7.10 M jak miłość (106) 8.00 Pytanie na śniadanie 10.45 Rodzinka.pl (76): Nowoczesna rodzinka 11.10 Rodzinka.pl (77): Święta 11.35 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Mały Indianin 12.00 Makłowicz w podróży: Austria. Dolina Gastein 12.30 Gwiazdy w południe: W ukrytej kamerze – komedia familijna produkcji amerykańskiej (2003); reż.: Sean McNamara; wyk.: Shia LaBeouf, Donna Pescow, Christy Carlson Romano, Tom Virtue 14.00 Familiada (odcinek specjalny) 14.35 Śladami Jezusa z Nazaretu 15.25 Święty Mikołaj – baśń; reż.: Juha Wuolijoki; wyk.: Hannu-Pekka Bjoerkman, Otto Gustavsson, Kari Vaananen 16.45 Koncert Bożonarodzeniowy z Bazyliki oo. Franciszkanów. Kolęda Nova 2012 – koncert 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.40 Pierwsza Gwiazdka Świętego Mikołaja – film przygodowy produkcji kanadyjskiej (2004); reż.: Alex Zamm; wyk.: Tom Cavanagh, Ashley Williams, Patrick Fabian, Leslie Carlson 20.05 Barwy szczęścia (850) 20.30 M jak miłość (956) 21.20 Hrabia Monte Christo – film kostiumowy produkcji amerykańskiej (2002); reż.: Kevin Reynolds; wyk.: James Caviezel, Guy Pearce 23.25 Gra dla dwojga – film sensacyjny produkcji amerykańsko-niemieckiej (2009); reż.: Tony Gilroy; wyk.: Julia Roberts, Clive Owen, Paul Giamatti, Tom Wilkinson 1.25 Requiem dla mordercy – film kryminalny produkcji kanadyjskiej (1998);

reż.: Douglas Jackson; wyk.: Molly Ringwald, Christopher Heyerdahl 3.00 Koncert Bożonarodzeniowy z Bazyliki oo. Franciszkanów. Kolęda Nova 2012 4.05 Zakoczenie programu



6.05 XV Światowy Festiwal Polonijnych Zespołów Folklorystycznych Rzeszów 2011: Koncert Tańców z Krajów Zamieszkania (1) 6.55 Smak tradycji: Cicha noc 7.20 Gwiazdka z Nieba 7.30 Wigilia w lesie 8.00 Pytanie na śniadanie 10.45 Pogoda.pl 11.00 Tygodnik.pl 11.30 Pogoda.pl 11.35 Galeria (113) 12.00 Barwy szczęścia (719) 12.25 Siła wyższa (2/13): Błogosławiona katastrofa 13.10 Dziką Polską: Bogatsze życie: Biały król nieba 13.40 Salon Polonii 14.10 Opowieści wigilijne spod Giewontu 14.45 Cały Gruza 15.40 Złotopolscy (589): Wykrywacz kłamstw 16.10 Chwała na wysokości – kolędy z Zakopanego 17.05 Galeria (113) 17.30 Teleexpress 17.50 Szlachetna paczka – koncert z Pałacu Prezydenckiego 18.45 Skarby nieodkryte 19.10 Barwy szczęścia (719) 19.35 Dobranocka: Gwiazdka kota Filemona 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.30 Pogoda.pl 20.40 Oredzie Prymasa 20.50 Londyńczycy II (4/16) 21.35 Kolędy i pastorałki śpiewa Zespół Pieśni i Tańca „Śląsk” 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda.pl 22.35 Kolędy w Teatrze Starym w Lublinie – koncert 23.30 Galeria (113) 23.55 Transmisja Mszy Świętej Pasterskiej z Sanktuarium Matki Bożej Fatimskiej na Krzeptówkach 2.05 Powtórki programów

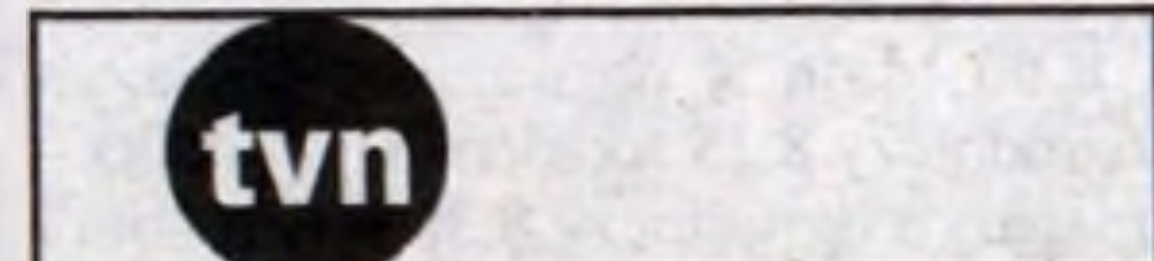


10.00 Serwis Info 10.12 Pogoda Info 10.15 Info Poranek 10.30 Serwis Info 10.42 Pogoda Info 10.45 Gość poranka 10.55 Serwis sportowy 11.00 Serwis Info 11.20 Serwis sportowy 11.25 Pogoda Info 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info 12.25 Pogoda Info 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Serwis Info 13.25 Pogoda Info 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info 14.10 Raport z Polski 14.26 Pogoda Info 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.12 Pogoda Info 15.15 Rozmowa dnia 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Raport z Polski 16.25 Pogoda Info 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.55 Pogoda Info 17.00 Pogoda 17.05 Nowohucka Kronika Filmowa (wydanie świąteczne) 17.15 Najmniejsza parafia 17.40 Smakowanie Małopolski 17.50 Kolędy wielu pokoleń (1) 18.15 Na Pogórze 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.03 Pogoda 19.05 Kolędy wielu pokoleń – cz.2 19.25 Jezusowi Podhalanie – kolędy 20.00 Serwis Info 20.06 Oredzie Prymasa 20.20 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda Info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis Info 21.41 Pogoda Info 21.45 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 Uwolnić dobro 22.15 Tu kultura 22.30 Serwis Info 22.50 Pogoda Info 23.00 Jak zostać Świętym Mikołajem – film dok. prod. amerykańskiej (2011); reż.: Jeff Myers 23.55 Pasterka

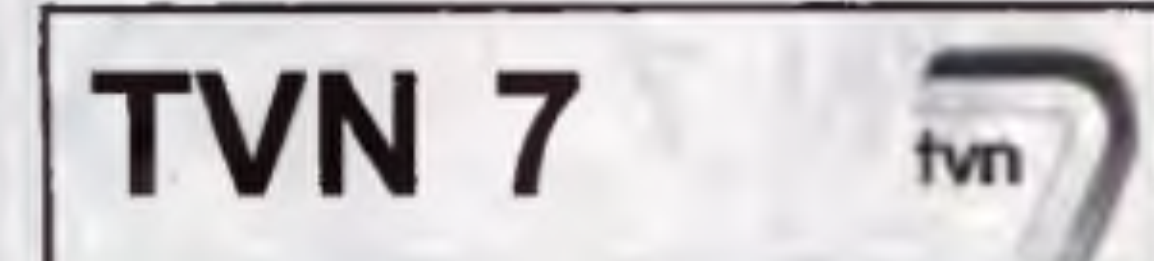


7.30 Nowe przygody Scooby'ego 2 – serial anim. 8.30 Scooby-Doo – serial anim. 9.30 Zwariowany dziadek do orzechów – film animowany produkcji USA (1999) 10.40 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 12.00 Święta na Division Street – film obyczajowy produkcji USA (1991) 14.00 Idealny dzień – dramat obyczajowy produkcji USA (2006) 16.00 Dwudziesta Dziewiąta ulica – komediodramat produkcji USA-Japonia (1991) 18.00 Świętokrzyskie kolędowanie z Polsatem (1) – koncert 18.50 Wydarzenia 19.15 Świętokrzyskie kolędowanie z Polsatem (2)

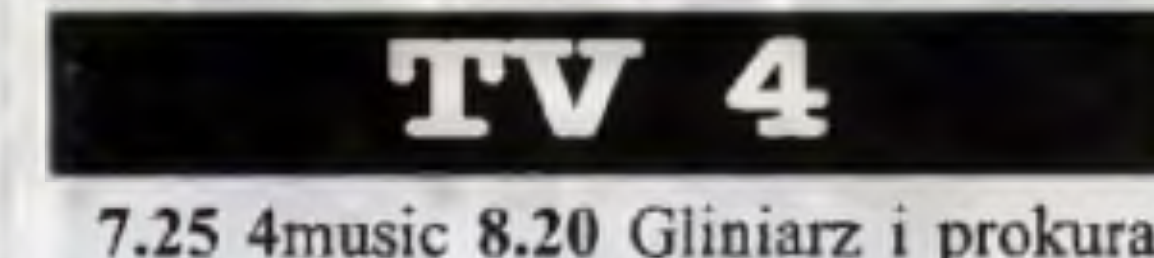
– koncert 20.00 Epoka lodowcowa: Mamucia Gwiazdka – film animowany produkcji USA (2011) 20.30 Ale szopka! – komedia produkcji Wielka Brytania (2009) 22.40 Święta Last Minute – komedia przygodowa produkcji USA (2004) 0.25 Koncert świąteczny Michaela Buble 1.25 Porwana przez Komanczów – western produkcji USA (1960) 2.00 Tajemnice losu



6.20 Mango 7.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 8.00 Dzień dobry TVN 11.05 Dzień balwana – komedia USA (2000) 13.00 Kopciuszek: Roztańczona historia – komedia muzyczna USA-Kanada (2008) 14.50 Jack Frost – film familijny USA (1998) 16.50 Vabank – komedia sensacyjna produkcji polskiej (1981) 19.00 TVN Fakty, sport 19.45 Uwaga! – magazyn 20.00 To właśnie miłość – komedia romantyczna Wielka Brytania-USA (2003) 22.40 W 80 dni dookoła świata – film przygodowy USA-Niemcy-Irlandia-Wielka Brytania (2004) 0.55 Podejrzeni – thriller USA-Niemcy (1995) 2.50 Kod „Merkury” – film sensacyjny USA (1998) 4.45 Zakoczenie



7.55 Plotkara – serial obycz. 8.45 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny 9.35 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny 10.25 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 11.15 Mango 12.50 Plotkara – serial obycz. 13.40 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny 15.25 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny 16.20 Agenci NCIS 2 – serial sensacyjny 17.15 Brzydula – serial kom. 18.15 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 19.10 Agenci NCIS 2 – serial sensacyjny 20.00 Niania – film familijny USA-Francja-Wielka Brytania (2005) 21.50 Jedwab – dramat obyczajowy Francja-Wielka Brytania-Włochy-Kanada-Japonia (2007) 23.55 Appaloosa – western USA (2008) 2.00 Druga strona medalu (4-8-ost.)



7.25 4music 8.20 Gliniarz i prokurator 5 – serial sens. 9.05 TV Market 9.25 Zagadki historii – serial dokumentalny produkcji amerykańskiej 10.20 Mindfreak – iluzjonista Criss Angel – program rozrywkowy 11.45 Galileo EXTRA 12.40 Rycerze, wiedźmy i święte 14.30 Spełnione marzenia – komedia obyczajowa USA (1989) 16.40 Człowiek w czerwonym bucie – komedia sensacyjna USA (1985) 18.20 Marsz dinozaurów – film dokumentalny produkcji angielskiej 20.00 Witaj, Święty Mikołaju! – komedia USA (1989) 21.45 Czekając na cud – dramat obyczajowy USA (2004) 23.35 Postrzeleniec – komedia kryminalna USA (1996) 1.15 Chłopaki z taśmy – program rozrywkowy 2.00 4music 2.50 Zakoczenie



7.00 Spona – film przygodowy Polska (1998) 8.45 Biegiem przez las – film animowany Dania (2011) 10.05 Pierwszy śnieg – film animowany 10.35 Wesołych Świąt – Drake i Josh – komedia obyczajowa USA (2008) 12.10 Puchatkowego Nowego Roku – film animowany USA (2002) 13.25 Hokus-pokus – komedia fantasy USA (1993) 15.15 Wojna na bombki – komedia obyczajowa Kanada (2010) 16.50 Oliver Twist – film przygodowy USA (1997) 18.30 Pixie i Dixie (43-45) 19.00 Timon i Pumba – serial anim. 19.30 Pingwiny z Madagaskaru – serial 20.00 Zakonnica w przebraniu – komedia sensacyjna USA (1992) 21.50 Kariera frajera – komedia USA (1998) 23.30 Trójkiat (1/3) – film przygodowy USA-Wielka Brytania (2005) 1.10 Taki jest świat - pod lupą – program rozrywkowy

Nasze miasto

TO NIE KRYZYS, TO TUSK

Większość przedświątecznych zakupów jest jeszcze przed nami. W tym roku robimy je ostrożniej niż zwykle. Mamy mniej pieniędzy, wszystko jest droższe, obawiamy się o przyszłość. Przecież wciąż słyszymy o kryzysie. I rzeczywiście, jest wiele powodów do niepokoju, a odczuwa ten niepokój większość mieszkańców Europy.

Ale przecież Europa żyje na poziomie, o którym my możemy tylko marzyć. Niemiecki czy francuski emeryt może sobie w tym kryzysie pozwolić na to, na co nas nie było stać przez całe życie. Szwedzki czy włoski pracownik ogranicza swoje wydatki do kwoty, której my nie zarobimy nawet przez kilka miesięcy. A resztę odkłada w banku, bo obawia się kryzysu. Taka jest różnica między nami a tą częścią Europy, która nie zaznała komunizmu.

A jednak, czy nawet w krajach uważanych za najbardziej dotknięte kryzysem, jak Grecja, albo w krajach, które podobnie jak Polska musiały nadrobić zaległości, wynikające z tępoty komunistycznej władzy, spóźniają się pociągi? Czy w którymkolwiek z tych państw podróż koleją z miasta do miasta trwa dziś dłużej niż dwadzieścia, a nawet pięćdziesiąt lat temu? Czy kolej likwiduje tam połączenia, bo nie opłaca się wozić ludzi do pracy? Za to u nas jakiś pajac, który udaje ministra, zapewnia w telewizji, że kolej upada z powodu kryzysu i trzeba ją sprzedać Niemcom, bo inaczej w ogóle przestanie jeździć.

W całej Europie, nawet w państwach małych i wcale nie bardzo bogatych, jak Czechy, Węgry, Słowacja czy Chorwacja, jeździ się dziś autostradami. Czy kryzys przeszkodził im wybudować autostrady? Nic podobnego. A gdzie są polskie autostrady? Nie ma i nie będzie, tłumaczy ten sam minister, bo w Europie jest kryzys.

Czy wobec tego z powodu kryzysu jeżdżymy po dziurawych drogach lub zdezelowaną koleją? Nie, europejski kryzys nie ma z tym nic wspólnego. To rząd ukradł nasze pieniądze i przeznaczył je na propagandę oraz posady dla tych, którzy go popierają. Czy z powodu kryzysu szpitale nie przyjmują pacjentów, a na wizytę u specjalisty trzeba czekać wiele miesięcy? Nie, to polityka Platformy i jej rządu doprowadziła służbę zdrowia do stanu zawahania.

Czy dlatego zamykane są polskie fabryki, a to co jeszcze działa, sprzedaje się zagranicznym firmom, bo w Europie jest kryzys? Nie, ani Niemcy, ani Francuzi nie zamknęli swoich stoczni, nie likwidują swoich hut, nie uśmiercają swojego przemysłu. To Tusk i Rostowski ratując swoją władzę gotowi są wykończyć polską gospodarkę w przekonaniu, że i tak nie poniosą żadnej odpowiedzialności i w odpowiedniej chwili zdążą uciec za granicę.

Jarosław Kaczyński ma rację, kiedy mówi, że to jest najgorszy rząd od 1989 roku. Dlatego to nie jest kwestia przekonania czy politycznych sympatii: odwołanie tego rządu to jedyna szansa powstrzymania dalszego niszczenia polskiego państwa. Powstrzymania upadku polskiej szkoły, rujnowania rolnictwa, likwidowania armii, ośmieszania wymiaru sprawiedliwości, korumpowania urzędników. Uwolnienia się od tego rządu będziemy sobie życzyć w tym roku i obyśmy za rok nie musieli tych życzeń powtarzać.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

DOŚĆ NIENAWIŚCI

Jesteśmy w przededniu Świąt Bożego Narodzenia, które odgrywają istotną rolę w życiu każdego Polaka. To nie tylko święto religijne, ale także dla wielu naszych rodaków wychowanych w kulturze chrześcijaństwa, po prostu święto rodzinne. Spotykamy się w kręgu rodziny i składamy sobie życzenia, przebacząc wzajemne urazy. Nasuwa się tylko pytanie, czy zawsze jest to szczerze i prawdziwe zachowanie? Bowiem, zdarza się, że już nazajutrz po Wigilii powracają złe zachowania i język nienawiści.

Te dwa słowa obecnie robią karierę. Minister Michał Boni zaproponował nawet, aby powołać specjalne struktury, które zajęłyby się eliminowaniem języka nienawiści i rozliczaniem tych, którzy go używają. Obawiam się jednak, że żadne nadzwyczajne posunięcia nie doprowadzą do uzdrowienia sytuacji. Jedyna droga to stanowcza reakcja społeczna sprzeciwiająca się językowi nienawiści. Musimy być w swoich zachowaniach uczciwi i postępować zgodnie z wyznawanymi wartościami. Po prostu trzeba odwrócić się od ludzi, którzy szerzą nienawiść i nawołują do radykalnych rozwiązań. Piszę te słowa z całą stanowczością, bo znamy fakty, które mogą nastąpić w wyniku stosowania języka nienawiści.

90 lat temu, 16 grudnia 1922 roku, został zabity w zamachu pierwszy wybrany demokratycznie Prezydent RP, Gabriel Narutowicz. Zamach poprzedziły słowa nienawiści wyartykułowane przez ludzi prawicy, którym nie spasało, co prawda obywatel Polski, ale urodzony na Litwie i nie gloryfikujący wartości katolickich. Ponadto zarzucano mu, że został wybrany w Sejmie głosami mniejszości narodowych, a zatem był „obcym” i nieprawdziwym Polakiem. Jakże bliskie jest to określenie do stosowanego współcześnie przez polityków części opozycji w stosunku do obecnie rządzących. Działacze największej partii opozycyjnej mówią o zdradzie Polski, o uzależnieniu od sąsiadów, a wręcz tworzeniu condominiumu niemiecko-rosyjskiego. Słowo „obcy” też się pojawia w stosunku do rządzących. Daleki jestem od zadowolenia z obecnie sprawujących władzę. Jednak w żadnym wypadku nie kwestionuję demokratycznych procedur wyborczych. Szukam możliwości znalezienia demokratycznej drogi wybrania nowej władzy, o czym pisałem w ubiegłym tygodniu. Jedyną płaszczyzną w tych poszukiwaniach powinien być program weryfikowany w działaniu. Żadne przymiotniki i granie na emocjach ludzkich nie są racjonalną drogą. Tylko merytoryczne argumenty mogą być podstawą rywalizacji politycznej. Ludziom głoszącym słowa nienawiści, przyglądamy się bacznie, przebaczymy im zgodnie z duchem chrześcijańskim, ale na pewno nie wybieramy ich do sprawowania władzy.

Ta konstatacja dotyczy polityków bez względu na opcję polityczną, którzy używają języka nienawiści. Ze szczególną ostrożnością przyglądamy się tym, którzy deklarują swoje wartości oparte na zasadach wynikających z wiary, a nie stosują tego w praktyce. Oznacza to, że nie są wiarygodni. A tak na koniec, to w duchu pojednania życzę wszystkim, a szczególnie odpowiedzialnym za swoje słowa, zdrowych i pogodnych świąt i szczęśliwego, bez nienawiści, Nowego Roku.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

TVP1

5.45 5 dni z życia emeryta (2/5): Wspomnienia rodzinne 6.55 Tajemnice Watykanu (1/14): Grób na wzgórzu – serial dokumentalny 7.20 Tajemnice Watykanu (2/14): Papiescy elektorzy 7.50 Klan (2376) 8.25 Renifer Niko ratuje święta – film animowany (2008) 9.50 Serialowe Boże Narodzenie: Wielka miłość Balzaka (3) 10.55 Serialowe Boże Narodzenie: Czterdziestolatek – dwadzieścia lat później (4/15): Sinobrody, czyli prawo do życia 11.55 Urbi et Orbi 12.35 Kolędy w Teatrze Starym w Lublinie – koncert 13.35 Opowieści z Narnii: Książę Kaspian – baśń filmowa produkcji amerykańskiej (2008); reż.: Andrew Adamson; wyk.: William Moseley, Anna Popplewell, Skandar Keynes, Georgie Henley, Sergio Castellito, Peter Dinklage, Warwick Davis, Ben Barnes, Liam Neeson 16.05 Cała Polska śpiewa kolędy; koncert 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.20 Jaka to melodia? (2542) – teleturniej muzyczny 18.05 Mała wielka miłość (1/4) – serial obyczajowy produkcji TVP; reż.: Łukasz Karwowski; wyk.: Agnieszka Grochowska, Joshua Leonard, Michael Dunn, Liz Torres, Cathy Jeneen Doe, Robert Forster, Agnieszka Pilaszewska, Mikołaj Grabowski 18.55 Wieczorynka: Smerfy: Świat według Smerfów (162) – serial animowany produkcji belgijskiej (1988) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Pogoda 20.20 Nasza niania jest agentem – komedia produkcji amerykańskiej (2010); reż.: Brian Levant; wyk.: Jackie Chan, Amber Valetta, Lucas Till 22.00 Prowokacja – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (2005); reż.: Don E. Fauntleroy; wyk.: Steven Seagal, Antonio Munoz, Mari Morrow (dozwolone od lat 16) 23.35 Dlaczego nie! – komedia romantyczna produkcji polskiej (2007); reż.: Ryszard Zatorski; wyk.: Maciej Zakościelny, Anna Cieślak, Tomasz Kot, Małgorzata Kożuchowska, Anna Przybylska, Joanna Jabłczyńska, Agnieszka Warchulska, Paweł Królikowski, Jakub Wesołowski, Przemysław Cypriański 1.20 EURO 2012 – przeżyjmy to jeszcze raz 1.50 Ostateczny termin – thriller produkcji amerykańskiej (2010); reż.: Louis Belanger; wyk.: Jeri Ryan, Anthony Lemke 3.15 Zakończenie dnia

TVP2

6.10 Śladami Jezusa z Nazaretu 7.00 Dla niesłyszących Orędzie na Boże Narodzenie 7.10 Święta u Śląskich Metodystów 7.35 Balto – film animowany produkcji amerykańskiej (1995); reż.: Simon Wells 8.55 Bitwa na głosy: Miłość jest wszędzie 10.10 Gang Olsena znowu w akcji – komedia produkcji duńskiej (1977); reż.: Eric Baillig; wyk.: Ove Sprogøe, Morten Grunwald, Poul Bundgaard, Kirsten Walther 11.50 Gwiazdy w południe: Gra dla dwojga – film sensacyjny produkcji amerykańsko-niemieckiej (2009); reż.: Tony Gilroy; wyk.: Julia Roberts, Clive Owen, Paul Giamatti, Tom Wilkinson 14.00 Familiada (odcinek specjalny) 14.35 Rodzinka.pl (70): Bratnia dusza 15.05 Rodzinka.pl (71): 24 godziny 15.45 Flintstonowie: Niech żyje Rock Vegas! – komedia produkcji amerykańskiej (2000); reż.: Brian Levant; wyk.: Mark Addy, Stephane Baldwin, Kristen Johnson, Jane Krakowski 17.20 Z Jerzym Stuhrem rozmawia Agata Buzek (z cyklu „Rozmowy Po-Szczególnie”) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Laskowik & Malicki – świąteczne 20.05 Zróbmy sobie wnuka – komedia produkcji polskiej (2003); reż.: Piotr Weresniak; wyk.: Andrzej Grabowski, Joanna Żółkowska, Małgorzata Kożuchowska, Paweł Deląg, Katarzyna Bujakiewicz, Zbigniew Zama-

chowski, Bartłomiej Topa 21.40 Pretty Woman – komedia romantyczna produkcji amerykańskiej (1990); reż.: Garry Marshall; wyk.: Julia Roberts, Richard Gere, Ralph Bellamy 23.40 Ostatnia wspinaczka – film akcji produkcji kanadyjsko-amerykańskiej (2000); reż.: David Warray-Smith; wyk.: Antonio Sabato Jr, Heidi Lenhart, Jurgen Prochnow, Patrick Muldoon 1.15 Gang Olsena znowu w akcji – komedia produkcji duńskiej (1977); reż.: Eric Baillig; wyk.: Ove Sprogøe, Morten Grunwald, Poul Bundgaard, Kirsten Walther 2.55 Zakończenie programu

TV POLONIA

6.05 Słownik polsko@polski 6.40 Chwała na wysokości – kolędy z Zakopanego 7.40 Pogoda.pl 7.50 Polonia 24 8.20 Pogoda.pl 8.30 Jedno słowo – film dokumentalny 9.35 Kolędy i pastoralki śpiewa Zespół Pieśni i Tańca „Śląsk” 10.10 Podróże pana Kleksa (1): Wyślanicy Bajdoci – film przygodowy produkcji polskiej (1985); reż.: Krzysztof Gradowski; wyk.: Piotr Fronczewski, Władysław Kowalski, Henryk Bista, Zbigniew Buczkowski, Wiesław Michnikowski, Jerzy Kryszak, Małgorzata Ostrowska, Michał Aniol, Bogusz Bilewski, Janusz Reński 11.40 Gwiazdka z Nieba 11.55 Urbi et Orbi 12.35 Hej kolęda, kolęda; koncert 13.00 Czas honoru (58): Pamiętka z Powstania 13.55 Polski Książę w Chile 14.25 Cała Polska śpiewa kolędy 15.45 Kardynał Wojtyła Papieżem 16.40 Przybieżeli do Betlejem 17.30 Teleexpress 17.50 Miasto z morza (1/4) – serial produkcji TVP; reż.: Andrzej Kotkowski 18.40 Miasto z morza (2/4) 19.25 Dobranocka: Poszukiwacze zaginionej gwiazdki 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda.pl 20.55 Ojciec Mateusz (91): Tango 21.50 Znachor – dramat produkcji polskiej (1981); reż.: Jerzy Hoffman; wyk.: Jerzy Bińczycki, Anna Dymna, Tomasz Stockinger, Bernard Ładysz, Bożena Dykiel, Artur Barciś, Andrzej Kopiczyński, Piotr Fronczewski, Piotr Grabowski, Jerzy Trela 0.05 Powtórki programów

TELEWIZJA
KRAKÓW

10.00 Reportaż TVP Info: Podziw 10.30 Serwis Info 10.50 Pogoda Info 11.00 EuroSąsiedzi: magazyn 11.15 Tu kultura 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 12.00 Świat i gospodarka 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 13.00 Prawdę mówiąc: Jacek i Andrzej Zielińscy 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 14.00 Raport z Polski 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 15.00 Reportaż TVP Info: Cuda się zdarzają... 15.15 Reportaż TVP Info: Dla Zuzi 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 16.00 60 lat razem 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.57 Pogoda Info 17.00 Pogoda 17.05 Smakowanie Małopolski 17.15 Kontrapunkt 17.50 Wszystko po krakowsku – koncert 18.15 kraków.pl 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.03 Pogoda 19.05 Etniczne klimaty: Wspominanie, świętowanie... 19.25 Od początku do końca i początku 20.00 Prawdę mówiąc 20.30 Serwis Info 20.50 Pogoda Info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis Info 21.40 Pogoda Info 21.45 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 Na Pogórze 22.15 Losowanie Lotto 22.24 60 lat razem 22.30 Serwis Info 22.50 Pogoda Info 23.00 Wybór Hanny – film dok. prod. angielskiej (2010); reż.: Martin Hicks 0.00 Cicha noc na ulicy Betlejemskiej



POLSAT

7.00 Nowe przygody Scooby'ego – serial animowany 8.00 Garfield ucieka z komiks – film animowany produkcji USA (2007) 9.45 Świętokrzyskie kolędowanie z Polsatem (3) – koncert 10.45 Święty Mikołaj z 34. ulicy – film familijny produkcji USA (1994) 13.00

Zawód Święty Mikołaj – komedia produkcji USA (2001) 14.40 Ale szopka! – komedia produkcji Wielkiej Brytanii (2009) 16.45 Mały Manhattan – komedia romantyczna produkcji USA (2005) 18.20 Epoka lodowcowa: Mamucia Gwiazdka – film animowany produkcji USA (2011) 18.50 Wydarzenia 19.30 Kevin sam w Nowym Jorku – komedia produkcji USA (1992) 21.55 Milion na Gwiazdkę – komedia obyczajowa produkcji Kanada (2007) 23.55 Rodzinny dom wariatów – komediodramat produkcji USA (2005) 1.45 Zagadkowa noc

tvn

6.20 Mango 7.20 Co za tydzień – magazyn informacyjny 7.45 Rok bez Mikołaja – komedia obyczajowa USA (2006) 9.25 Jack Frost – film familijny USA (1998) 11.15 Charlie i fabryka czekolady – komedia przygodowa USA (2005) 13.25 Podróż do wnętrza Ziemi – film przygodowy USA (2008) 15.15 Kod Karola Wielkiego – film przygodowy Niemcy (2008) 17.35 Kung Fu Panda: Święta, święta i Po – film animowany USA (2010) 18.05 Madagwiazdka – film animowany USA (2009) 18.35 Pada Shrek – film animowany USA (2007) 19.00 TVN Fakty, sport 19.45 Uwaga! 20.00 Kod „Merkury” – film sensacyjny USA (1998) 22.10 Fred Claus: Brat Świętego Mikołaja – komedia USA (2007) 0.20 Lot Intrudera – film wojenny USA (1991) 2.30 Plan doskonały – thriller USA (2006) 4.45 Zakończenie

TVN 7



7.10 Mango 9.15 Nowe przygody „starej” Christine – serial kom. 10.15 Dwóch i pół 9 – serial kom. 10.45 Złote święta – film familijny USA (2009) 12.25 Dziedzic maski – komedia przygodowa USA-Niemcy (2005) 14.20 Babe: Świnka z klasą – film familijny Australia-USA (1995) 16.10 Elf – film familijny USA (2003) 18.05 Niania – film familijny USA-Francja-Wielka Brytania (2005) 20.00 Appaloosa – western USA (2008) 22.10 W służnej sprawie – thriller USA (1995) 0.00 Angielski pacjent – melodramat USA (1996) 2.50 Druga strona medalu

TV 4

7.35 Spełnione marzenia – komedia obyczajowa USA (1989) 9.30 Mindfreak – iluzjonista Criss Angel 9.55 Piotruś Pan – film familijny USA-Wielka Brytania (2003) 11.55 Galileo EXTRA 12.50 Marsz dinozaurów – film dokumentalny produkcji angielskiej 14.30 Ostrze róży – film przygodowy Hongkong (2004) 16.30 Joe Dirt – komedia przygodowa USA (2001) 18.15 Bajkowe Boże Narodzenie – film familijny USA (2011) 20.00 Miłość, szmaragd i krokodyl – film przygodowy USA (1984) 22.00 Tańczący z wilkami – western USA (1990) 1.10 Chłopaki z taśmy – program rozrywkowy 2.40 Zakończenie



PULS

7.00 Lalka (1) – serial obycz. 8.25 Oliver Twist – film przygodowy USA (1997) 10.05 Super święta – film familijny Kanada (2004) 12.00 Barbie w „Dziadku do orzechów” – film animowany USA (2001) 13.35 Życzenie wigilijne Richiego Richa – komedia USA (1998) 15.10 Kopciuszek – baśń filmowa USA (1997) 16.50 Gwiazdka Eloizy – komedia kryminalna Kanada (2003) 18.30 Pixie i Dixie – serial anim. 19.00 Timon i Pumba – serial anim. 19.30 Pingwiny z Madagaskaru – serial anim. 20.00 Toy Story – film animowany USA (1995) 21.35 Tajemnica templariuszy (1/2) – dramat przygodowy Kanada (2009) 23.10 Trójkąt (2/3) – film przygodowy USA-Wielka Brytania (2005) 0.50 Muzyczne życzenia 2.00 JRG w akcji – serial dok. 2.30 Z archiwum policji – serial dok. 3.00 Zobacz to!

Zapiski Jakuba Klenia

WĘDKARSKA POGODA (2)

W ubiegłym tygodniu pisałem głównie o wpływie wiatrów na wędkowanie. Dziś chciałbym podzielić się kolejnymi uwagami na ten temat, a także zwrócić uwagę na inne czynniki, które również mają wpływ na żerowanie ryb.

Wielu z nas lubi wędkować w jeziorach, dużych stawach czy w zbiornikach zaporowych. Akweny te mają różnie ukształtowaną linię brzegową, różne bywa także ich dno – niekiedy piaszczyste, innym razem pokryte mułem. A jaki ma to związek z wiatrem i żerowaniem ryb? Otóż ma. Częstym elementem wspomnianych zbiorników jest występowanie w nim zatok i zatoczek. Jedne otwarte na jezioro, utworzone przez wodę wypełniającą jakby wycięty kawałek regularnego gdzie indziej brzegu. Inne wciskające się w łód, wyraźnie odgródzone od reszty zbiornika, z którym połączone są jedynie wązszym czy szerszym przesmykiem. Zresztą kształtów zatok i zatoczek jest niezliczona ilość. I czasami bywa tak, że wiejący wiatr potrafi nanieść do takiej zatoki olbrzymie ilości planktonu. A obumieranie i gnienie takiego planktonu pochłania z kolei sporo obecnego w wodzie tlenu, więc ryby, gdy tylko odczują spadek ilości tego zyciodajnego gazu w wodzie, opuszczają teren, który kilka dni wcześniej mógł stanowić prawdziwe wędkarskie eldorado. Inna sytuacja może mieć miejsce w zbiorniku o dnie mulistym. Gdy wywołane wiatrem fale biją o brzeg, woda wypłukuje z mułu spore ilości larw bezkręgowców i inne drobne, żyjące w mułe zwierzątka. A taka sytuacja może przyciągać stada leszczy i płoci.

Gdy wiatr powoduje mocne sfalowanie wody, wydaje się, że najlepiej jest wybierać wtedy łowiska w zacisznych zatokach – nawet w tych, w których przy spokojnej wodzie wędkowanie nie dawało żadnych rezultatów. Warto tak czynić, dlatego gdyż ryby żyjące w jeziorach unikają tzw. prądów wirowych, chroniąc się przed nimi w spokojnych partiach zbiornika.

Innym czynnikiem mającym wpływ na żerowanie ryb jest nasz znajomy Księżyc. Teoria związana z wpływem poszczególnych faz Księżycy na aktywność ryb opiera się na zjawiskach przyprawowo-odpływowych wywołanych w morzach i oceanach przez siłę przyciągania Księżycy w jego poszczególnych fazach. Jeśli chodzi o niewielkie jeziora czy zbiorniki zaporowe, ten wpływ jest wręcz niezauważalny. Ale wielu wędkarzy uważa, że jednak coś jest na rzeczy. Najlepszymi do wędkowania na naszych jeziorach fazami księżycy mają być now i pierwsza kwadra. Co ciekawe, są to okresy, w których – jeśli chodzi o wiatry – przeważają zwykle cyklony południowo-zachodnie (a więc korzystne). Najgorzej z branimi ma być wtedy, gdy księżyc znajduje się w pełni. I również coś w tym jest. Kilka razy łowiłem przy pełni księżycy i chyba nigdy nie udało mi się cokolwiek wtedy złowić (a przynajmniej coś na tyle interesującego, żeby zachować to w pamięci).

Pisząc o wędkarskiej pogodzie trudno pominąć burze. Wielu wędkarzy twierdzi, że ryby drapieżne doskonale biorą na kilka godzin przed burzą, ale z chwilą wystąpienia pierwszych wyładowań atmosferycznych i silnej ulewy, ich żerowanie gwałtownie ustaje. Po przejściu burzy często następuje zmiana kierunku wiatru na wschodni (a więc niekorzystny). Wtedy trzeba czekać nawet kilka dni, by ryby wznowiły żerowanie.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

WYMIAR PATRIOTYZMU

Patriotyzm niejedno ma imię. Nasi dziadowie wniecali powstania zbrojne, poza jednym, wielkopolskim, zakończone spektakularnymi klęskami. Nasi współcześni organizują marsze, bądź wiece, by dowieść, jak bardzo kochają Ojczyznę. A przecież swój patriotyzm można wykazać w prostszy sposób. Wystarczy kupić auto i przejechać się po naszych polskich drogach i ulicach najeżonych już dzisiaj 585 fotoradarami i z ustawionymi masztami pod kolejne. Oczywiście przejechać się, mając za nic wszelakie przepisy ruchu drogowego, a nie tylko przekraczając dopuszczalną prędkość. Współczesną odmianą patriotyzmu jest bowiem zasilenie skarbu państwa własnymi pieniędzmi z tytułu grzywnien i mandatów. Im kto więcej płaci tym jest większym patriotą. Niebawem – kto wie? – Wielki Jałmużnik, czyli zbieracz pieniędzy minister Jacek V. Rostowski będzie chyba musiał pomyśleć nad ustanowieniem specjalnego odznaczenia dla Polaków płacących największe mandatów. Tym bardziej, że ci płacący w terminie za przekroczenie przepisów ruchu drogowego nie będą wedle obowiązujących przepisów obciążani punktami karnymi. Trudno bowiem przypuszczać, by państwo chciało pozbawiać się najlepszych płatników zabierając im czasowo prawo jazdy. Tym bardziej, że pośrednio zlikwidowano nawet obowiązek uświadomienia kierowcom popełniania wykroczeń. Taka Inspekcja Transportu Drogowego, kolejna służba mogąca kontrolować wszystkich kierowców, a nie tylko licencjonowanych przewoźników towarów i osób, jak do tej pory bywało, skrupulatnie rejestruje wykroczenia na drogach, ale ich nie ujawnia sprawcom, co notabene narusza Konstytucję RP z 1997 roku, wystawia mandat, który zapłacony w terminie nie skutkuje punktami karnymi.

Takie postępowanie, obojętne – władz państwa czy pojedynczych obywateli, nazywane bywa uczenie relatywizmem moralnym, a mniej uczenie – podwójną moralnością. Kto ma pieniądze, albo władzę, może liczyć na więcej. Przejawem tego relatywizmu moralnego jest wmawianie polskim kierowcom przez polskich policjantów, osobiście tych z Biura Ruchu Drogowego Komendy Głównej Policji, że największą plagą polskich dróg i ulic jest przekraczanie dopuszczalnej prędkości. Ale nie przez wszystkich. Kiedy w ubiegłym roku europoseł Jarosław Wałęsa mknął z Warszawy do Gdańska na motocyklu, przekraczając wszelkie dozwolone prędkości na polskich drogach i doszło do zderzenia tego motocykla z samochodem to biegli ustalili, że europoseł jechał „tylko” 125 km/godz. w miejscu, gdzie dopuszczono 90 km/godz. Potem zaś o spowodowanie wypadku oskarżono kierowcę samochodu wyjeżdżającego z pobocza i skazano go na karę pozbawienia wolności w zawieszenu. No bo jak można było o sprawstwo wypadku posądzać europoseła o znanym nazwisku i czekać aż Parlament Europejski zechce pozbawić go immunitetu, kiedy pod ręką był zwykły obywatel bez immunitetu. Podobnie było pod Ostródą. W maju 2012 roku na remontowany i zwężony odcinek drogi z ograniczeniem prędkości do 50 km/godz. wjechały jednocześnie ciężarówka jadąca ową „pięćdziesiątką” i policjant na motocyklu. Policjant nie przeżył, więc trzeba było komuś przypisać winę za wypadek. Zarzuty postawiono kierownikowi robót drogowych, bo nie udało się kierowcy ciężarówki. Policjant jechał, co udowodnili biegli, z prędkością 126 km/godz., czyli dozwoloną w tym miejscu prędkością przekroczył o 73 km/godz. Na podstawie tych dwóch wypadków samochodowo – motocyklowych można wywieść, że na pewno mało bezpieczną prędkością na polskich drogach jest ta pomiędzy 125 a 126 km/godz. O czym warto pamiętać przed świątecznymi wyjazdami samochodem raczej niż motocyklem z racji panującej pogody. I jeszcze apel o większą dozę patriotyzmu na drogach. Minister Jacek V. Rostowski czeka na pieniądze.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

6.00 5 dni z życia emeryta (3/5): Wigilia 7.00 Tajemnice Watykanu (3/14): Państwo w cieniu Bazyliki 7.25 Tajemnice Watykanu (4/14): Dywizje Jego Świątobliwości 7.55 Tajemnice Watykanu (5/14): Bazylika nad grobem 8.25 Błękitna strzała 10.00 Serialowe Boże Narodzenie: Ja wam pokażę! (7/13) 10.50 Serialowe Boże Narodzenie: Okaż się (9/19): Wigilia zastępcza 11.20 Serialowe Boże Narodzenie: Sąsiedzi (86): Życie jest piękne 11.50 Ogniem i mieczem (1/4) – serial produkcji TVP; reż.: Jerzy Hoffman; wyk.: Izabella Scorupco, Michał Żebrowski, Aleksander Domogorow, Krzysztof Kowalewski, Bogdan Stupka 12.45 EURO 2012 – przeżyjmy to jeszcze raz 13.15 Jaka to melodia? (2542) 14.00 Skoki Narciarskie: Wisła – konkurs świąteczny 15.20 Nasza niania jest agentem – komedia produkcji amerykańskiej (2010); reż.: Brian Levant; wyk.: Jackie Chan, Amber Valetta, Lucas Till 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.20 Jaka to melodia? (2543) 18.05 Mała wielka miłość (2/4) 19.00 Wieczorynka: Smerfy: Luluś bez odbicia (255) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Pogoda 20.15 Ślubne wojny – komedia produkcji amerykańskiej (2009); reż.: Gary Winick; wyk.: Kate Hudson, Anne Hathaway, Candice Bergen, Steve Howey, Chris Pratt 21.55 Dlaczego nie! – komedia romantyczna produkcji polskiej (2007); reż.: Ryszard Zatorski; wyk.: Maciej Zakościelny, Anna Cieślak, Tomasz Kot, Małgorzata Kożuchowska, Anna Przybylska, Joanna Jabłczyńska, Agnieszka Warchulska, Paweł Królikowski, Jakub Wesolowski, Przemysław Cypriański 23.40 Ostateczny termin – thriller produkcji kanadyjskiej (2010); reż.: Louis Belanger; wyk.: Jeri Ryan, Anthony Lemke 1.10 EURO 2012 – przeżyjmy to jeszcze raz 1.40 Łowcy huraganów – film katastroficzny produkcji amerykańskiej (2009); reż.: George Mendeluk; wyk.: Daryl Hannah, Dylan Neal, Barclay Hope 3.05 Zakończenie dnia

Beresford; wyk.: John Cusack, Morgan Freeman, Megan Dodds (dozwolone od lat 16) 23.45 Operacja Samum – film sensacyjny produkcji polskiej (1999); reż.: Władysław Pasikowski; wyk.: Marek Kondrat, Radosław Pazura, Anna Korcz, Bogusław Linda, Olaf Lubaszenko, Tadeusz Huk, Krzysztof Globisz, Tugrul Cetiner, Jerzy Skolimowski (dozwolone od lat 16) 1.15 Kontrakt na zabijanie – thriller produkcji amerykańsko-niemieckiej (2006); reż.: Bruce Beresford; wyk.: John Cusack, Morgan Freeman, Megan Dodds (dozwolone od lat 16) 2.50 Andrea Bocelli i David Foster: Moje Boże Narodzenie 3.50 Zakończenie dnia

TV POLONIA

7.25 Wilnoteka – magazyn 7.50 Cała Polska śpiewa kolędy; koncert 9.05 Cały Gruza – film dokumentalny 10.05 Podróże pana Kleksa (2): Wyspa wynalazców – film przygodowy produkcji polskiej (1985); reż.: Krzysztof Gradowski; wyk.: Władysław Kowalski, Henryk Bista, Piotr Fronczewski, Zbigniew Buczkowski, Wiesław Michnikowski, Jerzy Kryszak, Małgorzata Ostrowska, Michał Aniol, Bogusz Bilewski, Janusz Rewiński 11.30 Niespytywanie spokojny człowiek – film produkcji TVP; reż.: Stanisław Bareja; wyk.: Janusz Kłosiński, Ryszarda Hanin, Marek Frąckowiak, Małgorzata Potocka, Janina Sokolowska, Jerzy Turek, Stanisław Tym, Ludwik Benoit, Hanna Bedryńska 12.30 Przybieżeli do Betlejem 13.20 Londyńczycy II (4/16) – serial obyczajowy produkcji TVP 14.10 700 mil od Hollywood – reportaż produkcji amerykańskiej (2012) 14.40 Opole na bis: Polskie seriale (1) 15.45 Rozmowy przy stole – film dokumentalny; reż.: Katarzyna Kościelak, Joanna Jaworska 16.40 Bardzo cicha noc: Ryszard Rynkowski 17.10 Wilnoteka – magazyn 17.30 Teleexpress 17.55 Miasto z morza (3/4) – serial produkcji TVP 18.50 Miasto z morza (4/4) – serial produkcji TVP 19.45 Dobranocka: Reksio: Reksio zima – serial animowany 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda.pl 20.50 Warto kochać (41) – serial produkcji TVP 21.40 Kolęda, hej kolęda – koncert 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda.pl 22.45 Laskowik & Malicki świątecznie – widowisko rozrywkowe 0.05 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Reportaż TVP Info: Święta u Księcia 10.30 Serwis Info 10.50 Pogoda Info 11.00 Reportaż TVP Info: Czar świątecznych kartek 11.15 Reportaż TVP Info: Budzik 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 12.00 Przegląd wydarzeń tygodnia 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 13.00 Prawdę mówiąc 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 14.00 Raport z Polski 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 15.00 Reportaż TVP Info: Morskie opowieści 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 16.00 60 lat razem 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.57 Pogoda Info 17.00 Pogoda 17.05 W ciepłym mieście 17.20 Mordechaj Gebirtig, czyli bądź zdrów mój Krakowie 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.03 Pogoda 19.05 Parafia z sercem 19.30 Bez krawata 20.00 Prawdę mówiąc 20.30 Serwis Info 20.50 Pogoda Info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis Info 21.40 Pogoda Info 21.45 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 W ciepłym mieście 22.10 Reportaż TVP Info: To miejsce ma duszę 22.30 Serwis Info 22.50 Pogoda Info 23.00 Paparazzi (3) – serial dok. prod. angielskiej (2004); reż.: Christina Macaulay

POLSAT

7.35 Tryumf Pana Kleksa – film przygodowy produkcji Polska-Szwecja-Irlandia (2001) 9.00 Piaskowy Dziadek i zaginiony piasek snów –

film animowany Francja-Niemcy (2010) 10.30 W pustyni i w puszczy – film przygodowy produkcji Polska (2001) 12.45 Kevin sam w domu – po raz czwarty – komedia produkcji USA (2002) 14.20 Million na Gwiazdkę – komedia obyczajowa produkcji Kanada-USA (2007) 16.25 Parnassus – film fantasy Francja-Kanada-Wielka Brytania (2009) 18.50 Wydarzenia 19.30 Falszywa dwunastka – komedia produkcji USA (2003) 21.30 Bezsensowność w Seattle – komedia romantyczna produkcji USA (1993) 23.40 Te święta – dramat obyczajowy produkcji USA (2007) 1.25 Zagadkowa noc

tvn

7.00 Kochany urwis 2 – komedia USA (1991) 8.40 Duma i uprzedzenie – film kostiumowy Francja-Wielka Brytania (2005) 10.55 Kung Fu Panda: Święta, święta i Po – film animowany USA (2010) 11.25 Madagwiazdka – film animowany USA (2009) 11.55 Pada Shrek – film animowany USA (2007) 14.30 Poszukiwacze świetej włóczęgi – film przygodowy Niemcy (2010) 16.45 W 80 dni dookoła świata – film przygodowy USA-Niemcy-Irlandia-Wielka Brytania (2004) 19.00 TVN Fakty, sport 19.45 Uwaga! 20.00 Cztery Gwiazdki komedia USA-Niemcy (2008) 21.45 Plan doskonały – thriller produkcji USA (2006) 0.10 Seksmisja – komedia s.f. Polska (1983) 2.20 Kandydat – thriller USA (2004) 4.35 Zakończenie

TVN 7

7.10 Mango 9.15 Dwóch i pół 9 – serial kom. 10.10 Psy i koty – film familijny USA (2001) 11.55 Elf – film familijny USA (2003) 13.45 Babe: Świnia z klasą – film familijny USA-Australia (1998) 15.35 Zagubieni w kosmosie – film s.f. USA-Wielka Brytania (1998) 18.05 Ekspres polarny – film animowany USA (2004) 20.00 Angielski pacjent – melodramat USA (1996) 23.00 Kryptonim „Nina” – dramat sensacyjny USA (1993) 0.55 Chinatown – dramat kryminalny USA (1974) 3.05 Druga strona medalu

TV 4

7.00 Triumf miłości – serial obycz. 7.45 Łowcy burz (1) – serial dok. 8.30 Zaina: Jeździec z gor Atlas – film przygodowy Francja-Niemcy (2005) 10.20 Wielka niedźwiedzica – film przygodowy USA-Kanada-Wielka Brytania (1999) 12.05 Galileo EXTRA 13.00 Joe Dirt – komedia przygodowa USA (2001) 14.45 Ranczo nadziei – western USA (2002) 16.30 Bogate biedaki – komedia USA (1993) 18.15 Wyspa piratów – film przygodowy USA (1998) 20.00 American Pie – komedia USA (1999) 21.45 Tajemnice Los Angeles – film kryminalny USA (1997) 0.20 Spóźniony gość – thriller Kanada (2008) 1.50 Chłopaki z taśmy – program rozrywkowy 2.35 Zakończenie programu

PULS

7.00 Lalka – serial obycz. 8.30 Barbie w „Dziadku do orzechów” – film animowany USA (2001) 10.00 Wojna na bombki – komedia obyczajowa Kanada-USA (2010) 11.45 Biała i Strzała podbijają kosmos – film animowany Rosja-USA (2010) 13.25 Geppetto, ojciec Pinokia – film familijny USA (2000) 15.00 Zakonnica w przebraniu – komedia sensacyjna USA (1992) 17.00 Toy Story – film animowany USA (1995) 18.30 Pixie i Dixie – serial anim. 19.00 Timon i Pumba – serial anim. 19.30 Pingwiny z Madagaskaru – serial anim. 20.00 Iniemamocni – film animowany USA (2004) 22.00 Tajemnica templariuszy (2-ost.) – dramat przygodowy Kanada (2009) 23.40 Trojkąt (3-ost.) – film przygodowy USA-Wielka Brytania 1.30 W blasku fleszy – program rozrywkowy

Gala Sylwestrowa

Rowohuckie Centrum Kultury. 31.12.2012 godz. 18.00

Wykonawcy:
Sylvia Lorens (sopran), Monika Wegiel (śpiew), Ewa Romaniak (śpiew)
Witold Wrona (tenor), Jarosław Kitala (baryton)
Rewia IMPERIUM (Ukraina) oraz Orkiestra OBLIGATO pod dyrekcją Jerzego Sobeńki
Prowadzenie koncertu - Jolanta Suder

Bilety do nabycia:
FILMOTECHNIKA (Pasaz Bielański) tel. 12 422 89 15, 12 421 23 43
Punkt Informacji Mięskiej ul. św. Jona 2 tel. 12 421 77 87
Kasa NCK Aniży Jana Pawła II 232 tel. 517 246 621, 503 137 862

BIURO PODRÓŻY
SANTORINI

www.santorinitravel.pl

RESTAURACJA
SANTORINI

Świąteczna atmosfera oraz wyjątkowe smaki
Firmowej Kolacji Wigilijnej

wszystko to w nowoczesnych wnętrzach Restauracji Santorini

Menu wigilijne od 39 zł netto/os.

TYLKO U NAS PREZESI JEDZĄ GRATIS
menu wigilijne bezpłatnie dla jednej osoby z zarządu wskazanej przez organizatora

Zapraszamy!
www.santorinikrakow.pl

WYBIERAMY MISS „GŁOSU” I MISS NOWEJ HUTY

Do końca 2012 r. Czytelnicy „Głosu” mogą wybierać swoją kandydatkę do tytułu Miss „Głosu” (spośród 14 zaprezentowanych w nr 49 gazety), a Internauci na stronie www.miss-mister.pl (gdzie również mamy je przedstawione) – do tytułu Miss Internetu. Zarówno głosowanie Czytelników jak i Internautów wpłynę na wybór finałowej dziesiątki kandydatek, które wezmą udział w walce o tytuł Miss Nowej Huty 2013, we wspólnym konkursie agencji modelek „Rores Models” i „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”.

KUPON KONKURSOWY

Imię i nazwisko kandydatki

Imię i nazwisko głosującego:

Adres głosującego:

TVP1

6.15 5 dni z życia emeryta (4/5): Wspomnień rodzinnych ciąg dalszy 7.10 Tajemnice Watykanu (6/14): Papieskie gospodarstwo 7.40 Tajemnice Watykanu (7/14): Biały samochód 8.05 Tajemnice Watykanu (8/14): Papieskie antyki 8.35 Telegazety 8.50 Marta mówi! Buda dla Marty (27) 9.20 Była sobie Ziemia: Zdrowie i edukacja (24) 9.50 Wielkie, złe święta – film animowany produkcji angielskiej (2007) 10.20 Serialowe Boże Narodzenie: Plebania (1196) 11.10 Serialowe Boże Narodzenie: Klan (1585) 12.00 Ogniem i mieczem (2/4) – serial produkcji TVP 12.55 EURO 2012 – przeżyjmy to jeszcze raz 13.25 Jaka to melodia? (2543) – teleturniej muzyczny 14.10 Natura w Jedyńce: Goryle górskie (1): Królestwo wśród chmur – serial produkcji angielskiej (2010) 15.15 Ślubne wojny – komedia produkcji amerykańskiej (2009); reż.: Gary Winick; wyk.: Kate Hudson, Anne Hathaway, Candice Bergen, Steve Howey, Chris Pratt 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (2544) – teleturniej muzyczny 18.00 Mała wielka miłość (3/4) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.00 Wieczorynka: Mikołajek (3): Rower – serial animowany produkcji francuskiej (2009) 19.10 Wieczorynka: Baśnie i bajki polskie (17): Kozucha kłameczucha 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.30 Ojciec Mateusz (20): Ukąszenie węży – serial kryminalny produkcji TVP 21.25 Samotny ojciec – komedia produkcji amerykańskiej (1997); reż.: Michael Switzer; wyk.: Brian Austin Green, Nicholle Tom, Alan Rachins 23.05 Łowcy huraganów – film katastroficzny produkcji amerykańskiej (2009); reż.: George Mendeluk; wyk.: Daryl Hannah, Dylan Neal, Barclay Hope 0.40 EURO 2012 – przeżyjmy to jeszcze raz 1.10 Zagadkowa Jedynka 2.10 Zakończenie dnia

TVP2

6.10 Kopciuszek (37) 6.35 Kopciuszek (38) 7.05 M jak miłość (107) 8.00 Pytanie na śniadanie 10.55 Lokatorzy (204): Anatomia plotki 11.20 Telegazety 11.50 Pozyteczni.pl (45) 12.20 Postaw na milion (40) – teleturniej 13.10 Rodzinka.pl (55): Wirtualni przyjaciele 13.40 Barwy szczęścia (850) 14.10 Świat bez tajemnic: Kobiety w Watykanie 15.10 Ja to mam szczęście! (52) 15.45 Panorama Kraj 16.05 Pogoda 16.10 Anioły w mieście – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (2004); reż.: Andy Wolk; wyk.: Mark Akeson, Dylan Aucon, Tommy Blanchard, Peter Falck 17.40 Ja to mam szczęście! (ulubione skecze) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (12/71) – teleturniej 19.30 Ja to mam szczęście! (1) – serial produkcji TVP; reż.: Sylwester Jakimow; wyk.: Kinga Preis, Jacek Braciak, Anna Seniuk, Tomek Karolak, Przemysław Sadowski, Zdzisław Wardęjn, Antoni Królikowski, Natalia Idzikiewicz, Weronika Kosobudzka 20.05 Barwy szczęścia (851) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.40 Dr House VII (137) 21.35 Dr House VII (138) 22.25 Felieton Kocham Kino 22.30 Kocham Kino – dramat produkcji amerykańsko-francusko-meksykańskiej (2006); reż.: Alejandro Gonzalez Inarritu; wyk.: Brad Pitt, Cate Blanchett, Gael Garcia Bernal, Rinko Kikuchi (dozwolone od lat 16) 0.55 Świat bez tajemnic: Księga rekordów szutki – film dokumentalny produkcji czeskiej, Holandia (2005); reż.: Aleksandar Manić 2.20 Babel – dramat produkcji amerykańsko-francusko-meksykańskiej (2006); reż.: Alejandro Gonzalez Inarritu; wyk.: Brad Pitt, Cate Blanchett, Gael Garcia Bernal, Rinko Kikuchi (dozwolone od lat

16) 4.40 Art Noc: Przystanek Woodstock 2012: The Best Of 5.30 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.55 Dzika Polska: Bogatsze życie: Biały król nieba 7.30 Tajemnica Sagali (4/14): Trzecia część mocy 8.00 Pytanie na śniadanie 10.45 Pogoda.pl 11.00 Polonia 24 11.30 Pogoda.pl 11.35 Wszystko przed nami (21) 12.00 Barwy szczęścia (720) Polonia w Komie (138) 12.45 Dziewczyna i gołębnie – film produkcji TVP; reż.: Barbara Sass - Zdort; wyk.: Leszek Herdegen, Jądwiaga Jankowska - Cieślak, Andrzej Seweryn, Karol Gruba, Andrzej Melin 13.40 Laskowik & Malicki świętecznie – widowisko rozrywkowe 15.05 Okrasa łamie przepisy: Wołowina dojrzewająca – magazyn kulinarny 15.40 Złotopolscy (590): Wszystkie odpowiedzi są w menu 16.10 Rozmowy Po-Szczególnie: Z Jerzym Stuhrem rozmawia Agata Buzek (1) 16.50 Wszystko przed nami (21) – telenowela produkcji TVP 17.20 Polonia w Komie (138) 17.30 Teleexpress 17.55 Andrzej Ciernewski Symfonicznie – koncert 19.00 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 19.15 Barwy szczęścia (720) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.40 Dobranocka: Przygody kota Gotfryda (30): Tajemnicze prezenty – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2006) 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.40 Pogoda.pl 20.55 Oficerowie (3/13): Wypożyczalnia ludzi (dozwolone od lat 16) 21.45 Polonia w Komie (139) 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda.pl 22.45 Nowa (7) – serial produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 23.40 Był Luksemburg... – film dokumentalny 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA
KRAKÓW

10.00 Serwis Info 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.19 Pogoda Info 10.21 Info Poranek 10.30 Serwis Info 10.41 Pogoda Info 10.45 Gość poranka 10.55 Serwis sportowy 11.00 Serwis Info 11.20 Serwis sportowy 11.25 Pogoda Info 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info 12.20 Biznes 12.27 Pogoda Info 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Serwis Info 13.26 Pogoda Info 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info 14.10 Raport z Polski 14.24 Pogoda Info 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.12 Pogoda Info 15.15 Rozmowa dnia 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Raport z Polski 16.25 Pogoda Info 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.50 Biznes 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 Pod Tatrami 17.15 Rozmówki polsko-czeskie 17.45 Na rynku pracy 17.54 Szkoła z pasją 18.05 Magazyn Medyczny 18.20 Ślizg 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.54 Tematy dnia 19.03 Pogoda 19.05 Pod Tatrami 19.15 Nowohucka Kronika Filmowa 20.00 Infoexpress 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda Info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis Info 21.41 Pogoda Info 21.46 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 Pogoda na narty 22.15 Losowanie Lotto 22.24 Serwis Info 22.30 Jan Pospieszalski: Bliżej 23.15 Info Dziennik 23.40 Pogoda Info 23.45 Sportowy Wieczór 0.00 Ogień i inni 0.35 Jan według Himilbsbacha – film dok.



POLSAT

8.00 Pinky i Mózg – serial animowany 8.30 Scooby-Doo – serial animowany produkcji USA 9.00 Czarodziejki 3 – serial fantasy 10.00 Dopóki śmierć nas nie rozłączy 3 – serial komediowy produkcji amerykańskiej 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 11.00 Dlaczego ja? – program publicystyczny 12.00 Szpilki na Giewoncie – serial obycz. 13.00

Dom nie do poznania 14.50 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial produkcji polskiej 17.00 Dlaczego ja? – program publicystyczny 17.55 Trudne sprawy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.00 Australia – melodramat produkcji USA-Australia (2008) 23.25 Księżę przypliwów – dramat obyczajowy USA (1991) 2.00 Zagadkowa noc



6.20 Mango 7.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 8.00 Dzień dobry TVN 11.05 Lawina – film katastroficzny Niemcy-Francja-Austria-Belgia-Polska (2008) 12.55 Lekarze – serial obycz. 13.50 Kobieta na krańcu świata 4 – serial dokumentalny 14.20 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.20 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 15.50 W-11 – Wydział Śledczy 16.30 Rozmowy w toku 17.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 18.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.00 Po zachodzie słońca – komedia kryminalna USA (2004) 22.00 Kandydat – thriller USA (2004) 0.25 Lodowe piekło – film sensacyjny Kanada (2005) 2.10 Uwaga! 2.25 Arkana magii

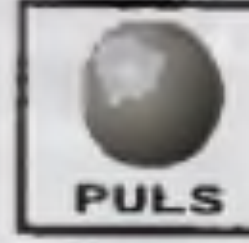
TVN 7



7.55 Plotkara 3 – serial obycz. 8.45 Sąd rodzinny 9.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program paradokumentalny 10.30 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 11.20 Mango 12.55 Plotkara – serial obycz. 13.45 Sąd rodzinny 15.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska 16.25 Agenci NCIS 2 – serial sens. 17.20 Brzydula – serial kom. 18.20 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 19.10 Bez śladu 6 – serial krym. 20.00 Przeróżne – horror komediowy USA-Nowa Zelandia (1996) 22.10 Dowody zbrodni 5 – serial kryminalny 23.05 Dzikie łowy – komedia USA (2008) 0.40 Arkana magii

TV 4

6.55 Dekoratornia – magazyn 7.15 Triumf miłości – serial obycz. 8.00 4music – magazyn muzyczny 8.55 Spełnione marzenia – komedia obyczajowa USA (1989) 11.05 Łowcy burz (1) – serial dok. 11.55 Dekoratornia 12.20 Osaczona – serial obycz. 13.15 TV Market 13.30 Dziewczyny z fortuną 15.10 Komisarz Rex – serial krym. 16.05 Glińnarz i prokurator – serial krym. 17.00 Zagadki historii – serial dokumentalny produkcji amerykańskiej 17.55 Prywatka – komedia romantyczna Francja (1980) 20.00 Linia uskoku – film katastroficzny produkcji USA (2004) 21.40 Spóźniony gość – thriller Kanada (2008) 23.25 Crash: Niebezpieczne pożądanie – thriller erotyczny USA-Kanada (1996) 1.00 Chłopaki z taśmami – program rozrywkowy



PULS

7.00 Pierścień i róża – baśń filmowa Polska (1986) 8.50 Trzej muskietowie – film animowany Włochy-Korea Południowa (2009) 10.10 Biała i Strzala podbijają kosmos – film animowany Rosja-USA (2010) 11.45 Dziesiąte królestwo (1) – serial fantasy 13.20 Gwiazdka Eloizy – komedia kryminalna Kanada (2003) 15.00 Wesołych Świąt - Drake i Josh – komedia obyczajowa USA (2008) 16.45 Jack i magiczna fasola – film przygodowy USA (2010) 18.30 Pixie i Dixie – serial anim. 19.00 Timon i Pumba – serial anim. 19.30 Pingwiny z Madagaskaru 20.00 Ostatni z rodu Volkodav – film fantasy produkcji Rosja (2007) 22.35 Zagłada z kosmosu – film katastroficzny USA (2010) 0.15 Lalka – serial obycz. 2.00 JRG w akcji – serial dok. 2.30 Z archiwum policji 3.00 Zobacz to!

Wybrano nowe władze Oddziału Krakowskiego Stowarzyszenia Dzieci Wojny

POMÓC POSZKODOWANYM I REPRESJONOWANYM

Stowarzyszenie Dzieci Wojny niedawno obchodziło 40-lecie swojej działalności. O historii stowarzyszenia pisałem w czerwcu w „Głosie”. W tym tekście chciałbym przybliżyć działalność Oddziału Krakowskiego stowarzyszenia przez ostatnią kadencję i plany na najbliższe lata.



Zebraniu sprawozdawczo-wyborczemu przewodziła kol. **Elżbieta Wiesner**. W sprawozdaniu prezes Oddziału Krakowskiego **Teresa Gruszewska** przedstawiła prace zarządu i komisji działających w ramach naszego stowarzyszenia. Szczególnie wyraziła podziękowania wszystkim członkom zarządu i wszystkim osobom, które przez wiele lat pomagały w pracach organizacyjnych, w przygotowaniu spotkań, a także wyjazdów w plener, wyjść do opery, teatru i muzeów.

Tych imprez było stosunkowo niewiele, bo też mimo ich propagowania, nie wszystkim było stać na takie koszty lub zdrowie nie pozwalało na uczestnictwo w nich. Renty, czy emerytury nie zawsze wystarczają na życie. Często trzeba też pomóc wnukom. Pomimo dużych trudności jednak zawsze wspólnym wysiłkiem kupujemy kwiaty i znicze, by z delegacją stowarzyszenia oddać hołd przed Pomnikiem Nieznanego Żołnierza, na grobach na Cmentarzu Rakowickim i Grębałowskim oraz przy tablicy honorowej na Domu Kombatanta w os. Górali.

Koleżanki i koledzy w czasie ostatniej kadencji uzyskali wyróżnienia od Prezydenta m. Krakowa. Doceniona została działalność stowarzyszenia, jako organizacji skupiającej najbardziej poszkodowanych i wielu represjonowanych osób, tak w latach II wojny światowej, jak i w okresie powojennym. Choć przykre jest, że ludzie starsi stają się wykluczani z życia społecznego. Nowe przepisy, zamiast uprościć działanie, powodują utrudnienia. Nasza organizacja jest biedna. Jesteśmy pozbawiani możliwości uzyskania pomocy materialnej. Nowy zarząd oddziału krakowskiego winien znaleźć rozwiązanie tego problemu! Bez pomocy urzędników i rajców miejskich nie będziemy w stanie sobie poradzić!

Zdzisław Stanisław Furgal

Prawnik radzi

FINANSOWANIE KOSZTÓW INSTALACJI

Chciałbym zmodernizować system ogrzewania w mieszkaniu (wspólnota 7-lokalowa), zmienić ogrzewanie węglowe na gazowe. Do tego niezbędne jest zbudowanie kominów (do pieca i wentylacyjnego) – zgodnie z opinią kominiarską. Czy budowa tych kominów może być sfinansowana przez wspólnotę mieszkaniową (tzn. z funduszu remontowego)?

Piecowa instalacja ogrzewania w indywidualnym lokalu jest własnością właściciela. Wspólnota raczej się nie zgodzi na sfinansowanie tej inwestycji. Raczej lepiej zacząć od zapytania o zgodę na ingerencję w część wspólną nieruchomości. (sp)



POZIOMO: 6. wielobarwne malowidło ściennie, 9. producent wędlin, 10. ukryta drwina, 12. arabski hamburger, 14. anglosaski alkohol ze spirytusu zbożowego, 15. buraki kiszone z chrzanem i octem, 18. najwybitniejszy pisarz polskiego oświecenia, 19. niezamierzający port nad Morzem Barentsa, 20. człowiek zmienny, kierujący się kapryсами i fantazją, 22. zażyłość, poufałość, 25. miasto powiatowe w woj. warmińsko-mazurskim, 29. między hrabią a księciem, 30. pigment o barwie od żółtej do złocistobrunatnej, odmiana ochry, 31. krótki odpoczynek fizyczny i psychiczny, 32. służy do umocowania opatrunku, 33. smyczkowy instrument muzyczny.

PIONOWO: 1. kraina między Masywem Czeskim a Karpatami, 2. kartka z notatkami w kartotece, 3. przydomek Bolesława I, 4. miejsce schronienia w górach, 5. uczucie żalu nad kimś, 7. omyłka w wypowiedzi, 8. wyrażanie uczuć i myśli za pomocą wyrazu twarzy, 11. premier Anglii z czasów II wojny światowej, 13. nielegalny myśliwy, 16. przezroczysta masa plastyczna, 17. pretensjonalny błagier, 21. autor „Skapca”, 23. zakład przemysłu drzewnego, 24. łączy mięsień z kością, 26. bezpłatnie, darmo, 27. koncertowa, uszna lub ślimacza, 28. kawony, 29. stolica Filipin.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 2 stycznia 2013 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 49:

POZIOMO: 6. tamaryszek, 9. Wagram, 10. wizyta, 12. Ustka, 13. Parnas, 14. Kupido, 18. Vigeland, 19. Tanzania, 20. tarczyca, 22. Vespucci, 25. szkoda, 29. futbol, 30. urlop, 31. zajazd, 32. anemon, 33. Urszulanki.

PIONOWO: 1. kaprys, 2. Talmud, 3. wyjątek, 4. szkwał, 5. skrzek, 7. baśnia, 8. utopia, 11. panikarz, 15. dzieciół, 16. unicy, 17. Narew, 21. chorał, 23. Ustroń, 24. halibut, 26. abażur, 27. Judasz, 28. apanaż, 29. fretka.

Nagrodę za rozwiązanie krzyżówki nr 49 wylosował p. Lesław Mazur z ul. Bukowskiej. Nagroda jest do odebrania w sekretariacie redakcji w godzinach 9-15. Po odbiór należy przyjść z „Głosem” i dowodem osobistym.

NA BOŻE NARODZENIE

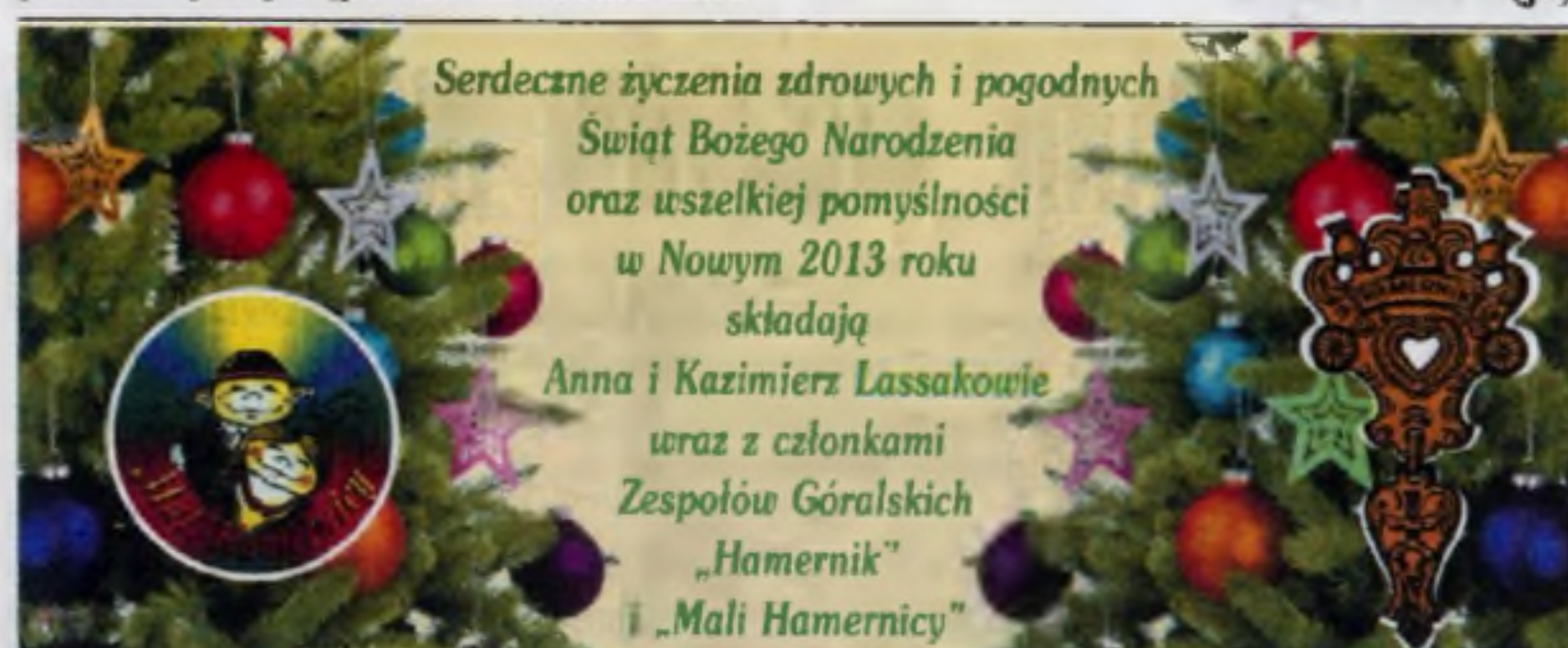
Bohaterem pierwszego felietonu Nowohuckiej Kroniki Filmowej będzie mieszkaniec naszej dzielnicy Juliusz Łuciuł, który jest twórcą zaliczanym do czołówki polskich kompozytorów współczesnych. Urodził się 25 grudnia. A więc w Boże Narodzenie! I do tego w 1927 roku. Czyli 85. lecie! Z tej okazji Kronika zarejestrowała fragmenty koncertu jubileuszowego w Krakowskiej Filharmonii oraz rozmowę z kompozytorem. Dodajmy, że maestro dyplom uzyskał w krakowskiej Szkole Muzycznej u prof. Stanisława Wiechowicza (1956 r.) i kolejne studia zaliczył u Nadii Boulanger i Maxa Deutscha w Paryżu (1958-1959). Następnie przeniemiemy się do kościoła św. Maksymiliana Kolbego w Mistrzejowicach, w którym odbywały się próby i przedstawienia jasełek pt. „Pociąg z Betlejem”. Spektakl przygotowała grupa teatralna ze wspólnoty oazowej. Pomagał Marcin Kobierski, który przed laty występował na scenie ama-

torskiej MDK im. A. Bursy, a obecnie jest aktorem Teatru Bagatela. Nad całością działań młodych aktorów czuwała Agnieszka Mochalska.

Na zakończenie kamera „przeniesie” nas do Wolicy, która jest najbardziej oddalonym osiedlem Nowej Huty. Tu w Klubie „Jedność” Ośrodka Kultury Kraków – Nowa Huta od 12 lat działają „Woliczanki”. Jest to zespół grupujący kobiety z osiedla i okolic. Kierownikiem jest Helena Gurgul. Dla widzów Kroniki „Woliczanki” w strojach ludowych i z szopką krakowską zaśpiewają starą pastorałkę, ustnie przekazywaną z pokolenia na pokolenie.

Kronika nr 320 prezentowana będzie od piątku w Kinie Studyjnym „Sfinks” oraz na antenie TVP Kraków w poniedziałek o godz. 17.05 i 22.00, a także oraz w czwartek o godz. 19.15. Archiwalne Kroniki można zobaczyć na: www.kronika.com.pl.

(jr)



• 12.12. do dyżurnego w godzinach wieczornych wpłynęło zgłoszenie o mężczyźnie, który wybija szyby w oknach osiedla Centrum D. Pod wskazanym adresem strażnicy zastali sprawcę, który stał przy powybijanych oknach

NA STRAŻY MIASTA

mieszkania na parterze. Strażnicy zauważyli u niego wystający z kieszeni płaski klucz do śrub. Na miejscu zjawił się również właściciel mieszkania wraz z drugą osobą, który powiedział, że w trakcie zdarzenia był w domu i widział człowieka wybijającego szyby. W związku z popełnieniem przestępstwa z art. 288 KK wezwano patrol policji, któremu przekazano sprawcę.

• W minionym tygodniu strażnicy kontrolowali pustostany, altany śmietnikowe oraz inne dostępne miejsca, w których osoby bezdomne szukają schronienia. Funkcjonariusze proponowali im przewiezienie do noclegowni lub ogrzewalni, gdzie mogą otrzymać pomoc oraz informowali o miejscach przyjmowania osób bezdomnych.

• 12.12. o godz. 10.50 dyżurny otrzymał zgłoszenie, że na terenie jednej z klatek schodowych na os. Kalinowym przebywa mężczyzna, który może potrzebować pomocy. Na miejscu strażnicy zastali bezdomnego w wieku ok. 52 lat. Był wyziębiony, prosił o pomoc. Poinformował, że jest mu słabo oraz ma zawroty głowy. Został zabrany do szpitala przez wezwaną na miejsce pomoc medyczną. (mp)



Naczelnik Oddziału VI SM
Wzgórz Krzesławickie
Daniel Pokuta

oraz
Naczelnik Oddziału III SM
Nowa Huta
Dariusz Duchnowski

wraz ze strażnikami
składają
wszystkim mieszkańcom
Nowej Huty życzenia zdrowych
i pogodnych
Świąt Bożego Narodzenia

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w poprzednim numerze. **Kupon jest ważny do 26 grudnia 2012 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Właścicielka
księgarni „Skarbnica”
Anna Włodarczyk
wraz ze współpracownikami
życzą
swoim Klientom i Czytelnikom
„Głosu-Tygodnika
Nowohuckiego” radosnych
Świąt Bożego Narodzenia.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w poprzednim numerze. **Kupon jest ważny do 26 grudnia 2012 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

„NAGRABILI” SOBIE ZARZUTÓW

2 grudnia, dwaj młodzi mężczyźni skradli z jednego ze sklepów hipermarketu M1, kurtkę i spodenki marki Nike o łącznej wartości 349 zł. O godzinie 10.00 sklepowy personel powiadomił telefonicznie o kradzieży VIII KP, podając rysopisy złodziei z informacją, że w tym momencie mogą być na parkingu. Interwenujący policjanci już na parkingu dowiedzieli się, że jeden ze złodziei uciekł w kierunku parku AWF, a drugi wszedł do jednego z zaparkowanych tam samochodów, którym wraz z kierowcą odjechali. Do pomocy wezwano dwa dodatkowe radiowozy. Kilku pobiegło za uciekającym podejrzanym. Pozostali pojechali na poszukiwanie samochodu do którego wszedł drugi ze złodziei.

Najpierw zatrzymano uciekającego pieszo. Miał przy sobie skradzioną kurtkę. Ale nie tylko. W czasie przeszukania znaleziono schowane w jego bucie 0,51 g marihuany i znaczną kwotę pieniędzy. Zatrzymujemy go policjantom zaferował, każdemu po tysiąc zł, za uwolnienie. Gdy na propozycję nie przystali zagroził im, że ich zaj..., że posądzi o kradzież pieniędzy i wreszcie, że ich zwolni z pracy. W akcie desperacji zaczął uderzać głową w drzwi radiowozu. Gdy i to mu udaremnił opluł jednego z funkcjonariuszy uderzając go „z

byka”. Zatrzymanego przewieziono na komisariat.

Niedługo potem przy ul. Nowohuckiej zatrzymano samochód do którego wszedł drugi z podejrzanych. Jechało w nim trzech mężczyzn. Wszystkich wylegitymowano. Okazało się, że kierowca był pod wpływem alkoholu. Obok niego siedział podejrzanym o kradzieży. Wszystkich przewieziono na komisariat. Kierowcę zwolniono. Odpowie przed sądem za wykroczenie. Zwolniono też trzeciego z pasażerów.

Podejrzani o kradzież spędzili noc w policyjnej izbie zatrzymań. Dzień później doprowadzono ich do prokuratora, który przedstawił obu mężczyznom zarzuty kradzieży. Uciekający pieszo otrzymał dodatkowo zarzuty: usiłowania przekupienia funkcjonariuszy, posiadania środków odurzających, naruszenia nietykalności cielesnej i gróźb karalnych pod adresem policjantów. Może mu za to grozić kara do 6 lat pozbawienia wolności. Prokurator zastosował w stosunku do niego środek zapobiegawczy w postaci dozoru policyjnego i poręczenie majątkowe w wysokości 2 tys. zł. Ma 24 lata. Był już notowany przez policję za różnego rodzaju przestępstwa. Drugi z podejrzanych ma 19 lat. Jak dotąd miał czystą kartotekę. Obaj mieszkają w Czyżynach i obaj za swoje czyny odpowiedzą przed sądem. (jdz)



SERWIS OPON KRAWAL

Wszystkim naszym Klientom
oraz Czytelnikom „Głosu”

życzymy

wesołych Świąt

Bożego Narodzenia

Wojciech Capała ze współpracownikami

Kraków - Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej),
czynne 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰ e-mail: capala@driver-polska.pl
Tel./fax 425-70-08, 608-034-643, www.driver-polska.pl

Grażyna i Janusz Taborowie,
właściciele
księgarni „Złoty Wiek”,
wraz ze współpracownikami
życzą Czytelnikom „Głosu”
i swoim Klientom
pogody ducha
i bożonarodzeniowej radości

Młodzi piszą

Rok 2012 rokiem Janusza Korczaka

Kończy się rok 2012, który był rokiem Janusza Korczaka. Dla tych, którzy nie zdążyli przez 350 dni dowiedzieć się niczego o tej postaci oraz dla tych, którzy coś tam wiedzą... ale chcieliby więcej – tekst jednej z naszych młodych Czytelniczek. Przypominamy, że każdy z Was może spróbować u nas swoich sił dziennikarskich pisząc na gmh@o2.pl.

Janusz Korczak, właściwie Henryk Goldszmit, znany również jako Stary Doktor, ur. 22 lipca 1878 lub 1879 w Warszawie, niestety, nie znamy precyzyjnej daty. Pseudonim Janusz Korczak zaczerpnął z powieści Józefa Ignacego Kraszewskiego „Historia o Januszu Korczaku i pięknej miecznikównie”. Wybitny lekarz, pedagog, pisarz, publicysta, działacz społeczny żydowskiego pochodzenia. Prekursor działań na rzecz praw dziecka i jego całkowitego wyzwolenia. Przeróżające jest to, że dzisiejsza młodzież, ciesząc się wolnością, prawie całkowicie zapomniała o niezwykle ważnym Człowieku, pisząc Człowieku z wielkiej litery, ponieważ Janusz Korczak powinien być wzorem dla każdego z nas, kimś, o kim powinniśmy pamiętać na co dzień, zwłaszcza my, to młode pokolenie XXI wieku.

Przeprowadziłam ankietę, z której wynika, iż na 100 przepytanych osób, 50 słyszało o Januszu Korczaku i cokolwiek o nim wie. Wielu z nas wie, że miał on dosyć kontrowersyjne poglądy jak na tamte lata. Twierdził mianowicie, że miejsce dziecka jest wśród jego rówieśników a nie w zaciszu domowym. Dążył do tego, aby dzieci ścierały swe wczesne przekonania i raczkujące poglądy, podlegały procesowi socjalizacji i przygotowywały się do dorosłego życia, które nie było nawet zbliżone do cichej przystani domowej. Był również zwolennikiem emancypacji dziecka.

Skąd wzięła się taka chęć i idea pomocy dzieciom? Jego własne

dzieciństwo nie było idealne – ojciec zimny, wyniosły, często nieobecny w domu, wysłał go do szkoły przygotowującej do gimnazjum; do szkoły, która stała się symbolem przemocy, strachu i bezradności ucznia wobec nauczyciela. Jako nastoletni chłopak niósł na sobie ciężar utrzymania rodziny; dawał korepetycje, pisał artykuły do gazet. Został wciągnięty w wir ruchu oświaty. Praca społeczna stała się sensem istnienia. Pomógł on dzieciom utworzyć pismo, w którym mogły one umieszczać swoje teksty. Stanowiło ono kuźnię talentów i było ważnym filarem asymilacji zwłaszcza dla dzieci z ortodoksyjnych rodzin żydowskich. Pismo to nosiło nazwę „Mały Przegląd”, ukazywało się jako tygodniowy dodatek do gazety „Nasz Przegląd”. W Polsce w tym czasie wykuło się tolerancyjne powiedzenie: „Tak się wygląda, jak się zagłada do Małego Przeglądu”, mające na celu ośmieszyć zarówno żydowskie kierownictwo tej gazety jak i jej czytelników.

Korczak nie tylko prowadził „Mały Przegląd”. Znany jest również jako autor wielu książek dla dzieci, np. „Król Maciuś Pierwszy”, „Kajtuś Czarodziej” oraz innych publikacji. Na przykład w 1918 roku został wydany esej „Jak kochać dziecko”, który uznany został za credo pedagogiczne. Mówi ono o prawie dziecka do śmierci, prawie do dnia dzisiejszego i przede wszystkim prawie do tego, by każdy mógł być tym, kim jest. Sam zdecydował, że nie będzie za-

kładał własnej rodziny, chociaż i tak jest uważany za ojca ok. 200 sierot z domu, który prowadził. Dom ten prowadził wraz ze Stefaną Wilczyńską. Sierociniec przeznaczony był dla żydowskich sierot, później dom został przeniesiony do getta warszawskiego, gdzie Korczak spędził 3 ostatnie miesiące swojego życia. Przebywając w getcie pisał pamiętnik, zastanawiał się nad bardziej humanitarną śmiercią dla swoich podopiecznych niż w komorze gazowej. Mimo możliwości opuszczenia getta nie zostawił on „swoich dzieci”. Towarzyszył im w drodze na śmierć w komorze gazowej w obozie zagłady w Treblince. Na zagładę poszło 192 dzieci i 10 opiekunów m.in. Stefania Wilczyńska. Podobno dzieci maszerowały czwórkami niosąc flagę Króla Maciusia I, a SS-mani trzaskali batami i strzelali ponad tłumem dzieci.

Janusz Korczak budzi we mnie wielki szacunek. Mówił: „Ludzie boją się śmierci, bo nie umieją cenić życia”.

Obecnie istnieje wiele jego pomników, na przykład w Jerozolimie. Powstały 2 filmy: w reżyserii A. Wajdy „Korczak” oraz A. Forda „Jest Pan wolny, doktorze Korczak”, które gorąco polecam. Mam nadzieję, że osoba Starego Doktora będzie wspominana coraz częściej.

„Dobry wychowawca, który nie włacza a wyzwala, nie ciągnie a wznosi, nie ugniata a kształtuje, nie dyktuje a uczy, nie żąda a zapytuje – przeżyje wraz z dziećmi wiele natchnionych chwil”.

Katarzyna Krańska kl. IIb (humanistyczna)
XII LO im. C. Norwida w Krakowie

Piosenka jest dobra na wszystko

W szkole podstawowej nr 82 odbył się, ósmy już, przegląd artystyczny – „Rozśpiewana szkoła”. Jego hasłem przewodnim były słowa z piosenki niezapomnianego Kabaretu Starszych Panów – „Piosenka jest dobra na wszystko”. Po raz kolejny okazało się, że to prawda...

Impreza odbyła się 27 listopada. Przygotowania rozpoczęły się jednak już dużo wcześniej. Poszczególne klasy wybierały a następnie ćwiczyły utwory, które miały zaprezentować. Potem rozpoczęły się próby śpiewu, tańca oraz wybór kostiumów. Kiedy nadszedł „ten dzień” w sali gimnastycznej SP 82 zgromadzili się liczni goście. Przybyli zaproszeni przedstawiciele Rady Dzielnicy XVI Bieńczyce, muzycy z dawnych zespołów muzycznych Nowej Huty, uczniowie, rodzice oraz nauczyciele. Wśród nich znaleźli się m.in. przewodniczący Rady Dzielnicy XVI Bieńczyce Sławomir Góra, radna dzielnicy Grażyna Nadurska, panowie Stanisław Florek, Stefan Rzytki i Jerzy Zieliński – twórcy pierwszych brzmień bigbitowych Nowej Huty oraz pani Krystyna Downar – wieloletnia nauczycielka szkolnej biblioteki SP 82, a obecnie prezes Stowarzyszenia Jazz&Beat&Rock.

O godzinie 17, po serdecznym zaproszeniu gości do wspólnej zabawy przez dyrektor szkoły – Beatę Tomaszewską, zespół nauczycieli zaśpiewał utwór z „Kabaretu Starszych Panów”. Panie w ciekawej choreografii i kostiumach wykonały piękny utwór panów J. Wasowskiego i J. Przybory.

Przeгляд rozpoczęli najmłodsi, czyli oddział przedszkolny, prezentując pod parasolkami wraz z rodzicami piosenkę o deszczu, czyli „Deszczowy blues”. Następnie mogliśmy usłyszeć i zobaczyć bardzo ciekawe wersje znanych utworów. Na scenie pokazały się



„Smerfy” z klasy pierwszej, dwukrotnie Cyganie z niezapomnianą piosenką „My Cyganie” (IV a) oraz pieśnią, że tych „prawdziwych już nie ma” – jak śpiewała klasa II a, popłynęliśmy w podróż „Parostatkiem w piękny rejs” z II b, „Pociągiem, który jechał z daleka” z IV b, a nawet z „Muchą w mucholocie”, którą wyśpiewała klasa VI b.

Od kilku lat w Szkole Podstawowej nr 82, która promuje działalność artystyczną, odbywają się takie przeglądy, będące „sprawdzeniem” umiejętności artystycznych jej uczniów, ale przede wszystkim integracją wewnątrzklasową uczniów, wychowawców i rodziców.

„Rodzice nie tylko pomagają przygotować kostiumy, przeżywają występy swoich pociec, ale przede wszystkim biorą czynny udział w występach. I za to serdecznie im dziękujemy, bo ich zaangażowanie jest nieocenione i znaczące dla życia szkoły.” – mówią nauczyciele.

Spotkanie zakończyło się tradycyjnym wykonaniem piosenki „Ale to już było”. Wspólnie ze szkolnym zespołem wokalnym śpiewali wszyscy widzowie. Do zobaczenia za rok.



Spotkanie opłatkowe w 6-5 Środowiskowym Hufcu Pracy to moment, na który czeka wiele osób. Jest to okazja do spotkania, rozmów i wspólnego świętowania dla tych, którym dobro nowohuckiej młodzieży leży na sercu. Corocznie jest smacznie, corocznie jest miło, corocznie jest... świątecznie. Tak było również 14 grudnia w Centrum Kultury i Rekreacji Seniorów.

Wigilia w OHP

W dniu 14 grudnia 6-5 Środowiskowy Hufiec Pracy w Krakowie zorganizował tegoroczne spotkanie opłatkowe. Odbyło się ono w gościnnych progach współpracującego z hufcem Centrum Kultury i Rekreacji Seniorów. Na uroczystości zgromadzili się nie tylko pracownicy i uczestnicy jednostki ale przyjaciele hufca i przedstawiciele współpracujących z hufcem instytucji. Zaproszenie przyjęli m.in.: Antoni Wiatr dyrektor Centrum Rekreacji i Kultury Seniorów, Zofia Sawa prezes Krakowskiej Rady Niepełnosprawnych, Andrzej Piekarczyk Dyrektor Zespołu Szkół Zawodowych Nr 2, Monika Łukomska z Zespołu Szkół Zawodowych HTS, Jolanta Guzy z Zespołu Szkół Przemysłu Spożywczego, Jolanta Matykiewicz z Zespołu Szkół Zawodowych Nr 1, Dorota Szlachta z Filii Nr 4 MOPS, Magdalena Pastuszek z Fundacji Aeris Futuro. Razem z młodzieżą przybyli również współpracujący z jednostką pracodawcy i ich przedstawiciele, m.in.: Barbara Widłak i Sabina Knapik z firmy „Budopol”. Nie zabrakło również grupy Seniorów z CKiRS. Wprowadzenia w nastrój świąteczny dokonała gościnnie występująca młodzież z Zespołu Państwowych Szkół Muzycznych im. M. Karłowicza w Nowej Hucie.

Przewodnictwo duchowe nad spotkaniem objął o. Franciszek Ferensztajn, który odczytał fragment biblii o Narodzeniu Pańskim i po-

prowadził krótkie rozważania o potrzebie miłości, która drzemie w każdym z nas, a jej spełnienie ma miejsce w ten szczególny, zimowy czas.

Po pięknych życzeniach przyszedł czas na poczęstunek. Goście mogli podziwiać i przede wszystkim kosztować potraw przygotowanych przez młodzież oraz przez zakłady pracy zatrudniające uczestników. Za sponsorowanie poczęstunku wyrazy podziękowania należą się firmom: P. G. CHIMERA, Bar MIŁA oraz KARJO.



*Wszystkim naszym wspólnotom mieszkaniowym,
współpracownikom
oraz mieszkańcom Nowej Huty
życzymy
spokojnych, pełnych radości
Świąt Bożego Narodzenia,
a także dużo szczęścia
w nadchodzącym 2013 roku*

*Zarząd i pracownicy
PP-U ADREM S.A.*



Szanowni Państwo!

Czas Świąt Bożego Narodzenia jest czasem wyjątkowym. Życzę Państwu, aby tegoroczne Święta takie właśnie były – dobre, spokojne, radosne, z suto zastawionym stołem i choć odrobiną śniegu.

A w Nowym 2013 Roku życzę Państwu jak najmniej trosk, jak najwięcej miłych niespodzianek, a także powodzenia w realizacji planów i zamierzeń.



Łukasz Gibała

Łukasz Gibała
Poseł na Sejm RP

**Kupcom i Klientom
z Bięczyckiego Placu Targowego
zdrowych i radosnych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz szczęśliwego
Nowego Roku 2013
życzą**

**Zarząd i Pracownicy spółki
Powszechna Agencja Handlowa**

B CENTRUM HANDLOWE B



UL. BIĘCZYCKA 168, 31-831 KRAKÓW
tel. 12 680 01 00 fax 12 643 67 55
www.tomexsa.pl

*Wszystkim Klientom składamy
najserdeczniejsze życzenia
pogodnych Świąt Bożego Narodzenia*



Zarząd

Zapraszamy od poniedziałku do soboty na największy obiekt targowy w południowej Polsce.

„Tomex” będzie czynny we wszystkie niedziele grudnia.

Życzymy udanych świątecznych zakupów w ponad 700 punktach handlowych.

Gwarantujemy zawsze wolne miejsca na parkingu.



R TARGOWISKO R



*Miejskie Przedsiębiorstwo
Oczyszczania Spółka z o.o. w Krakowie*

*Spokojnych Świąt Bożego Narodzenia, dużo ciepła oraz mnóstwa prezentów.
Niech nie opuszcza Was pomyślność i spełnią się skryte marzenia.
Wraz z nadchodzącym Nowym Rokiem życzę Państwu dużo zdrowia i szczęścia.*

*Henryk Kultys
Prezes Zarządu*



WESOŁYCH ŚWIĄT

I SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU

**ŻYCZY
ZARZĄD EDF KRAKÓW**

www.edfkrakow.pl



Mikołaj w Czyżynach



foto: Bogdan Krupa / Dz.14

8 grudnia do Dzielnicy XIV zawiła wyjątkowy gość. Mikołaj, bo o nim mowa, przybył, by spotkać się z najmłodszymi mieszkańcami Czyżyn. W imprezie mikołajkowej zorganizowanej przez czyżyńskich radnych udział wzięło prawie dwieście dzieci z najbardziej potrzebujących rodzin z terenu dzielnicy. Zostały one wytypowane przez placówki oświatowe (szkoły, przedszkola i żłobek) oraz Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej. Czas oczekiwania na Mikołaja wypełniły gry i zabawy przygotowane przez młodzież i nauczycieli z Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr

14. Kiedy niezwykle gość z długą, białą brodą, zjawił się w końcu w Szkole Podstawowej nr 155, gdzie odbywała się impreza, bogatą paczkę mikołajkową otrzymało każde dziecko. Radości nie było końca.

Warto odnotować, że samorządowcy z Czyżyn już dziesiąty rok z rzędu organizują imprezę mikołajkową dla dzieci z dzielnicy. – Dla nas radnych to wielka satysfakcja, gdy możemy wywołać uśmiech na twarzach dzieci – mówi Wojciech Krzysztonek, przewodniczący Dzielnicy XIV.

(P.K.)

Z okazji
Świąt Bożego Narodzenia
i Nowego Roku
życzenia zdrowia,
wielu dobrych dni
i wszelkiej pomyślności
składają
Rada i Zarząd Dzielnicy XIV



Wyjątkowe spotkanie przed pierwszą gwiazdką

Od wielu lat, na kilka dni przed Świątami Bożego Narodzenia, radni Dzielnicy XIV organizują wyjątkowe spotkanie. Przy wigilijnym stole spotykają się z radnymi „Czternastki” wszyscy mieszkańcy Czyżyn znajdujący się w trudnej sytuacji życiowej oraz osoby starsze i samotne. Także i w tym roku nie zabrakło życzeń przy „łamaniu się” opłatkiem w świątecznej atmosferze, przy tradycyjnych wi-

gilijnych potrawach. Tegoroczna wyjątkowa wigilijna wieczerza odbyła się 18 grudnia o godzinie 16 w parafii p.w. św. Judy Tadeusza. Wszystkim mieszkańcom dziękujemy za wspólnie spędzony czas. Pamiętajmy, niech w te Święta nikt nie będzie sam.

Lukasz Cieślak

Przywrócić sprawną komunikację miejską

Nasze miasto cały czas się rozwija, o czym świadczą powstające nowe domy, bloki, a nawet całe osiedla. Logiczne więc jest, że zmieniać się musi również komunikacja miejska. Żeby wyjść naprzeciw oczekiwaniom mieszkańców, ZIKiT zapowiedział wielką remaryszrutyzację, poprzedzoną jeszcze większymi konsultacjami społecznymi. Niestety zła kondycja finansowa miasta przełożyła się również na cięcia w komunikacji miejskiej. 17 listopada br. ZIKiT wprowadził nową, budzącą wiele kontrowersji, siatkę połączeń tramwajowych i autobusowych. Wprowadzono system przesiadkowy, wiele linii zostało skróconych, wiele zlikwidowanych, uruchomiono też nowe połączenia. W założeniu komunikacja w Krakowie miała działać sprawniej, wydaje się jednak, że przez skromny budżet tego założenia nie udało się spełnić. Szkoda tylko, że zmiany wprowadzane pod hasłem skrócenia czasu dojazdu i tłumaczone ich konieczność rozwojem miasta, bo niewiele decyzji wzbudziło tak duży sprzeciw społeczny jak one. Nie twierdzą, że wszyscy stracili na tych zmianach, bo są jednostki z nich zadowolone, ale jednak proporcje zadowolonych do niezadowolonych powinny być dokładnie odwrotne.

Zmiany dotknęły cały Kraków, ale nas najbardziej interesuje obraz komunikacji w Dzielnicy XIV. Zlikwidowano lubianą linię tramwajową nr 15 łączącą Pleszów z Cichym Kąciakiem. Skrócono linię autobusową nr 142, którą już nie dojedziemy na Prądnik Czerwony. O ile zmiany tras linii autobusowych 163 i 174 wydają się logiczne, bo na pewnym odcinku się pokrywały, to zmiany w układzie linii autobusowych w Łęgu już nie. Ponieważ jest to temat na parę stron, to ograniczę się do zauważenia, że zakładane stosunkowo krótkie przesiadki w centrum urosły do kilkudziesięciominutowych w Łęgu, co stało się bardzo uciążliwe dla dorosłych, już nie mówiąc o dzieciach i osobach starszych czekających tyle czasu na przystankach na ogół pozbawionych wiat.



foto: Krzysztof Kwiatkowski / Dz.14

Wkrótce autobus 193 dzięki wydłużonej trasie ułatwi życie mieszkańcom Łęgu.

Zaalarmowani radni Czternastki (podobnie jak i innych dzielnic) podjęli nierówny bój o dobro pasażerów. Mimo że wielu przedstawicielom dzielnic nie udało się niczego uzyskać od ZIKiTu, to jednak my odnieśliśmy pewien sukces, ponieważ wywalczyliśmy zmiany, które przywrócą normalną komunikację na tym terenie. Oto one:

zamiast obecnego 121 wprowadzony zostanie nowy autobus nr 193, miałby on obsługiwać długą trasę – 45 przystanków od Dworca w Czyżynach do Wieczystej, a najważniejsze z nich to: Wieczysta – Meissnera – Młyńska – Strzelców – Powstańców – Piasta Kołodziejka – Perkuna – Popielidów – Kruszwicka – Mikołajczyka – Obrońców Krzyża – Al. Róż – Al. Przyjaźni – Al. Solidarności – Bulwarowa – Al. Jana Pawła II – Zachemskiego – Sieroszewskiego – Klasztorna – Lesisko – Niepokalanej Marii Panny – Odmętowa – Habina – Na Załęczu – Sikorki – Sołtysowska – Centralna – Rondo Czyżyńskie – Czyżyny Dworzec. Druga linia, obecne nr 113, jeździłaby od przystanku Czyżyny Dworzec do EC Łęg. Na wprowadzenie zmian trzeba będzie poczekać do połowy stycznia. – *Zdajemy sobie sprawę, że wprowadzane zmiany budzą niepokój mieszkańców Łęgu – mówi radna Dz XIV Weronika Szelegiewicz – ale wydaje się, że nowa propozycja ZIKiTu jest zmianą na lepsze. Nie będzie uciążliwej przesiadki na Lesisku, bezpośrednio będzie można za to dojechać do wielu punktów w Krakowie. Jeśli, jak obawia się wiele osób, autobus 193 będzie stał w korkach i przyjeżdżał spóźniony, wystąpimy z prośbą do ZIKiTu o urealnienie godzin odjazdu. Bardzo żałuję, że nie udało nam się wywalczyć, by autobus 113 jeździł, jak dawniej 121, na Plac Centralny, ale tu ZIKiT był nieugięty. Staramy się, by godziny odjazdu autobusów w jak największym stopniu umożliwiły dojazd do szkoły, pracy czy kościoła.*

Nadal będziemy monitorować sytuację i reagować na postulaty Czyżynian, liczymy także na dalszą otwartość ZIKiTu. Pozostawiam Państwu z pytaniem, które i mnie nurtuje: czy Kraków naprawdę nie stać na zapewnienie wszystkim mieszkańcom dobrej komunikacji miejskiej i czy trzeba zabrać jednym, żeby dać innym?

Krzysztof Kwiatkowski

Rada i Zarząd Dzielnicy XIV Czyżyny: os. Dywizjonu 303 nr 34, telefon: 647-61-64, faks 647-15-66, e-mail: rada@dzielnica14.krakow.pl, www.dzielnica14.krakow.pl. Przewodniczący: Wojciech Krzysztonek, zastępca przewodniczącego: Łukasz Cieślak, członkowie Zarządu: Marek Ziemiański, Regina Ządęcka, Bożena Stanek. Dyżury radnych: poniedziałek od 16.00 do 18.00. Dyżury przewodniczącego: we wtorek od 16.00 do 17.00, wiceprzewodniczącego oraz członków Zarządu Dzielnicy: drugi i czwarty poniedziałek miesiąca od 16.00 do 18.00. Kolumnę redagują: Krzysztof Kwiatkowski (redaktor prowadzący), Wojciech Krzysztonek, Łukasz Cieślak.



**Szczęścia, co radość daje,
miłości, co niesie pokój,
zdrowia, co rodzi wytrwałość,
wiary, co nadzieję prowadzi,
dni wypełnionych do końca,
ciepła dłoni bliskiej osoby
i zwykłego ludzkiego dobra...**

**Wszystkim mieszkańcom
Mistrzejowic
życzymy spokojnych
Świąt Bożego Narodzenia
i pomyślności w Nowym Roku**

**Radni Dzielnicy
XV Mistrzejowice**

RADA I ZARZĄD DZIELNICY MISTRZEJOWICE

Przewodniczący: Piotr Serafin, zastępca przewodniczącego: Wiesław Zajac, członkowie zarządu: Anna Pilch-Ziobron, Elżbieta Pyka, Krzysztof Nowak. Biuro Rady Dzielnicy: ul. Miśnieńska 58 (osiedle Tysiąclecia), tel. 12 648-96-18, czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 11.00-15.30, piątek - bez przyjmowania stron. Dyżury przewodniczącego lub zastępcy: czwartki godz. 14.00-15.00, członkowie zarządu: środa godz. 18.00-19.00. Oficjalna strona internetowa: www.dzielnica15.krakow.pl, e-mail: rada@dzielnica15.um.krakow.pl. Dyżury Straży Miejskiej: pierwszy poniedziałek miesiąca godz. 16.00-17.00; Policja: pierwszy czwartek miesiąca w godz. 15.00-16.00.

Odwiedziny Świętego Mikołaja



Grudzień to wyjątkowy miesiąc. Mimo mrozu, śniegu i chłodu to czas ciepła i dobroci. Dowodzą tego liczne, piękne i pozytywne akcje, podejmowane przez dorosłych, młodzież, a nawet małe dzieci, np. Szlachetna Paczka, Góra Grosza, zakup świec Caritasu. W ten nurt dzielenia się z innymi wpisuje się spotkanie przedszkolaków i pierwszoklasistów ze św. Mikołajem i grupą teatralną w Gimnazjum nr 42.

Po raz kolejny młodzież gimnazjalna pod opieką nauczycieli: Małgorzaty Wyjadłowskiej i Małgorzaty Lach przygotowała niespodziankę dla ponad setki najmłodszych dzieci z najbliższej okolicy. Autorski scenariusz, bardzo dobra gra aktorska, oryginalna scenografia, ciekawe wykonanie piosenek przy akompaniamencie gitar, a także prezenty od św. Mikołaja sprawiły, że na twarzach gości pojawił się radosny uśmiech.

Często słyszy się opinie, że dzisiejsza młodzież jest leniwa, bez ambicji. Działania uczniów z Gimnazjum nr 42 temu przeczą. W młodych ludziach są olbrzymie pokłady dobra, inicjatywy i chęci działania. Potrzebują tylko kogoś, kto pomoże im to odkryć, ukierunkuje i wesprze. Na szczęście są ludzie, którzy to dostrzegają, umieją skupić wokół siebie dzieci i młodzież, aby zarażać ich swoją pasją oraz odkryć i rozwijać talenty.

Agnieszka Zych
Robert Adamek

Zdjęcia
Małgorzata Wyjadłowska



Skazani przyszli z pomocą

Boisko przygotowane na zimę



Wszystkich ceniących sobie zdrowy, aktywny tryb życia możemy zapewnić, że nie zabraknie dla nich miejsca w Bieńczycach. Jest tu już kilka boisk wielofunkcyjnych, z których młodzież i dzieci z naszej dzielnicy mogą bezpłatnie korzystać. Na jednym z nich również podczas sezonu zimowego.

Jak co roku, boisko wielofunkcyjne w osiedlu Kalinowym przed zimą zostało pokryte balonem pneumatycznym, co zimą pozwala korzystać z obiektu piłkarzom, tenisistom i pozostałym fanom sportu. By zapewnić jak najwyższy komfort korzystającym z obiektu, boisko jest również ogrzewane.

Dzięki porozumieniu zawartemu między Młodzieżowym Domem Kultury im. Janusza Korczaka a Zakładem Karnym Kraków-Nowa Huta w Rusz-

czy w niedawnym rozstawianiu pneumatycznego dachu nad bieńczyckim boiskiem pomagali skazani. Ich udział okazał się bardzo pomocny, gdyż pomaganie balonu jest pracochłonne i trudne zarazem. Dzięki pomocy skazanych praca przebiegła pomyślnie i przede wszystkim bardzo sprawnie.

Przedstawiciele obu instytucji zapewniają, że nie była to jednorazowa współpraca, lecz początek długofalowego współdziałania na rzecz lokalnej społeczności. Dla skazanych udział w takich przedsięwzięciach to wspaniała forma oderwania się od nieciekawej codzienności przebywania w zakładzie karnym, a dla Młodzieżowego Domu Kultury to wymierna oszczędność, szczególnie w tym trudnym dla placówek miejskich finansowo czasie.

Tomasz Grzyb

Zgodnie z zapowiedziami w osiedlu Kazimierzowskim powstają...

Nowe miejsca postojowe

Trwają już zapowiadane w poprzednim Magazynie Bieńczyckim prace budowlane przy dwóch inwestycjach w osiedlu Kazimierzowskim. Dzięki tym pracom mieszkańcy-kierowcy zyskają około 60 miejsc parkingowych. To kolejna tegoroczna inwestycja związana z poprawą infrastruktury parkingowej w Bieńczycach.

Przy okazji tej inwestycji, realizowanej przy bloku nr 15 i przy ulicy Andegaweńskiej 30, radni pomyśleli także o kwe-

stach związanych z bezpieczeństwem tych miejsc. Oba parkingi będą oświetlone i monitorowane kamerami o wysokiej jakości obrazu. Realizacja obu tych inwestycji kosztować będzie ponad 400 tysięcy złotych.

Udało się także zrealizować inną zapowiadaną wcześniej inwestycję – parking w osiedlu Przy Arce nr 11. Tu kierowcy zyskali 14 miejsc postojowych.

Zdjęcia Stanisław Bury




Wesołych Świąt

Najserdeczniejsze życzenia z okazji
Świąt Bożego Narodzenia
spędzonych w rodzinnej atmosferze oraz
wielu miłych chwil w Nadchodzącym
Nowym 2013 Roku

składa

Rada Dzielnicy XVIII Nowa Huta

 DZIELNICA XVIII
NOWA HUTA

MARIA BLACHA (1952-2012)

Trudno pisać o osobie, której wiele się zawdzięcza. Chyba zbyt jesteśmy zaniepokojeni tym, że coś pominiemy, że o czymś zapomniemy lub coś zbagatelizujemy. To, co od wielu, wielu lat tu w Nowohuckim Centrum Kultury było codziennością pozostaje już tylko w nas, którzy byliśmy blisko Niej.

Pani Marysia, Marysia, „matka polskich kostiumerek” – to nasze spotkanie z serdecznością i pasją, ze srogim i zarazem czułym spojrzeniem. Dla dobrego człowieka to tak niewiele, ale dla nas wszystkich, od ponad trzydziestu lat w tym zespole, była takim dobrym duchem i nadal Jej obecność będziemy czuć w tych pięknych pol-



skich ludowych kostiumach. Wiele z nich wykonała osobiście, ale wszystkie były dotknięte jej wielką pasją do tego, co kochała. Zawsze skromna i nie oczekująca pochwał, dzieląca się swoją osobą z innymi. To wszystko uczyniło Ją osobą wyjątkową i za to Jej dzisiaj wszyscy dziękujemy.

Adam Śliwa
wraz z Zespołem Pieśni i Tańca
„Nowa Huta”

Marię Blacha Rodzina i Grono Przyjaciół pożegnali na Cmentarzu w Batowicach w minionym tygodniu.

VI edycja programu EDF Kraków, MPEC i Gminy

PODZIELMY SIĘ CIEPŁEM 2012

W grudniu 2007 r. zostało zawarte pierwsze porozumienie o współpracy pomiędzy EDF Kraków S.A. (dawna – Elektrociepłownia „Kraków” S.A.) i Miejskim Przedsiębiorstwem Energetyki Ciepłej S.A w Krakowie oraz Gminą Miejską Kraków, którego celem było udzielanie pomocy organizacjom pozarządowym, pomagające najuboższym, chorym i niepełnosprawnym mieszkańcom naszego miasta w dofinansowaniu ciepła oraz ciepłej wody użytkowej dostarczanej z sieci ciepłowniczej, wytwarzanej ze źródła Elektrociepłowni „Kraków”.

O darowiznę mogą wnioskować organizacje, które mają status organizacji pozarządowej, zajmują się pomocą osobom potrzebującym w Krakowie, mają dostęp do miejskiej sieci ciepłowniczej, a roczna kwota faktur nie przekracza 50 tys. zł. Warunkiem otrzymania wsparcia jest także niezaleganie z płatnościami faktur za ciepło. Gmina Miejska Kraków wskazuje listę organizacji pozarządowych, które zgodnie z przyjętymi kryteriami mogą uzyskać dofinansowanie. Listę rekomendowanych w danym roku organizacji przekazuje Prezydentowi Miasta Krakowa Komitet ds. Pomocy, a w oparciu o nią Prezydent Miasta Krakowa wskazuje krakowskie organizacje pozarządowe pomagające najuboższym, chorym i niepełnosprawnym mieszkańcom miasta. Do tej pory od 2007 roku dofinansowaniem objętych zostało sześćdziesiąt osiem krakowskich organizacji pozarządowych, pomagających mieszkańcom naszego Miasta. Darczyńcy przeznaczili na ten cel kwotę 410 tysięcy złotych. Realizowane w Krakowie porozumienie jest unikatowe w skali kraju. Wzorem Krakowa podobne porozumienia zostały podpisane w aglomeracji śląskiej oraz na wybrzeżu. Jest to bardzo cenna inicjatywa świadcząca o społecznej wrażliwości i odpowiedzialności firm. W bieżącym roku Fundatorzy EDF Kraków S.A. oraz Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej, w VI edycji programu pn. „Podzielmy się ciepłem”, prześlą kolejnych 100 tysięcy złotych, które trafią do krakowskich organizacji pozarządowych. Dofinansowanie otrzyma 38 placówek prowadzonych przez 31 krakowskich organizacji pozarządowych, a także zostanie podpisane porozumienie na rok 2013.

(mp)

W ROKU 2012 DAROWIZNY OTRZYMAŁY:

1. Stowarzyszenie „SIEMACHA” ul. Długa 42; 31-146 Kraków.
2. Stowarzyszenie Pomocy Socjalnej „Gaudium Et Spes”, os. Hutnicze 5, 31-917 Kraków.
3. Małopolska Fundacja Pomocy Ludziom Dotkniętym Chorobą Alzheimer’a, ul. Dobrego Pasterza 110/21-22, 31-416 Kraków.
4. Chrześcijańskie Stowarzyszenie Osób Niepełnosprawnych, ich Rodzin i Przyjaciół „Ognisko”; ul. Floriańska 15, 31-019 Kraków.
5. Stowarzyszenie Pomocy Osobom Niepełnosprawnym „Przystanek Betlejem”, os. Tysiąclecia 86, 31-610 Kraków.
6. Małopolski Zarząd Wojewódzki Polskiego Komitetu Pomocy Społecznej; ul. Lenartowicza 14, 31-138 Kraków.
7. Towarzystwo Przyjaciół Dzieci Oddział Miejski Krakowski, ul. Lenartowicza 14, 31-138 Kraków.
8. Terenowy Komitet Ochrony Praw Dziecka, ul. Lubomirskiego 21, 31-509 Kraków.

9. Stowarzyszenie Na Rzecz Dzieci ze Schorzeniami Neurologicznymi „CHMURKA”; al. Dygasińskiego 25, 30-820 Kraków.

10. Katolickie Stowarzyszenie Osób Niepełnosprawnych i Ich Przyjaciół KLIKA; ul. Stolarska 12; 31-043 Kraków.

11. Fundacja dla Dzieci, Młodzieży i Dorosłych Niepełnosprawnych Intelktualnie, ul. Ulanów 25; 31-450 Kraków.

12. Małopolski Związek Emerytów, Rencistów i Osób Niepełnosprawnych, ul. Rzeźnicza 1, 30-147 Kraków.

13. Krakowski Związek Emerytów, Rencistów i Osób Niepełnosprawnych; os. Tysiąclecia 42, 31-610 Kraków.

14. Stowarzyszenie Inżynierów i Techników Przemysłu Hutniczego Oddział Hutnictwa, Żelaza i Stali w Krakowie; os. Centrum C 10, 31-931 Kraków.

15. Fundacja Urszuli Smok „Podaruj Życie”; os. Alberytyńskie 16/18; 31-852 Kraków.

16. Ogólnopolski Związek Inwalidów Narządu Ruchu, ul. Daszyńskiego 22, 31-534 Kraków.

17. Stowarzyszenie Polaków Poszkodowanych przez III Rzeszę Zarząd Wojewódzki, ul. Ks. Pijarów 3, 31-466 Kraków.

18. Duszpasterskie Stowarzyszenie Osób z Upośledzeniem Umysłowym, os. Centrum C 7, 31-930 Kraków.

19. Polski Związek Niewidomych – Okręg Krakowski Koło Śródmieście, al. Daszyńskiego 16, 31-534 Kraków.

20. Fundacja Instytut Rozwoju Regionalnego, ul. Wybickiego 3a, 31-261 Kraków.

21. Stowarzyszenie Rodziców i Przyjaciół Dzieci Specjalnej Troski „DOM NADZIEI”, os. Uroczę 15, 31-954 Kraków.

22. Małopolski Sejmik Organizacji Osób Niepełnosprawnych; al. Daszyńskiego 22; 31-534 Kraków.

23. Stowarzyszenie Lekarze Nadziei, al. Pokoju 7, 31-548 Kraków.

24. Towarzystwo Przyjaciół Chorych „Hospicjum im. św. Łazarza”, ul. Fatimska 17, 31-831 Kraków.

25. Fundacja im. Świętej Scholastyki; os. Bohaterów Września 78/20, 31-621 Kraków.

26. Towarzystwo Przyjaźni Polsko-Francuskiej Oddział Małopolski, al. Daszyńskiego 7, 31-537 Kraków.

27. Stowarzyszenie Rodzin Adopcyjnych i Zastępczych „PRO FAMILIA”, os. Zielone 1, 31-968 Kraków.

28. Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta Rzeczypospolitej Polskiej – Muzeum Czynu Zbrojnego” w Krakowie; os. Górali 23, 31-961 Kraków.

29. Światowy Związek Żołnierzy Armii Krajowej Oddział Krakowski; Rynek Kleparski 4/IIA; 31-150 Kraków.

30. Związek Więźniów Politycznych Okresu Stalinowskiego Oddział Krakowski, 31-540 Kraków; ul. Rzeźnicza 2.

31. Fundacja Teatru Ludowego w Krakowie; os. Teatralne 34, 31-948 Kraków.

ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.
ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.30-15.30,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30-15.30,
ul. Pielegniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00-15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA B. KWIECIŃSKA

www.cordia.com.pl
os. Na Skarpie 24 os. Uroczę 5
czynne 8.00-15.30

12 644-87-75, 512-179-466
504-180-180

**KOMPLEKSOWE
USŁUGI POGRZEBOWE
TANIO – CAŁODOBOWO**

POGRZEBOWE USŁUGI:
▼ **KOMPLEKSOWO** ▼ **BEZGOTÓWKOWO**
Bezpłatny (w ramach ZUS) całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni
„REKORDIA” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)
Tel. 12 645-47-24, 12 632-47-00 (CAŁĄ DOBĘ)

**ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH
„MORFON”**
os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17
Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 **ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE**

Zakład Usług Pogrzebowych „IRYS”
Nowa Huta os. Na Skarpie 35 (obok Banku)
* **BEZGOTÓWKOWO** * **DUŻY WYBÓR TRUMIEN I URN**
* **OBSŁUGA ŻAŁOBNIKÓW**
* **CAŁODOBOWY PRZEWÓZ ZWŁOK** * **CHŁODNIA**
* **TRANSPORT, KREMACJA, KWIATY** * **FORMALNOŚCI W USC**
* **MOŻLIWOŚĆ NEGOCJACJI CEN**
Tel. 12 644-17-42 606-361-507

**CAŁODOBOWE USŁUGI POGRZEBOWE
„KRES” – OS. GÓRALI 6 (KOŁO KINA „SFINKS”)**
12 685-53-44, 600-783-304
● trumny od 850 zł ● urny ● akty zgonu ● kremacja ● czarna odzież
(wszelkie formalności i ustalenia możliwe w domu organizatora pogrzebu)

PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Czytelnicy pytali nas, czy w „Głosie” istnieje możliwość zamieszczania informacji o rocznicowych mszach św. odprawianych za zmarłych. – Najbliższa rodzina wie, kiedy i gdzie taka msza zostanie odprawiona, ale chcielibyśmy także, by wiedzieli o niej sąsiedzi czy przyjaciele zmarłego, a nie wszystkich stać na zamówienie drogiego ogłoszenia w tej sprawie w gazecie – przekonywali. By spełnić oczekiwania Czytelników, zamieścimy takie informacje bezpłatnie. Trzeba tylko zgłosić się do redakcji.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

ŚLUBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411 99-99, Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 61 52-910, os. Złotej Jesieni 11C (VII KP) 61-52-911, 615-33-19, Straż Miejska 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie), Pogotowie Ratunkowe (Nowa Huta) 999, Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61. Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 411-60-44.

MEDYCyna I ZDROWIE

▼ **GABINET ORTOPEDII I REHABILITACJI**, os. Złotej Jesieni 15c/13. Rejestracja tel. 725-725-800. Fizykoterapia, laser, ultradźwięki, elektroterapia. Masaż leczniczy i ćwiczenia.
▼ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 12 644-78-26, 12 640-50-90 lub 696-047-450: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
▼ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Rejestracja: 12 357-36-12.
▼ **MASAŻ**, rehabilitacja, wizyty domowe. Tel. 12 414-11-97, 602-861-879.
▼ **LECZNICZY DOTYK**. Rehabilitacja. Masaż leczniczy i relaksacyjny. Dojazd do twojego domu. Tel. kom. 668-947-595.
▼ **REUMATOLOG** – lek. med. Ryszard Stańczyk, os. Jagiellońskie 19A (nad „Biedronką”). Tel. 608-603-291.
▼ **TERAPIA MANUALNA KRĘGOSŁUPA**. Piotr Paweł Rząca, Kraków, Nowa Huta, ul. Tomickiego 13. Tel. 507-099-231. Więcej informacji na www.terapiamanualnakrakow.com.pl.

USŁUGI RÓŻNE

▼ **USŁUGI SZKLARSKIE, oprawa obrazów**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
▼ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
▼ **PRZECHOŁALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
▼ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.
▼ **NAPRAWA TELEWIZORÓW**, 503-787-143, 12 645-92-08.

▼ **ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-ŚLUSARSKI**. Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych z immobilizerem. Plac targowy Bieńczyce, paw. 23. Tel. 510-949-066.

▼ **OBUWIE – NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.

▼ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne14. Tel. 644-98-11.

▼ **SERWIS RTV**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.

▼ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI, Robert Sroka**, os. Niepodległości 3. Tel./faks 12 649-55-55.

▼ **TELEWIZOR strajkuje?** Dzwon 12 645 47 65, 600 99 88 32.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

▼ **„AUXILIUM” S.A.** Kraków, Al. Pokoju 84. Tel./faks 12 425-80-53, 12 425-91-47, e-mail: auxilium@auxilium.com.pl.

▼ **IP PRYMUS KSIĘGOWOŚĆ, ROZLICZENIA**. Załatwiamy dobre KREDYTY hipoteczne, dla firm, dla osób prywatnych. Tel. 602-19-66-21, 12 643-41-28, os. Teatralne 24.

▼ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowo. Boh. Września 76. 648-01-89.

▼ **SALDO** – usługi księgowo podatkowe. Rozliczenia VAT-u budowlanego, zeznania roczne PIT-y. 12 641-07-59.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

▼ **FIRMA „GARRET”** – licencje państwowe, sprzedaż–kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 12 642-59-10/11. www.garret.pl.

▼ **ARKADOM – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Stowarzyszeni w MSPON, 3 licencje państwowe. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 12 641-66-74; www.arkadom.pl

▼ **CAMERDOM**, Biuro Nieruchomości, os. Albertyńskie (hotel Lipski). Sprzedaż, wynajem, zamiana. 12 644-44-41, www.camerdom.oferty.net.

▼ **NIERUCHOMOŚCI „MIŁOŚZ & MIŁOŚZ” SP. J.** Licencja 3922. Sprzedaż–kupno mieszkań, domów, działek. Ul. Kielecka 24. Tel. 602-692-285.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

▼ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Upominki komunijne. Ceny producenta.** Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

▼ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i detek.

● profesjonalne wyważanie kół ● prostowanie felg alu i stalowych ● pompowanie kół azotem ● naprawy opon z systemem PAX ● opony różnych marek krajowe i zagraniczne.

Honorujemy karty płatnicze. Raty.

Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej).

Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00.

Tel.: 425-70-08, 608-034-643;

www.driver-polska.pl; e-mail: capala@driver-polska.pl.

▼ **FIRMA AUTO KOMPUTER, Janina Wałasek, ul. Makużyńskiego 9B.**

Tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 8.00–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. www.autokomputer.krakinfo.pl.

▼ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI** (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.

▼ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06.

Czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.

▼ **Samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).

▼ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).

▼ **Serwis klimatyzacji.**

▼ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE.** Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.

▼ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. 12 681-01-41, 0605-100-845.

▼ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA.**

Tel. 604-991-988.

▼ **OPONY NOWE I UŻYWANE DO SAMOCHODÓW OSOBOWYCH**, zachodnie.

Montaż i wyważanie komputerowe.

Ul. Ptaszyckiego 19 (naprzeciw stadionu Hutnika). 12 686-63-95.

KWIACIARNIE

▼ **KWIACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15.

Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

▼ **KWIACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00.

Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wianki okolicznościowe, bukiety.

OGŁOSZENIA DROBNE

● **ANTENY** montaż, naprawa TV-SAT. (12)645-19-13, 501-03-08-90.
● **ARKADOM** Biuro Nieruchomości życzy swoim Klientom i Kontrahentom ciepłych i udanych Świąt oraz wszelkiej pomyślności i radości w Nowym Roku.
● **ARKADOM** Luborzycza komfortowy, 20 a działka, sprzedamy. (12)641-66-74, www.arkadom.pl.
● **ARKADOM**, Złotego Wieku, 3-pokojowe, ładny układ, loggia, sprzedamy. (12)641-66-74.
● **CZYSZCZENIE** dywanów Kärcher. 506-507-171.
● **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki. Gwarancja dobrej usługi. (12)649-92-39.

● **CZYSZCZENIE** dywanów, wykładzin, tapicerek meblowych. 602-128-924, (12)358-76-06.
● **DO** sprzątnięcia z II gr. (12)423-31-11.
● **DO** wynajęcia pokój z kuchnią. (12)643-69-61.
● **DO** wynajęcia 36 m², os. Albertyńskie. Tel. 501-085-128.
● **DWUPOKOJOWE** 45 m², Centrum A, Ilp. 250 000. Tel. (12)645-64-27.
● **FLIZOWANIE** – remonty od A do Z. 787-726-085.
● **GARAŻ** 19 m², przy rondzie Czyżyńskim sprzedam. Tel. 502-074-901.
● **GOTÓWKA** pod zastaw samochodu. 511-112-223.
● **GROBOWIEC** sprzedam, Grębałów. 789-415-432.
● **HYDRAULICZNE** usługi wod.-kan.-gaz-co. Tel. 501-415-154.

● **KOŁDRY** wyrób. Handlowe 8, (12)643-77-90, www.tuli.net.pl.
● **MALOWANIE**, tapetowanie, ślusarstwo, stolarstwo. Tel. 784-002-599.
● **MIESZKANIE** do wynajęcia, Mistrzejowice. Tel. 500-145-092.
● **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (12)648-46-19, 502-587-520.
● **NAPRAWA** piecyków, hydraulika. 518-527-005.
● **NAPRAWA** telewizorów wszystkich typów u klienta. (12)640-00-41, 609-586-881.
● **ODŚNIEŻANIE** dachów, faktura. 507-896-506.
● **REMONTY**, 600-953-968.
● **TAPICER**, 784-906-675.
● **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon (12)6454765, 600998832, 501932679
● **ZATRUDNIĘ** przedstawiciela – Provident. 600-400-338.

Remonty i wykończenia wnętrz
www.remontuj-krakow.pl

KANCELARIE PRAWNE

os. Kalinowe 10/31

Kompleksowa obsługa osób i firm

tel. 12 444 12 82, 537 444 108

Najwyższy poziom usług prawnych za przystępną cenę!!!

KOREPETYCJE

MATEMATYKA

Tel. 507 869 805

NIERUCHOMOŚCI **„TWÓJ DOM”**
Kraków, os. Centrum E 21 tel. 643 76 60; 505 056 856
ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI
POŚREDNICTWO W OBROTCIE NIERUCHOMOŚCIAMI
KREDYTY-HIPOTECZNE, FIRMOWE, GOTÓWKOWE
www.twoj-dom.com.pl

Centrum Małej i Mikro Przedsiębiorczości przy Małopolskim Stowarzyszeniu Kupców i Przedsiębiorców, mieszczące się w os. Handlowym 5, tel. 12 311-58-05, e-mail: biuro@mskip.org, zaprasza do korzystania z: kursu obsługi komputera i korzystania z Internetu dla seniorów, diagnozy i pomocy psychologicznej, porad prawnych. Zgłoszenia i rejestracja od pn. do pt. w godz. 10–14.

Zapraszamy wszystkich Seniorów Nowohuckich do udziału w projekcie organizowanym przez Małopolskie Stowarzyszenie Kupców i Przedsiębiorców

SENIOR SPOŁECZNIE ZAANGAŻOWANY 60+

W programie:

★ warsztaty – obsługi komputera i Internetu, – tworzenia biżuterii, – jak żyć zdrowo i aktywnie, – kompetencji społecznych i osobistych.

★ indywidualne porady psychologa (jak dobrze funkcjonować w rodzinie, jak radzić sobie z samotnością itp.);

★ indywidualne porady prawne (prawo majątkowe, spadkowe, konsumenckie itp.);

★ spotkania dotyczące problematyki rozwoju naszej dzielnicy i miasta.

Wszystkie warsztaty, spotkania i porady są bezpłatne.

Więcej informacji, rekrutacja i zapisy: Małopolskie Stowarzyszenie Kupców i Przedsiębiorców, os. Handlowe 5, 31-935 Kraków, tel. 12 311-58-05, e-mail: biuro@mskip.org.

Z

Zdrowie i uroda

KRIOLIPOLIZA

- skuteczny, trwały
- i nieinwazyjny sposób
- redukcji tkanki tłuszczowej

GABINET LEKARSKI
os. Oświecenia 55/16

Rejestracja: tel. 601 47 18 08

PRODENT®

os. Niepodległości 3 A

**Tel. 681-33-22,
681-34-80**

**czynne pon.-pt. 9-21,
sobota 9-15**

♦ STOMATOLOGIA

- pełny zakres usług

♦ PROTETYKA

- korony, mosty, protezy:
nylonowe i szkieletowe

**NAPRAWA PROTEZ
NA POCZEKANIU**

♦ ORTODONCJA

- aparaty stałe, aparaty ruchome

♦ CHIRURGIA

- pełny zakres usług, implanty

♦ WYBIELANIE ZĘBÓW

W 30 MINUT

**EMERYCI I RENCIŚCI
30% ZNIŻKI**

NA USŁUGI PROTETYCZNE

ABDENTIX S.C.

os. Piastów 12k
☎ 012 645 95 59

**STOMATOLOGIA
PROTETYKA**

PEŁNY ZAKRES USŁUG

NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
OD 30 ZŁ

CZYNNE: PON.-PT. 9-18, SOB. 9-13

PROCENTY KONTRA NADCIŚNIENIE

Grudzień to miesiąc przynoszący dużo powodów do celebracji. Mikołajki, święta Bożego Narodzenia, Sylwester... sprawiają, że pozwalamy sobie na więcej luzu i... alkoholu. Panuje wiele mitów na temat jego wpływu na ciśnienie tętnicze. Niektórzy mówią, że napoje procentowe powodują podwyższenie jego wartości, inni zaś są zdania, że procenty je obniżają. Jaka jest zatem prawda? Pić czy nie pić – oto jest pytanie! Program „Cała Polska leczy nadciśnienie” postanowił wyjaśnić, jak jest w rzeczywistości.

Zaskakujący jest fakt, że w obu przeciwnych stanowiskach na temat szkodliwości alkoholu jest ziarenko prawdy. W rzeczywistości, spożycie alkoholu powoduje czasowy spadek ciśnienia o ok. 4 mmHg, jednak niestety, po ok. 6 kolejnych godzinach następuje ponowny jego wzrost już nawet o 7 mmHg, a taki podwyższony poziom utrzymuje się przez dłuższy czas. Trzeba zatem podkreślić fakt, że pomimo początkowego spadku ciśnienia, docelowo alkohol prowadzi do jego wzrostu.

PUSTE KALORIE

Oprócz bezpośredniego wpływu jaki alkohol ma na ciśnienie tętnicze, warto również wspomnieć o jego wysokiej kaloryczności. Jak wszyscy wiemy, nadwaga ma ogromny wpływ na wzrost ryzyka występowania nadciśnienia tętniczego, a każdy gram alkoholu stanowi średnio aż 7 kcal! Dodatkowo bardzo często alkoholom towarzyszą słodkie napoje, jak również duże ilości tłustego, niezdrowego jedzenia. Takie zwyczaje praktykowane przez dłuższy okres mogą przyczynić się do szybkiego przybierania na wadze i zwiększyć prawdopodobieństwo wystąpienia nadciśnienia tętniczego. Warto zatem wiedzieć na jakie alkohole możemy sobie pozwolić trochę częściej, a jakich unikać. Zdecydowanie powinniśmy zrezygnować z częstego spożywania piwa. Średnio, 0,33 l piwa zawiera ok. 300 kcal! Biorąc pod uwagę fakt, że dla naszego organizmu są to jedynie puste kalorie, nie uzupełniające zapotrzebowania na niezbędne składniki odżywcze, powinniśmy sięgać po nie jak najrzadziej. Trochę częściej możemy pozwolić sobie na lampkę czerwonego wytrawnego wina, która średnio zawiera ok. 80 kcal na 125 ml płynu.

IŁE ALKOHOLU NAM SZKODZI?

Bardzo często słyszymy stwierdzenie, że alkohol spożywany w niewielkich ilościach nie szkodzi zdrowiu. Warto jednak ustalić, co oznacza pojęcie „nie-

wielka ilość”. Jego subiektywizm sprawia, że każdy z nas może definiować ją zupełnie inaczej. Naukowcy określili, że normą dziennego spożycia alkoholu, której nie powinno się przekraczać, jest 0,5-1 jednostki alkoholu w przypadku kobiet i 2 jednostki w przypadku mężczyzn. Za jednostkę określa się ok. 8 g czystego etanolu, co zazwyczaj przekłada się na kieliszek wódki (50 ml), wina (125 ml) lub piwo (300 ml). Jak widać, spore znaczenie przy określaniu norm spożycia alkoholu ma płeć. Ze względu na większą ilość tkanki tłuszczowej, w której alkohol się nie rozpuszcza, to właśnie kobiety są bardziej podatne na działanie procentów. Warto również podkreślić, że u kobiet spożywających regularnie powyżej 3 drinków dziennie ryzyko wystąpienia nadciśnienia wzrasta aż do 90%!

PROCENTY A LEKI

Wszyscy, którzy są w trakcie leczenia farmakologicznego nadciśnienia tętniczego, powinni w szczególności zachować ostrożność i zdrowy rozsądek odnośnie spożywania napojów wysokoprocentowych. Alkohol bardzo często wpływa na działanie leków oraz nie rzadko nasila występowanie efektów ubocznych. W przypadku połączenia go np. z lekami rozszerzającymi naczynia krwionośne, może wywołać uczucie osłabienia i omdlenia. Dlatego właśnie osoby leczące się na nadciśnienie powinny ograniczyć procenty, w szczególności w godzinach bliskich przyjęcia tabletek.

WSZYSTKO JEST DLA LUDZI... TYLKO Z GŁOWĄ!

Czy jednak wyobrażamy sobie witanie Nowego Roku bez szampa? Na pewno nie... Pamiętajmy zatem stare polskie porzekadło „Co za dużo to niezdrowo” i znajdźmy złoty środek. Alkohol spożywany okazjonalnie w umiarkowanych ilościach na pewno nam nie zaszkodzi, jednak warto zastanowić się, czy rzeczywiście jest on nam tak potrzebny?

(paf)

CZY SĄ SYMPTOMY TYPOWE DLA NADCIŚNIENIA?

Nie ma żadnych specyficznych dla nadciśnienia objawów chorobowych. Najczęściej wysokie ciśnienie tętnicze nie jest odczuwane i wiele osób czuje się, mimo podwyższonego ciśnienia, przez długi czas dobrze. Objawy, które bywają wymieniane przez pacjentów z nadciśnieniem to: uczucie kołatania i bóle w okolicy serca, bóle i zawroty głowy, duszność, pobudzenie lub zmęczenie i senność, migotanie przed oczami, ucisku w głowie, uczucie ogólnego, wewnętrznego niepokoju. Ale objawy te mogą również wystąpić niezależnie od podwyższonego ciśnienia tętniczego. Często podwyższone ciśnienie stwierdzane jest przypadkowo.

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

os. Uroczę 2

Wykonujemy zdjęcia:

- kręgosłupa → klatki piersiowej → kostne, zębów i panoramiczne zębów

Tel. 12 644-92-82

Piotr Paweł Rząca terapia manualna kręgosłupa

Kraków, Nowa Huta,
ul. Tomickiego 13

Tel. 507-099-231

Więcej informacji na
www.terapiamanualnakrakow.com.pl

CO TO JEST NADCIŚNIENIE

Nadciśnienie to stan, w którym serce pracuje z większym wysiłkiem, niż jest to potrzebne. Biję zbyt silnie i ciśnienie skurczowe jest za wysokie. Inną przyczyną nadciśnienia są zbyt wąskie (lub zwężone miażdżycą) naczynia krwionośne nóg, co hamuje przepływ krwi do góry i zwiększa ciśnienie rozkurczowe krwi. Również chore nerki wytwarzają substancję zwężającą naczynia, co powoduje nadciśnienie.

KIEDY MÓWIMY O NADCIŚNIENIU?

Według Światowej Organizacji Zdrowia (WHO) wartości pomiarów w spoczynku interpretujemy następująco: ciśnienie tętnicze normalne: skurczowe do 140 mm Hg, rozkurczowe do 90 mm Hg – wartości graniczne: skurczowe 140-160 mm Hg, rozkurczowe 90-95 mm Hg. Z jednoznacznym nadciśnieniem tętniczym mamy do czynienia wtedy, gdy ciśnienie skurczowe wynosi powyżej 160 mm Hg, a rozkurczowe powyżej 95 mm Hg.

ZALECENIA DIETETYCZNE DLA NADCIŚNIENIOWCÓW

- ✓ Jedz jak najwięcej wszelkiego rodzaju owoców i warzyw, które obniżają ciśnienie krwi za pośrednictwem znanych i jeszcze nie znanych czynników, w tym przede wszystkim czosnek i selery.
- ✓ Jedz ryby bogate w kwasy tłuszczowe omega-3, takie jak łosoś, makrela, śledź, sardynki – co najmniej 3 razy w tygodniu.
- ✓ Ogranicz spożycie soli, uważaj na gotowe wyroby, które same już często dostarczają soli w ilościach przekraczających zalecaną dzienną dawkę.
- ✓ Ogranicz spożycie alkoholu, unikaj „okazjonalnych” nadużyć alkoholu – powodują znaczne podwyższenie ciśnienia krwi.
- ✓ Unikaj kawy i mocnej herbaty.
- ✓ Ogranicz spożycie wywarów z kości, mięsa i ryb, a także wędlin, konserw i kiszonek.
- ✓ Unikaj potraw powodujących wzdęcia, a więc warzyw strączkowych suchych, gotowanej kapusty, ogórków i świeżego pieczywa.
- ✓ Jeśli masz nadwagę, pozbydź się jej!
- ✓ Jeśli palisz papierosy – rzuć palenie!

JEDZ TŁUSTE RYBY

Liczne badania potwierdzają, że nienasycone kwasy tłuszczowe omega-3 zawarte w niektórych rybach morskich również skutecznie redukują ciśnienie krwi co propranolol, popularny lek na nadciśnienie. Z przeprowadzonych badań wynika, że u osób z umiarkowanym nadciśnieniem tętniczym uzyskano istotny spadek ciśnienia, zarówno skurczowego, jak i rozkurczowego, po jedzeniu 2000 mg kwasów tłuszczowych omega-3 przez 3 miesiące. Odpowiada to 100 g świeżej makreli, 115 g łososia z puszki lub 200 g sardynek z puszki. Według innych badań, dla kontrolowania ciśnienia tętniczego wystarcza czasami niewielka ilość ryb – i to tylko 3 razy w tygodniu. Dodawanie do takiej diety tranu w kapsułkach nie powodowało już dalszego spadku ciśnienia, ale kapsułki takie były skuteczne u osób, które ryb nie jadły. Wydaje się też, że dodatkowe działanie mogą mieć inne składniki zawarte w rybach, zwłaszcza morskich, takie jak potas i selen. Dużo kwasów omega-3 znajduje się też w nasionach lnu, więc należy je dodawać jak najczęściej do potraw i wypieków.

Vident

lek. stom. Andrzej Zimoch
tech. dent. Marcin Słowiak

os. Boh. Września 1

STOMATOLOGIA

PROTETYKA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

**KORONY, MOSTY, PROTEZY
EKSPRESOWE NAPRAWY**

tel. 12/641-48-08

tel. 12/645-93-33



*S*pokojnych, zdrowych, radosnych świąt Bożego Narodzenia
spędzonych w serdecznym gronie rodzinnym
oraz wszelkiej pomyślności w Nowym Roku

życzy **Zarząd i Pracownicy Wodociągów Krakowskich**

AUTO GAMA
ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

Zdrowych, pełnych ciepła rodzinnego Świąt Bożego Narodzenia życzą swoim Klientom i Czytelnikom „Głosu” kierownictwo i pracownicy firmy

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl
 ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

JUNKERS VAILLANT
 ✓ ARISTON ✓ NECKAR
 ✓ TERMET ✓ S. DUVAL

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.
 (gazowe i elektryczne)
 INSTALACJE SANITARNE I C.O.
 GRZEJNIKI ▼ RURY ▼ ZAWORY ▼ BATERIE

MONTAŻ i TRANSPORT – GRATIS
 F.H.U. „RELAX” os. Niepodległości 3 12 648-46-19, 502 587-520

SERWIS NAJNIŻSZE CENY
 JUŻ OD 749 zł

INTROLIGATOR
 Centrum B, blok 7
www.oprawaksiazek.pl
INTROLIGATOR

Gościniec Branicki zaprasza na
Bal Sylwestrowy 2012
 wyśmienite menu
 zespół muzyczny SOPRANO
 pokaz sztucznych ogni

os. Branice, 31-985 Kraków Nowa Huta,
 ul. gen. Michała Karaszewicza-Tokarzewskiego 35,
 telefon kontaktowy: +48 508 11 33 63,
 e-mail: poczta@gosciniac-branicki.pl; www.gosciniac-branicki.pl

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV). Pięknie kończysz ten rok. Jeszcze pozostało Ci wiele siły i determinacji by sfinalizować swoje plany zawodowe. Znajdziesz także odpowiedzialnego współnika. Wspólnie wiele zdziałacie. Teraz myśl o świątach.

BYK (21 IV–20 V). Święta spędzisz raczej w damskim gronie. Już dużo wcześniej wszystko dokładnie ustalacie. Będą to rodzinne, spokojne dni, sprzyjające wyciszeniu. Niewątpliwie znajdziesz także czas i ochotę na dłuższe spacer.

BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI). Dbasz bardzo o pozycję w firmie i w kontaktach towarzyskich. Starasz sobie zaskarbić dobrą opinię i znaleźć dojscie do serca przyjaciół i

znajomych. Chyba Ci się to uda, bo potrafisz stworzyć miłą atmosferę.

RAK (22 VI–22 VII). Myślisz o radykalnych zmianach w swoim życiu, tak jeśli chodzi o pracę zawodową, jak i zmianę zamieszkania. Nie jest to takie proste, ale będzie wiele okazji do przedyskutowania i powzięcia odpowiednich decyzji.

LEW (23 VII–22 VIII). Unikasz spotkań w większym gronie i hałaśliwych imprez. Potrzebujesz spokoju, by w samotności przy filiżance mocnej kawy przemyśleć to, co się wydarzyło i czego należy oczekiwać w niedalekiej przyszłości.

PANNA (23 VIII–22 IX). Uwier, że czuwa nad Tobą Opatrz-

ność, bo jakiś dobry los zawsze w porę, nieoczekiwanie rozwiązuje problemy, z którymi nie mogłeś sobie poradzić. Nadal myśl pozytywnie, to bardzo pomaga w każdej sytuacji.

WAGA (23 IX–22 X). Jakaś gwiazdka z nieba spłynie na Twoją głowę. Zaskoczy Cię miła niespodzianka ze strony bliskich osób. Nie będzie też powodów do zmartwień o finanse. Twoja sytuacja materialna powinna się poprawić.

SKORPION (23 X–21 XI). Twoje zdrowotne przypadłości nie będą trwać wiecznie, więc nie przejmuj się tym zbytnio. Wkrótce zaczniesz powoli wychodzić z dołka. Wypoczynek w świąteczne dni poprawi zdecydowanie Twoje samopoczucie.

STRZELEC (22 XI–21 XII). Wspaniałe dni przed Tobą, wypełnione sympatycznymi spotkaniami, pogawędkami i dobrymi życzeniami. Bardzo odpowiada Ci taka

święteczna atmosfera. Będziesz również zadowolony z tegorocznych dokonań.

KOZIOROŻEC (22 XII–19 I). Z mieszanymi uczuciami podsumowujesz ten rok. Nie jesteś szczególnie zachwycony wynikami, ale przecież możesz spokojnie powiedzieć, że dużo więcej nie było możliwe do osiągnięcia.

WODNIK (20 I–18 II). Sporo do tej pory zdobyłeś, zarówno w pracy zawodowej, jak i w rodzinie. Masz jednak świadomość, że nie do końca wykorzystałeś swoje atuty. Wyruszasz znowu na podbój świata, zaczniesz od kursu językowego.

RYBY (19 II–20 III). Możesz wesprzeć się na czymś mocnym, wpływowym ramieniu. Nie omieszkasz z tego skorzystać, a w święta będzie okazja do obmyślenia stosownej strategii działania. Należy Ci życzyć wytrwałości i powodzenia.

SAMANTA

Do osiedlowego kiosku podchodzi mężczyzna i krzyczy:
 – Poproszę zapałki!
 Na to sprzedawczyni:
 – Panie, co pan tak wrzeszczysz? Nie jestem głucha. A jakie pan chcesz? Z filtrem, czy bez filtra?

Więzień do nowego lokatora celi:
 – A za co ty siedzisz?
 – Za katar.
 – Jak to?
 – No tak. Kichnąłem i strażnik w banku się obudził...

Starszy pan dyktuje swoją ostatnią wolę notariuszowi:
 – ... a moim ostatnim życzeniem jest, żeby na moim pogrzebie zagrał jakiś znany skrzypek.
 – A jaki utwór życzy sobie szanowny pan usłyszeć? – dopytuje notariusz.

S.M. POGÓRZE Sp. z o.o.
 30-348 Kraków, ul. Chmieleniec 39/a
smogorze@poczta.fm
 tel. 12 263-77-29

RODZINA NA SWOIM

Wzgórza Krzesławickie
 ul. Architektów
 Mieszkania od 39-77m²
 osiedle w trakcie realizacji

www.smpogorze.pl

SPÓŁKA MIESZKANIOWA
POGÓRZE

Ponadto w ofercie domy i mieszkania w Libertowie

GĘŚ Z JABŁKAMI

Składniki: gęś, majeranek, pięć jabłek, 500 g ziemniaków.

Gęś natrzeć majerankiem i odłożyć w chłodne miejsce na 12 godzin. Jabłka obrać i podzielić na ósemki. Włożyć je do środka gęsi i zszyć. Bawełnianą nitką przymocować udka i skrzydła gęsi do korpusu i ułożyć w brytfance, na dno wlać kilka łyżek wody. Piec z zachowaniem proporcji: 1 godz. na 1 kg mięsa. Podczas pieczenia regularnie skrapiać mięso wodą, a gdy puści sok, podlewać je sosem i obracać. Podawać z pieczonymi jabłkami oraz opiekany ziemniakami.

DANIE a la KMITA



§ Akta sprawy...
Ochroniarz do bicia

Wiadomo, że często do branży ochroniarskiej trafiają osoby których nie powinno tam nigdy być. Niedawno krakowska policja w jednej z firm świadczących takie usługi nakryła pracownika ochrony, który pracował tam na podstawie sfalszowanych dokumentów i okazał się osobą wcześniej karaną. Taką samą przeszłość miał zatrzymany ostatnio bramkarz jednego ze śródmiejskich nocnych lokali.

Od wielu już lat osoby zajmujące się ochroną mienia i osób winny posiadać specjalne certyfikaty – oznacza to konieczność specjalistycznych badań lekarsko-psychologicznych, zdanie egzaminu i przede wszystkim wykazanie się niekaralnością. Mieszkaniec Wieliczki, który dostał wyrok za kradzież, przedstawił pracodawcy podrobiony certyfikat i zgodę na posiadanie broni. I wpadł przez przypadek. Niestety jak twierdzi policja, takich osób bez kwalifikacji oraz papierów jest nadal bardzo wiele. Bo jak się wielu wydaje to – prosta i nieskomplikowana praca, do której potrzeba trochę siły i groźny wygląd. Myślenie nie jest konieczne.

Szara strefa ochroniarska jest ponoć spora, bo takich mięśniaków chętnie zatrudniają na „czarno” agencje towarzyskie, kluby nocne, czasami sklepy. Wiadomo, osoba taka jest zainteresowana pracą, a nie trzeba jej gwarantować etatu i opłacać ubezpiecze-

nia. Dlatego 34-letni Adam C. był szczęśliwy, gdy jeden z kolegów załatwił mu zatrudnienie w jednej z krakowskich dyskotek. Zainteresowany przekonywał swymi gabarytami, ostrzyżony na tyso gwarantował posłuch u gości. A poza tym godził się na wszystkie warunki. Nic dziwnego, pan C. rok wcześniej wyszedł z mamra po trzech latach odsiadki za rozboje uliczne, więc nie posiadał żadnych uprawnień, ale za to dość nieciekawą przeszłość.

Nowy ochroniarz nie przeszedł wzorowo procesu więziennej resocjalizacji, a ponieważ kiedyś wcześniej był już „bramkarzem” w jednym ze śródmiejskich lokali, wiedział doskonale, że pieniądze na tym stanowisku zdobywa się także w inny sposób. Chociażby wpuszczając i przymykając oczy na obecność dilerów narkotyków, czy prostytutek. Szczególnie w tej ostatniej „branży” pan Adam zamierzał się wykazać. Nic dziwnego pracowała w niej jego przyrodnia siostra i jej koleżanki.

Pewnego dnia, w czasie kolejnej sobotniej imprezy między jedną z dziewcząt, a podrywaniem przez nią gościem, doszło do scysji. Konkretne pani ukradła mu telefon i portfel. Oczywiście poszkodowany próbował odzyskać swoją własność, a potem zwrócił się o pomoc do ochroniarza. Ten stwierdził, że jest pijany i gdy ten oponował, trochę go poturbował, chcąc mu wybić z głowy zamiar wzywania policji. Miał pecha, brat poszkodowanego był policjantem i patrol pojawił się w lokalu szybko po sprawdzeniu dossier pana Adama. Potem w jego rzeczach znaleziono poszukiwany portfel oraz inne przedmioty m.in. telefony komórkowe i karty bankowe należące do innych osób. Prawdopodobnie oprócz czerpania korzyści z cudzego nierządu nasz recydywista wspólnie z prostytutkami okradł także klientów. Na informację, ile będzie miał zarzutów, czeka teraz już jako recydywista w areszcie śledczym.

(mar)

Spokojnych, radosnych Świąt życzy Stanisław Kmita z synem Robertem i współpracownikami.

WESELA, PRZYJĘCIA, BANKIETY.
 Tel. 696-304-674.

Sentencja tygodnia
 Zły język zdradza złe serce.
 Pitagoras

BAL SYLWESTROWY W DOMU WĘDKARZA
 ul. Bulwarowa 43
 ☎ 604 427 385 lub 604 413 736

Zapewniamy: smaczne potrawy + miłą i profesjonalną obsługę.
 Zabawę umili Państwu zespół muzyczny.
 Sprzedaż biletów: ul. Bulwarowa 43
 od pon. do pt. w godz. 12.00–17.00. Cena 200 zł/os.